

**FORJADOS PLANOS**  
**VIGAS**  
**Magis**  
**diteco**  
 centro de cálculo  
 V. ENGUIANOS - Av. Capuchinos, 21 - Tel. 22 59 27 - CASTELLÓN

**PLENO DEL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO**

**Fue aprobado el dictamen sobre «Desarrollo Político»**

**SE INTENSIFICA LA RECUPERACION FUNCIONAL DEL CAUDILLO AYER DIO VARIOS PASEOS POR SU HABITACION**

**Está pensando en la posibilidad de irse de vacaciones a Galicia, dice el Duque de Cádiz**

MADRID, 22. (Pyresa). — En la mañana de hoy, hacia las 9.30, Doña Carmen Polo de Franco se dirigió a la capilla de la Ciudad Sanitaria Provincial Francisco Franco para asistir a la Santa Misa. Entre las visitas que han acudido esta mañana al citado centro asistencial se encuentran el presidente de la Diputación, D. Carlos González Bueno, el cual llegó a las nueve menos cinco; el ministro de Comercio, Sr. Fernández Cuesta, que llegó diez minutos después, y el padre Bulart, capellán de la Casa Civil de Su Excelencia. Según declaró D. Jesús Suevos a un redactor de Pyresa, tras haber hablado esta mañana con los médicos que atienden a Franco, la impresión de los facultativos es totalmente optimista y favorable en relación al proceso tromboflebitico que aqueja al Jefe del Estado.

**TELEGRAMA DEL REY BALDUINO AL CAUDILLO**  
 MADRID, 22. (Pyresa). — Su majestad el rey Balduino de Bélgica ha enviado al Jefe del Estado el siguiente mensaje: «Querido Generalísimo: En nombre de la reina y en el mío propio, deseo expresarle cuanto le recordamos en estos momentos de sufrimiento, durante los cuales rogamos a Dios por Vuestra Excelencia así como por España.»

**PERSISTE LA FAVORABLE EVOLUCION**  
 MADRID, 22. (Cifra). — «La favorable evolución en el curso clínico de Su Excelencia el Jefe del Estado persiste en todas sus manifestaciones. Se ha normalizado la alimentación oral e intensificado la recuperación funcional. Firmado: Profesores Franco Manera, M. Hidalgo Huerta, A. Ortega Núñez, R. Rivera López y F. Vaquero González, y doctores Federico y Vicente Gil.» Este es el parte facultativo facilitado en la Clínica Francisco Franco a las 13.45 horas de hoy.

**S.E. HA DADO VARIOS PASEOS**  
 MADRID, 22. (Pyresa). — «El Jefe del Estado se encuentra bien, ha dormido la siesta e incluso ha dado varios paseos», ha declarado el Jefe de Prensa de la Casa Civil de Su Excelencia, D. Manuel Lozano Sevilla. Entre las personalidades que han acudido, a primeras horas de

**LOS CONSEJEROS NACIONALES, PUESTOS EN PIE, ACLAMARON EL NOMBRE DEL CAUDILLO**

«La apertura ha de hacerse hacia adelante; desde nosotros mismos hacia el futuro» dijo el Ministro Secretario General y Vicepresidente de la Alta Cámara, que presidió la sesión

MADRID, 22. (Pyresa). — El Consejo Nacional del Movimiento ha celebrado sesión plenaria bajo la presidencia de don Jose Utrera Molina, Ministro Secretario General y Vicepresidente de la alta cámara. El Consejo prestó su aprobación al documento elaborado por la Sección Primera sobre «Desarrollo político desde la base constitucional de las Leyes Fundamentales del Reino». En la presidencia, junto al señor Utrera Molina, se encontraban los miembros de la «mesa» del Consejo, señores Arrese, Palomares, Sánchez Cortés, Landaburu (Dña. María Belén) y Hernández Gil. En el «Banco azul» se encontraban el Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y los miembros del Gobierno, encabezados, en ausencia del Presidente del Gobierno, por el Vicepresidente Primero, señor García Hernández.

Tras la lectura del acta de la sesión plenaria anterior y de la lista de justificaciones de ausencias, intervino el Vicepresidente del Consejo, señor Utrera Molina, que fue interrumpido por los aplausos de los Consejeros en diversas ocasiones. Al mencionar el señor Utrera Molina al Caudillo, los Consejeros Nacionales, puestos en pie, aclamaron el nombre de Francisco Franco. nismos institucionales y al proceso de la enfermedad que padece Francisco Franco, nuestro Jefe Nacional y Caudillo. Franco ha dado una vez más ejemplo de mesura política, de patriotismo, de clarividencia y de templanza, virtudes que jamás le abandonaron. Su grandeza histórica ha ofrecido un nuevo fruto al adoptar las medidas necesarias para que la vida política de la nación no se interrumpa. Las instituciones por él creadas han funcionado y la marcha de España y los mecanismos del sistema actúan con normalidad. D. Juan Carlos de Borbón, conforme a lo establecido en nuestras Leyes Fundamentales, ha asumido el ejercicio de las funciones que competen a la más alta magistratura del Estado. Por eso, al solicitar los fer-

vorosos votos de esta Cámara por el restablecimiento de nuestro Jefe Nacional, hemos de añadir nuestra gratitud por la continua lección de fidelidad al destino de España que Franco nos está ofreciendo. Su excepcional autoridad y su experiencia seguirán constituyendo toda una garantía para el futuro de la nación y para la permanencia de un régimen, que, fundado por él, reiteradamente avalado por el consentimiento unánime de nuestro pueblo, ha instaurado en España una era de indiscutible fecundidad histórica, llena de justicia y de libertad y que ha de proyectarse, que nadie lo dude, sobre las exigencias de



UTRERA MOLINA

**DESDE LAS 16 HORAS DE AYER**

**Alto el fuego en Chipre**

**Turquía y Grecia aceptaron la resolución de las Naciones Unidas**

**WASHINGTON, 22 (Efe-Reuter).** — Grecia y Turquía han decidido cumplir la resolución de alto el fuego de las Naciones Unidas, se anuncia en Estados Unidos en las primeras horas de hoy.

**TURQUIA ACEPTA**  
 ANKARA, 22. (Efe). — Turquía ha aceptado el llamamiento de la Organización de las Naciones Unidas a favor de un alto el fuego en Chipre a partir de las 16 (horas española) de hoy, según anuncia la radio turca.

**Y TAMBIEN GRECIA**  
 ATENAS, 22. (Efe). — El Gobierno griego ha anunciado la aceptación del alto el fuego en Chipre, en un comunicado que ha hecho público a las 11.15 de esta mañana.

**DECISIVA INTERVENCION DE KISSINGER**

LONDRES, 22. (Efe). — La decisiva intervención del Secretario de Estado Norteamericano, Henry Kissinger, consiguió la aceptación de un alto el fuego en Chipre a partir de las 16 (hora española) por los gobiernos de Atenas y Ankara.

El secretario del Foreign Office mantuvo hoy contacto telefónico con sus colegas de Grecia y Turquía para coordinar el lugar y el momento de iniciar las conversaciones de paz sobre Chipre.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores británico informó a mediados de hoy que James Callaghan esperaba recibir la respuesta de los ministros turco y griego y que existe la posibilidad de que las conversaciones no se celebren en Londres, como se dijo en un principio, sino en otro lugar más de acuerdo con las exigencias de los dos países enfrentados actualmente por la crisis de Chipre.

**AVIONES TURCOS DERRIBADOS**

NICOSIA, 22. (Efe). — Un comunicado militar hecho público a mediados afirma que los greco-chipriotas han derribado hoy un quinto avión turco, con lo que asciende a 19 el número de aparatos perdidos por Turquía durante su invasión de Chipre.

**LAS CONVERSACIONES DE PAZ**

LONDRES, 22. (Efe). — Las conversaciones tripartitas de paz sobre Chipre se celebrarán en Ginebra a partir de mañana o el miércoles, informó hoy en la Cá-

mara de los Comunes, el secretario británico del Foreign Office, James Callaghan. La información de Caqaghan coincidió con informaciones procedentes de Radio Ankara.

Pasa a la pág. 15

**MAKARIOS EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD**



NACIONES UNIDAS. — El Arzobispo Makarios durante su intervención en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. — (Telefoto Cifra Gráfica)

**SIGUEN LAS MANIFESTACIONES DE LOS AGRICULTORES EN FRANCIA**

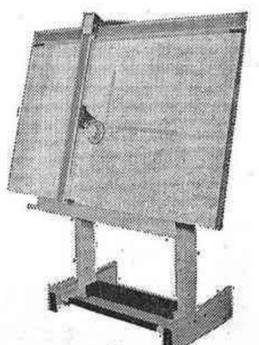
**El Primer Ministro renuncia a un viaje a provincias**

PARIS, 22. (Efe). — El primer ministro francés, Jacques Chirac, renunció a un viaje a provincias debido a las manifestaciones de campesinos y ganaderos. Discretas instrucciones fueron cursadas a los diferentes Ministros para que se abstengan estos días de realizar viajes por zonas rurales. El Gobierno desea evitar incidentes como los ocurridos la semana pasada al Ministro de Industria —bloqueado en el aeropuerto por los agricultores— y al titular de Transportes y Or-

denación del Territorio al que los campesinos impidieron procediera a la inauguración de una autopista. Nuevas manifestaciones han sido organizadas por los campesinos en diversos puntos del país. En Alsacia, bloquearon con más de 300 tractores la localidad de Haguenau, mientras que cerca de Lixoges bloquearon el tren rápido París-Toulouse, también han cerrado el paso a la circulación rodada en varias carreteras particularmente la RN-20.

**LA S T E R**

EQUIPOS DE DIBUJO



Distribuidor Oficial:

**TodoFICINA**

Trinidad, 35  
 Tels. 223182 y 224301  
 CASTELLÓN



ayer en la ciudad

Por la tarde se inició un ligero ascenso de las temperaturas. A pesar de ello era bastante soportable el calor. Bien es cierto que el domingo y la mañana del lunes la climatología fue más benigna, quizás por debajo de lo que es normal en esta época del año. A pesar de ello el domingo la gente marchó a las playas y al monte, dejando a la Ciudad con esa fisonomía casi desértica y de silencio.

El domingo por la tarde hubo toros en la Plaza de la Viña con gran concurrencia.

Ayer se celebró el tradicional mercado de los lunes con muchísima animación de vendedores y compradores.

Durante la tarde la Capital ofrecía ese aspecto que le es tan peculiar en verano. Los turistas nacionales y extranjeros viajeros para adquirir aquellas cosas que necesitan para sus vacaciones momentáneas y también sobre todo los extranjeros—objetos de regalo, de vestir y calzar, que luego necesitarán en sus países de origen.

### Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- SERRANO, Mayor, 3
- ROZALEN, Av. Rey D. Jaime, 45.
- ALCOON, Figueroles, 17. Chf. Jorge Juan
- BAGAN, Sequiol, 2 (Final calle Herrero).

### CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

689  
ACIERTE CON EL NUEVO colowall®

### SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO

Llamada al teléfono 213944

### SERVICIO PERMANENTE DE FUNERARIA

TELEFONO 21 31 42

# LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD

## CENTROS OFICIALES Gobierno Civil

### VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Luis Pérez Tahoces, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió en el día de ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:

D. Vicente Torrent Brea, Presidente actual de la Excmo. Diputación Provincial.

D. Félix Escudero Solano, Presidente del Colegio Oficial de Veterinarios.

Junta Provincial de la Federación de Tiro Olímpico, presidida por D. Santiago Moya Lozano.

D. Francisco Balada Castell, Ilmo. Sr. D. José Ramos Vizcarro, Delegado Provincial del Ministerio de Industria.

Ilmo. Sr. D. Germán Reguillo Simón, Subjefe Provincial del Movimiento.

## Se clausuró en Benicasim el segundo turno de vacaciones del albergue "Argentina"

Anteayer tuvo lugar en el albergue «Argentina» que la Sección Femenina tiene instalado en Benicasim, la clausura del segundo turno de verano, al que han asistido ciento sesenta niñas procedentes de las provincias de Barcelona, Cuenca, Guadalajara, León, Madrid, Valencia y Castellón, e hijas de funcionarios de Televisión Española, del Ministerio de Marina y del Sindicato del Olivo.

**MICROSON**  
el aparato contra la SORDERA que se exporta a más de 50 países. Técnica española a nivel internacional.

Adquiere en  
**Optica y Relojeria RICARDO CARO**  
Enmedio, 34  
CASTELLON DE LA PLANA

El acto estuvo presidido por la Delegada Provincial de la Sección Femenina Dña. Josefa Francisca Sancho, a quien acompañaban la Excmo. Sra. Dña. María Celia Bastila, de Pérez Tahoces, esposa del Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil; Secretaria Provincial de la Sección Femenina; Jefe del centro y otros mandos.

A las siete de la tarde aproximadamente dió comienzo el simpático festival preparado especialmente para esta ocasión, en el que las niñas hicieron una magnífica exhibición de alguna de las actividades desarrolladas durante los veintidós días que han permanecido en el centro, que han venido a dar un contenido a sus vacaciones a la vez que les ha permitido disfrutar de nuestras playas.

Primeramente el grupo de teatro representó la obra «Un gran pequeño». A continuación se ejecutó una tabla de gimnasia rítmica a la que siguieron danzas y canciones folklóricas de las distintas provincias allí representadas. Finalizadas estas se procedió a la entrega de premios de los distintos concursos.

Por último se cantó el Cara al sol, dando los gritos de rigor la Delegada Provincial de la Sección Femenina.

## CATOLICIDAD

### SANTORAL

**SANTOS DE HOY.** — Ss. Brígida, Apolinar, Liborio, Primitiva y Eugenio.

**SANTOS DE MAÑANA.** — Ss. Cristina, Vicente, Víctor, Meneo y Capitón.

## Cultos

**SANTA MARIA.**— Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde misa a las 8.

**SAN AGUSTIN.**— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 7:30 de la tarde.

**SAGRADA FAMILIA.**— Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana y a las 8 de la tarde.

**SANTISIMA TRINIDAD.**—Hoy, misas a las 8 y 9:30 de la mañana. Tarde, misas a las 7:30 y 8:30.

**SAN JOSE OBRERO.** — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

**SAN FRANCISCO.**— Hoy misas a las 7:30, 8:30, 9:15 de la mañana y a las 7:30 de la tarde.

**SAN VICENTE FERRER.** — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde.

**SAN CRISTOBAL.** — Hoy misa a las 8 de la tarde.

**PARROQUIA DE NUESTRA SENORA DEL CARMEN.**— Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.

**ERMITORIO DEL LIDON.** — Hoy, misa a las 6 de la tarde.

**PURISIMA SANGRE.** — Hoy misa a las 7 de la tarde.

## Hoy, importantes actos en el Campamento "Jaime I"

Bajo la presidencia del Jefe Provincial del Movimiento, así como con asistencia de las primeras autoridades de la provincia, tendrá lugar en el campamento «Jaime I», que la Delegación Provincial de la Juventud tiene instalado en Alcocebre, una serie de actos con motivo de realizarse un homenaje a los Jefes de Campamento que durante tantos años han mandado esta actividad, como así mismo a los capellanes más veteranos de nuestros turnos y a los medios de difusión que igualmente han colaborado en la exaltación de esta Obra Formativa de la Delegación de la Juventud.

Está programado en primer lugar un almuerzo de hermandad al que asistirán los Jefes de Campamento, Capellanes y representantes de los distintos medios de difusión de la provincia y a las 6 de la tarde, con asistencia del Jefe Provincial se desarrollarán los actos de homenaje.

### LA CRUZ DE CABALLERGO DE LA ORDEN DE CISNEROS A D. JOSE ALFONSO ALEDON SALMERON Y A D. CIRIACO DONAIRE GARCIA

A propuesta del Delegado Nacional de la Juventud, con motivo del XXXVIII Aniversario del 18 de Julio, el Ministro Secretario General del Movimiento Excelentísimo Sr. D. José Utrera Molina, ha tenido a bien conceder la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros a nuestros camaradas y amigos D. José A. Aledón Salmerón, Director del Departamento Provincial de Participación y a D. Ciriaco Donaire García, Jefe de la Sección de Enseñanzas Fundamentales, ambos de la Delegación Provincial de la Juventud, a quienes felicitamos muy cordialmente.

**LA PARRILLA HOTEL DEL GOLF**

ESPECIALIDADES DE ASADOS Y AL CARBON SALONES PRIVADOS

## SUCESOS • SUCES

### Numerosos accidentes de circulación en el fin de semana

En el km. 5 de la carretera de Benasal a Villafranca del Cid, término municipal de Benasal,

**EL TIEMPO en CASTELLON**

**OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON**

Boletín correspondiente al día 21 de Julio:

Temperatura mínima: 17,8 grados a las 6 h. 20 m.  
Temperatura máxima: 27,2 grados a las 16 h. 40 m.  
Humedad relativa a las 7 33 horas 51 y 41 respectivamente.

Insolación eficaz de ayer: 12 h. 0 minutos.  
Recorrido del viento en 24 horas: 84 kilómetros.  
Precipitación dominante: 0. Precipitación en 24 horas hasta las 20 h.: Nula  
Presión atmosférica a las 20 h. 764,0 mm.  
Tendencia: Bajando.

Boletín correspondiente al día 22 de Julio:

Temperatura mínima: 18 grados a las 7 h. 30 m.  
Temperatura máxima: 27,8 grados a las 17 h. 15 m.  
Humedad relativa a las 7 y 13 horas: 60 y 58 respectivamente.

Insolación eficaz de ayer: 12 horas 0 minutos.  
Recorrido del viento en 24 horas: 89 kms.  
Dirección dominante: S.  
Precipitación en 24 h. hasta las 20 h.: Nula  
Presión atmosférica a las 20 h. 763,1 mm.  
Tendencia: Bajando.

la motocicleta matrícula CS-66.875 conducida por Enrique Vidal Vallés, atropelló a la peatón Irene Barreda Bellés, de 73 años.

Resultaron lesionados la citada peatón y la ocupante del transportín de la moto, siendo trasladadas al Hospital Provincial y asistidas en el servicio de urgencia por la Dra. Miralles, quien nos facilitó los siguientes partes facultativos:

Irene Barreda Bellés, de 73 años, vecina de Benasal, sufre fractura abierta comminada de tibia y peroné pierna derecha, de pronóstico grave.

Jacinta Querol Casas, de 29 años, que viajaba en el transportín de la moto, sufre fractura de Colles izquierdo, de pronóstico grave.

Ambas, quedaron internadas en el centro. El conductor de la motocicleta, sufrió diversas lesiones que fueron calificadas de pronóstico leve.

### ATROPELLO DE PEATON EN NULES

En el km. 0,6 de la carretera de Nules a Villavieja, término municipal de Nules, el turismo matrícula M-612.936 conducido por Francisco Hurtado Marín, de 29 años, vecino de Onda, atropelló al peatón José Ramón Mancebo Collado, de 4 años, vecino de Nules. Resultó lesionado de carácter grave el citado peatón.

### CHOQUE DE DOS TURISMOS

En las proximidades de Cuevas de Vinromá, en la carretera de Castellón, chocaron el turismo matrícula B-397.861 conducido por Francisco Cuadros Paitres de 24 años, vecino de Alcalá de Chivert y el turismo matrícula B-2595-V, conducido por Francisco Corbera Ferrer de 26 años, vecino de Barcelona. Resultaron lesionados la ocupante del primero de los vehículos citados, Teresa Rivas Soler y el ocupante del segundo, José Vicente Sospedra Fresquet.

### CHOQUE DE TURISMO Y CICLOMOTOR

En el km. 19 de la carretera de Puebla Tornesa a Villafranca del Cid, término municipal de Sierra Engarcerán, chocaron el turismo matrícula B-4909-AH conducido por Luis Gascón Herrero, de 18 años y el ciclomotor conducido por Bautista Rubio Cuevas, de 52 años.

### CHOQUE DE DOS TURISMOS Y UNA BICICLETA

En el km. 22 de la carretera de Almazora al Grao, término municipal de Castellón, chocaron el turismo matrícula CS-46.453 conducido por José Albiol Verdicho, de 22 años; la bicicleta conducida por Andrés Blesa García y el turismo matrícula CS-64.428 conducido por José Pedro Herrero.

### Resultó lesionado el ciclista, y con daños los vehículos

### CHOQUE DE DOS TURISMOS

En el camino «Enriera», del término municipal de Castellón, chocaron el turismo matrícula B-500.039 conducido por Antonio Cid Cid y el turismo matrícula Z-105.610 conducido por Víctor García Castillo.

No hubo desgracias personales, sufriendo daños los dos turismo.

### CHOQUE DE MOTO Y TURISMO

En el km. 59 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, chocaron la motocicleta matrícula T-33.506 conducida por Antonio Valero Moreno, de 24 años, vecino de Onda y el turismo matrícula B-385.684 conducido por Juan Ch...

Pasa a la siguiente

## CONSTRUCCIONES ARGILES, S. L.

Construcciones en general  
Naves industriales  
Especialistas en estructuras

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
C/. San Blas, 45 Telf.: 21 45 62  
CASTELLON

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. ANTONIO MARTI MOLINOS

QUE FALLECIÓ A LAS 18 HORAS DEL DIA DE AYER, A LOS 66 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

R. I. P.

Sus apenados: Esposa, Dña. María Salomé Casino Martí; hijos, Dña. María Salomé, Don Antonio y Dña. María Rosa; hijos políticos, D. Juan Enrique Guzman y Dña. Yolanda Montaña; nietos, Juan Antonio, Salomé, Antonio Enrique y Eduardo, hermanos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy a las CINCO de la tarde en la Residencia de la Seguridad Social, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio particular del finado: Avda. Fernando El Católico, Edificio «Europa», 1.º D. Castellón, 23 de Julio de 1974.

(No se invita particularmente)

Una funeraria económica... PELLICER HNOS. Alloza, 111 Tel: 21 68 25

# Compre un apartamento SOFICO en la Costa del Sol. No sólo es cemento y ladrillos.



SOFICO

MEDITERRANEO

D. ....

Domicilio.....

Teléfono.....

Ciudad.....

Recorte y envíe este cupón a:  
SOFICO, S. A. - Poeta Querol, 8 y 10  
VALENCIA

SOFICO - Edificio Sofico - Claudio Coello, 124  
MADRID-8 - Telef. 262 44 30 (10 líneas).

# ACTUALIDAD en VILLARREAL

## La realidad superó todos los cálculos

Cuando empezaron las obras de ampliación de la carretera de la Ermita todos comprendimos que se trataba de una obra ambiciosa y de noble empeño; pero al quedar ahora completamente asfaltada y libre de máquinas y herramientas y de cualquier otro impedimento, es cuando se ha visto lo que significa la mejora. Una gozosa realidad que ha superado las más halagüeñas esperanzas y los cálculos más optimistas.

Esto se comprueba cuando se rueda en el coche sobre la flamante pista, en la que el vehículo se mueve a sus anchas, sin agobios ni apreturas, con el mayor desahogo, de suerte que se experimenta una agradable sensación de comodidad y elegancia que aumentará más todavía cuando los andenes laterales estén enmostrados y, sobre todo, cuando se planten los árboles de la futura alameda a uno y otro lado de la señorial avenida. Entonces lo tendrá todo. ensanche y hermosa comodidad y limpieza, supuesto que quedará ampliada y embellecida. En realidad, todo esto ya empieza a tenerlo ahora.

La reforma de la carretera que conduce a la Ermita de la Patrona era una ilusión largamente

sentida y anhelada por los villarrealenses. En los felices años veinte ya se habló de la conveniencia de ampliarla e incluso se sugirió la idea de construir a su vera un viacrucis monumental, aunque esto último más bien se salía del terreno de la realidad para entrar en la región de la fantasía. En cambio, lo referente a la ampliación empezó a tomarse en serio hasta el punto de que algunos estaban dispuestos a ceder la parte del solar que les correspondiese.

El principal promotor fue, sin duda, el Rvdo. D. Francisco Ortelis, a la sazón capellán del Ermitorio, hombre sencillo y candoroso, si los hay, y además abnegado constante y trabajador. Un varón de Dios que lo mismo manejaba el breviario o libro de horas, como empuñaba la herramienta para trabajar en el campo o regar los naranjos, como hacía con frecuencia. Incapaz de abrigar malevolencia ni sentimientos ruines lanzó la idea con la mayor naturalidad y la gente ganada por su bondad y sencillez, empezó a secundar la plausible iniciativa que, al fin, no llegó a feliz término, pues era una obra de excesiva envergadura para un hombre solo. Como

ocurre tantas veces, en aquella ocasión faltó apoyo.

Mientras tanto, la semilla estaba echada, ahora, con el favor del Municipio, ha germinado espléndidamente.

Dado el intenso tráfico que registra este tramo queda claro que no se trata de una obra de capricho sino de verdadera necesidad. Es el mejor elogio que le podemos tributar.

### INFORMACION DE LA PROVINCIA

#### VINAROSZ

##### Fiestas del Carmen

Organizadas por la Cofradía Sindical «San Pedro», han discurrendo con el relieve apetecido. El día de la Virgen, se celebró en la Parroquia de Santa Magdalena, solemne misa oficiada por el Rdo. D. Julio Del Moral, quien pronunció plática de circunstancias. Asistieron Autoridades y Jeraquias de la ciudad. Presidente, D. Andrés Albiol y Cabildo en representación del Presidente del Sindicato Provincial de Pesca, D. Manuel Llopis y numerosísimos fieles. A continuación tuvo lugar la procesión marinera, con la imagen en anda engalanada a bordo del Alambre y la Columbretes de escolta, recorriendo el litoral vinareno hasta Sol de Riu, y presencia por numerosísimo público. Con anterioridad se repartieron donativos en metálico a 140 pescadores jubilados y a 136 viudas de pescadores.

Durante los días 15, 16, 17 y 18, exposición de ganado vacuno, por las calles de Santa Magdalena y Costa Borrás. La animación fue extraordinaria e hicieron acto de presencia gran cantidad de extranjeros. Por las noches en la Lonja, animadas verbenas, que se prolongaron hasta la madrugada. También esta edición de las fiestas marineras, alcanzó el esplendor habitual.

CORRESPONSAL

#### VIVER

##### Commemoración del 18 de Julio

El 18 de Julio, comenzó en nuestra población ya la víspera, con una reunión del Consejo Lo-

cal en la cual el Jefe Local y Presidente del mismo, camarada Carlos Plá Sebastián, dio cuenta de la visita efectuada al Sr. Gobernador Civil en la que alentaba al Consejo y a los componentes del Ayuntamiento a proseguir la ardua tarea de mejorar constantemente y sin descanso todo aquello que sea bueno para superar el nivel de vida de los vecinos de nuestro pueblo. Después se dio un repaso a las últimas realizaciones, y también a los proyectos en curso para una más rápida realización de los mismos, finalizando con unas palabras del Presidente que nos inclinaba a permanecer en constante vigilancia por el bien común de nuestra población, que es el mejor exponente de la fecha del 18 de Julio.

La fiesta de la Exaltación del Trabajo, se celebró con diversos actos entre los que destacan en primer lugar Misa de acción de gracias, y solemne Te Deum en la Parroquia con asistencia de las Autoridades y público.

Acto seguido, autoridades y pueblo en general, se trasladaron a la fuente de la Chana para proceder a la bendición de sus obras de reforma, bendición llevada a cabo por el párroco de la Villa, Rvdo. D. José Antonio Gaya. El Sr. Alcalde de la Villa cortó la cinta simbólica que cerraba el paso y pronunció unas palabras de agradecimiento por esta mejora para la población.

La realización de las obras ha sido sostenida por el C.I.T. (Centro de Iniciativas Turísticas), que tanto está trabajando en pro del embellecimiento de nuestra población.

La fuente de la Chana es un regalo de Dios en plena naturaleza, rodeada de pinos y matas silvestres que a pesar de su reconocida fama minero-medicinal con propiedades terapéuticas para las dolencias de riñón, estaba algo abandonada y siendo uno de los lugares de mayor afluencia de veraneantes, el CIT, con la ayuda del Ayuntamiento ha trabajado con denuedo para que las obras de restauración, pudieran inaugurarse en esta fecha, presentándonos no una fuente, sino dos, embellecidas, mejoradas con indicación de entrada, amplio camino, explanada para vehículos, paellero y ese estupendo grupo de pinada limpia y pujante que da gracia al paisaje, ante una realización tan lisonjera, que amplía los alicientes de nuestra principal cosecha, el veraneo.

No podemos menos que felicitar a todos los componentes del CI en la persona de su dinámico y activo presidente D. Francisco Benedito Ibáñez como así mismo a los miembros de la agencia de Extensión Agraria de Viver por su constante aliento a los problemas de nuestra población, y a cuantos han colaborado en esta bonita reforma.

JOSE MARTIN  
Corresponsal en Viver

#### ESLIDA

##### Proclamación de la Reina de la Juventud

Con toda solemnidad ha sido proclamada Reina de la Juventud la encantadora Srta. María del Carmen Sanchiz Sorribes, y Damas de su Corte de Honor las Srtas. Carmen Mondragón Doñate, Guadalupe Manzana Molina, María del Carmen Gómez Sorribes y Ana Antonio Gómez Sorribes. En el mismo acto, y en honor a los veraneantes, fue proclamada Miss Verano 74 la Srta. Rosa María Masip Moliner.

Actuó de mantenedor el Alcalde de Villarreal y Diputado Provincial, D. Manuel Amorós Castañer, que pronunció un elocuente discurso, en el que puso de relieve los lazos históricos que unen a Eslida en aquellos años fundacionales de la ciudad villarrealense, para rendir después emocionado tributo a la belleza de la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor, y hacer un canto de los valores positivos de la juventud, como la más firme esperanza en el futuro de los pueblos.

El brillante discurso del mantenedor, interrumpido con aplausos en varios momentos, fue acogido por el público con gran entusiasmo. Así, con esta solemnidad, comenzaron en Eslida las Fiestas de la Juventud, que en su prólogo tuvieron de mantenedor a un hombre joven con talento de futuro.

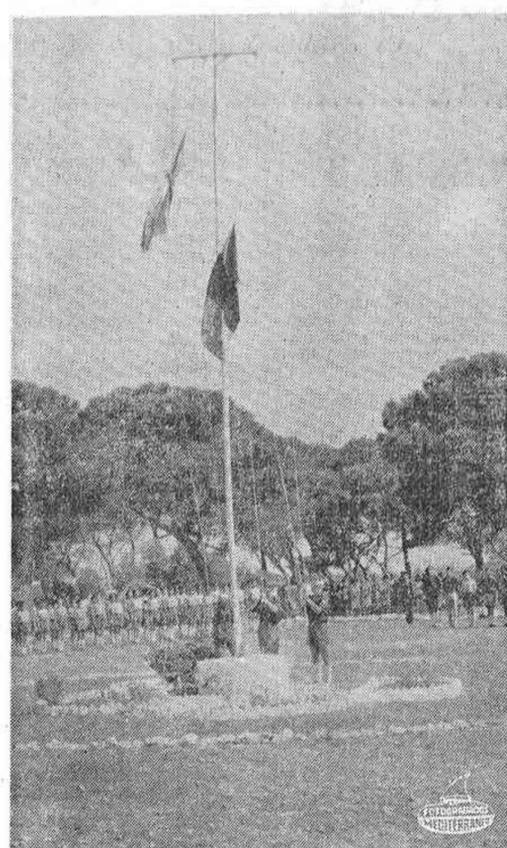
## EL JEFE DE CAMPAMENTO

Hace unos días recibí en mi casa una convocatoria muy simpática, de mi gran amigo don Rodrigo Segura Royo, Delegado Provincial de la Juventud, para el acto de «Homenaje y exaltación de la figura del Jefe de Campamento», que se celebrará el día 23 en el Campamento «Jaime I», de Alcocebre.

Tengo ante mí un Manual de Campamentos —ya ajado por el uso— y que editó hace muchos años el Frente de Juventudes. Entre las muchas enseñanzas y normas que da a través de sus páginas, hay una que dice: «El Jefe de Campamento es, como su nombre, quien ordena y coordina todas las actividades del mismo. Será capaz asumir en un momento dado la dirección personal de cualquier servicio del Campamento. Se hará respetar como Jefe único y supremo que es de la «pequeña Ciudad de Lona», pero también se hará querer como un padre. Se levanta el primero, se acuesta el último, su mirada vigilante todo lo ve y a todo pone remedio». Copio hasta aquí, y nada más fiel, para retratar la figura del Jefe de Campamento, que es el hombre que ha consagrado lo mejor de su vida a la Juventud de España.

Los campamentos esparcidos por toda la geografía española, saben de sus desvelos y de sus servicios, recuerdos de aquellos años difíciles para nuestra Patria, en los que los turnos de campamentos vivían pendientes de mil vicitudes, desde los racionamientos al transporte, falta de material —eran las instalaciones de fortuna, la mayoría de ellos— y los jefes de campamento suplían todas las deficiencias de aquel entonces, como una ilusión y un afán de superación que ha sido y sigue siendo la tónica del mismo.

Hoy, a los treinta y tantos años de aquellos primeros turnos, sigue el mismo afán de servicio, la entrega a los demás, aconseja, asesora, es el hombre que desde el toque de diana, al



toque de silencio, está pendiente de todo, hasta el mínimo detalle, dando siempre ejemplo —recuerdo el gran Delegado que fue tantos años ejemplo de tantas generaciones, y que hoy hace guardia sobre los luceros —Matías Martín Sanabria— que siempre nos decía: «El buen Jefe de Campamento es el que da siempre ejemplo y siempre está en el pequeño detalle». ¡Y qué verdad es! Este es precisamente uno de los «secretos» del Jefe, el pequeño detalle». El debe reprimir como un padre, unas veces feli-

toque de silencio, está pendiente de todo, hasta el mínimo detalle, dando siempre ejemplo —recuerdo el gran Delegado que fue tantos años ejemplo de tantas generaciones, y que hoy hace guardia sobre los luceros —Matías Martín Sanabria— que siempre nos decía: «El buen Jefe de Campamento es el que da siempre ejemplo y siempre está en el pequeño detalle». ¡Y qué verdad es! Este es precisamente uno de los «secretos» del Jefe, el pequeño detalle». El debe reprimir como un padre, unas veces feli-

Muy importante, sin ningún género de dudas en que se rodee de un buen cuadro de mandos, así como de los Jefes de Centuria y actividades, en eso radica muy fundamentalmente el secreto del turno. Permitirme que me ponga de ejemplo, pero a lo largo de mis años en Juventudes, vividos en esta «hermosa y sin par actividad», he podido comprobar que el turno va bien cuando los hombres que han participado en las actividades han formado un cuadro cerrado en torno del Jefe del mismo, viviendo impregnados de este espíritu de servicio y sacrificio que caracteriza a los hombres que además de Jefes de Campamento, son dirigentes juveniles.

Por último, el Jefe de Campamento es, además, alegre y sabe transmitir a todos, e incluso al personal subalterno —cocinas, comedor, limpieza— ese espíritu de compañerismo y camaradería, que debe reinar en todas las actividades del campamento.

Amigos, viejos y jóvenes, que Dios nos siga iluminando en esta hermosa tarea, y que la antorcha de la fe que mantuvimos los que ya pasamos casi a la reserva —valga la frase— la sigáis manteniendo con ardor, valor, gracia y estilo, que esta jornada de convivencia de los Jefes de Campamento, la podamos repetir otra vez bajo el mástil que nos preside, con las banderas que vieron caer a tantos en aquellos años difíciles, y nosotros ahora como siempre, gritemos: ¡ARRIBA ESPAÑA!

VICENTE PAZOS BLANCO,  
Jefe de Campamento

#### CINE-CLUB SAN PABLO

Hoy martes, a las diez y media de la noche, tendrá lugar la tercera sesión del ciclo: Primitivos del cine cómico americano. La proyección tendrá lugar en el patio, al aire libre, del colegio CEU San Pablo (antigua Consolación) sito en la calle Antonio Maura núm. 4.

La sesión comprende el corto «Aventuras de un chino en China» de Larry Semon, más conocido por el nombre de Jaimito, el adorable payaso de las mejillas blancas.

La sesión está dedicada a Harold Lloyd de quien se pasarán dos películas dirigidas por Hal Roach en 1919 y 1920. Son éstas «Con apuros pero a tiempo» y «Entre los fantasmas».

Lloyd, que había nacido en el estado de Nevada (USA) en 1893 se presentó en el cine en 1913 trabajando como cow-boy e indio.

Todos los cómicos del mundo buscaban, para distinguirse del resto de los mortales, un físico, un quillaje y vestimenta que diese fe de su profesionalidad de cómico. Lloyd tuvo la idea de parecerse a todos. Encarnó al pequeño empleado con gafas y sombrero de paja, no muy despierto; pero no menos que millones de americanos. Realizó infinidad de cortometrajes antes de alcanzar el éxito. Sus esfuerzos fueron recompensados y hay que admitir que su punto de vista era justo ya que batido todos los records de entradas y popularidad durante más de 20 años y gozó de un retiro apacible de multimillonario. Sus compatriotas, repudiaron a Chaplin, se cansaron de Keaton, ignoraron a Langdon; pero hicieron de Lloyd un héroe nacional, ya que se reconocían en su sonrisa y gafas de carey. Su buen humor, su simpatía, dinamismo desordenado; pero siempre recompensado, era una proyección del optimismo yanqui justamente en lo que necesitaba de caricatura para divertirse, evitando cuidadosamente los peligros de la sátira; en una época que empezaba a ser hipertensa, él aportaba el relajamiento de un «cómico» esencialmente tranquilizador.

No se puede subestimar a Lloyd. No es sencillo convertirse en señor «Tothom». Se le ha criticado severamente, quizás por reacción a su éxito desmesurado. Si no aguanta, desde ningún punto de vista, la comparación con sus gloriosos rivales, a pesar de todo ha dado fe de sus recursos excepcionales, al resistir victoriosamente la prueba del largometraje y después del cine hablado.

La sesión, como en la semana anterior y en la venidera, se completará con dos films de Charlot: Shangalad (1916) o Charlot marinero, rodada para la Essanay, y The Panshop (1916) o Charlot prestamista, ya con la Mutual. En ambas es Edna Purviance la actriz.

**CRISTALERIAS SEBASTIA**  
Arquitecte Ros, 4 y 6 - Tel. 21 32 09  
CASTELLON

**SUCESOS**  
Viene de la pág. anterior

va Prades, de 50 años, vecino de Onda.

Resultó lesionada la ocupante de la motocicleta, Rosa Moreno Palomino, de 22 años, vecina de Onda.

#### CHOQUE DE CICLOMOTOR Y TURISMO

En el km. 3 de la carretera de Villavieja a Bechí, término municipal de Bechí, chocaron el ciclomotor que conducía Juan Sastre Hernández, de 29 años y el turismo matrícula M-766.284 conducido por Juan Battista Frías Segarra, de 48 años. Resultó lesionado el conductor del ciclomotor.

#### ACCIDENTE DOMICILIARIO

Thorsten Köhl, de 4 años, accidentalmente vecino de Benicasim, resultó lesionado en accidente domiciliario, siendo asistido en el Hospital Provincial donde la Dra. Miralles le apreció herida inciso-contusa en dedo pulgar de la mano izquierda, de pronóstico leve s/c.

#### LESIONADA EN CAIDA

Trinidad Piqueres Pérez, de 34 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en caída, siendo asistida por la Dr. Miralles en el Hospital Provincial, quien le apreció contusión en dorso del pie derecho, de pronóstico leve s/c.

#### ACCIDENTE DE TRABAJO

Enrique Catalán Nebot, de 50 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de trabajo, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Altava le apreció herida cortante en pulpejo dedo pulgar mano izquierda. Leve.

**CRISTALERIAS SEBASTIA**  
ACRISTALACION DE OBRAS  
CASTELLON  
BENICARLO - PEÑISCOLA

**bohío**  
PLAYA DE BENICASIM  
MAÑANA MIERCOLES  
**¡GRANDIOSO ESPECTACULO!**  
**MARIA ROSA**  
Y SU EXTRAORDINARIO BALLET DE ARTE ESPAÑOL

**sofico**  
**Vacaciones**  
**alquila**  
**su apartamento SOFICO,**  
**el sol, el mar, los servicios**  
**y las diversiones de SOFICO.**  
**Y SOFICO le abona**  
**su alquiler**  
**cada tres meses.**

**sofico**  
**Vacaciones**  
COSTA DEL SOL

D. ....  
Domicilio.....  
Teléfono.....  
Ciudad.....

Recorte y envíe este cupón a  
SOFICO, S. A. - Poeta Querol, 8 y 10  
VALENCIA

SOFICO - Edificio Sofico - Claudio Coello, 124  
MADRID-8 - Teléf. 282 44 30 (10 líneas).

**LIMPIEZA DE CALDERAS**  
(interior y exterior desincrustación)

**CHIMENEAS, DEPOSITOS, TUBERIAS, FILTROS**

**De Fuel-Oil**

Por técnicos especializados. Presupuestos o bien contratos anuales de mantenimiento.

Diríjase a:  
**RYTMO**  
Borrell, 131-2.-2.  
BARCELONA-15  
Teléfonos:  
253 95 82  
254 38 77  
254 66 72  
254 96 88

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 PSETAS; MINIMO, 10 PALABRAS-TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

## VIARIOS

- (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 225798.
- (2345) DETECTIVES CIP. Investigaciones. Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (3585) SEÑORAL SEÑORITA! Obtenga buenos beneficios como distribuidora de los productos AVON. Es facilísimo obtener con AVON buenas ganancias y premios. Llame ahora mismo al teléfono 21-27-08 preguntando por la Sra. María Salcedo, o escriba al apartado 14.875 de Madrid.
- (3782) CONSTRUCCION de villas, reparaciones de albañilería, cocinas y cuartos de aseo. Tel. 22-76-35.
- (3456) PAGO Pensiones VEJEZ etc. a domicilio; ASESORIA LABORAL 22 49 81 21 82 00.

## VENTAS

- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITO-SA. Enmedio 136 bajo. Castellón Telf. 22 29 33.
- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Tofocina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón.
- (8813) AGENCIA ROMEA. Compraventa-Alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 48 84.
- (9327) SE VENDE Villa en Ribera de Cabanes a estrenar, muy económica. Razón: Teléfono 56 08 53.
- (3482) CITOSA dispone de pisos en venta, subvencionados a 10 años, en C/ Moncada, Avda. Cernuda y Velasco, Avda. Casaldich y Avda. Valencia, con aval bancario. Razón: Enmedio, 133-B. Tños.: 22-29-33 y 22-79-65.

- (3.599) VENDO BAJOS, vivienda y comercio de 113 m<sup>2</sup> Razón: Teléfono 21 48 72.
- (3.861) SE VENDEN comerciales Avda. Valencia y Escalante. Facilidades. Razón: Telf. 22 39 99, de 9 a 11 horas.
- (3917) OCASION VENDO chalet playa Moncófar, estrenar Agosto. Facilidades. Teléfono 278.
- (3.928) VENDO APARTAMENTOS amplios, exentos de impuestos, piscina, ascensor, próxima entrega, facilidades. Teléfono 31 00 55.
- (3936) VENDO parcelas en Montornés o cambio por piso. Razón: Tel. 22 09 35.
- (3938) SE VENDE plano. Razón: Tel. 51 12 87.
- (3949) VENDO EN BENICASIM playa, solar para 3, 2 ó 1 villa, amplia fachada, precios económicos. Tel. 214626. De 4 a 6 tarde.
- (8950) VENDO APARTAMENTO EN BENICASIM playa, Apartamentos del Mediterráneo, terminado mes julio, a estrenar, precio muy económico, facilidades de pago. Tel. 214626 de 4 a 6 tarde.
- (3918) SE VENDEN dos perros de pura raza White Spitz, interesados llamar al Tel. 56 03 75. Extensión 200. Domingos y festivos, llamar al Telf. 30 05 97.
- (3951) VENDO TIENDA campaña 4 personas, nuevo modelo Francesa. Tel. 227346.

## ALQUILERES

- (3.427) AGENCIA CITOSA, alquiler su piso rápidamente. Enmedio, 136. Telf. 22 29 33.
- (3514) AGENCIA ROMEA. Alquileres, Pisos, Compraventa, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.
- (3483) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón. Razón: Tños.: 22-29-33 y 22-79-65.
- (3484) CITOSA precisa pisos en alquiler sin muebles, varias categorías y precios. Razón: Tños.: 22-29-33 y 22-79-65.

- (3485) NECESITAMOS pisos amueblados, periodos cortos de tiempo. Pagamos espléndidamente. Razón: CITOSA, Enmedio, 136- Bajos. Teléfonos: 22-29-33 y 22-79-65.
- (3509) ALQUILAMOS temporalmente (máximo 5 años) planta baja de 500 metros y entresuelo de 400 metros en calle Mayor. Alquiler muy económico. Razón: Teléfono 22-43-01, de 10 a 12. Preguntar por Sr. García.
- (3531) ALQUILO PASTELERIA, Bar o local comercial. R/ Guiltarrista Tárrega, 2.
- (3780) SE ALQUILA entresuelo céntrico. Razón: Teléfono 222510.
- (3.896) ALQUILO 2.º piso amueblado en calle Barrachina, 17. Razón: Primer piso.
- (3944) ALQUILO VILLA Benicasim Agosto-Septiembre, piscina y jardín. Tel. 224323.
- (3946) ALQUILARIA piso amueblado temporada verano. Razón: García Morato, 3-2.º Izda. presentarse mañanas.
- (3948) SE ALQUILA en Villarreal local comercial céntrico 85 m<sup>2</sup>. Razón: Tel. 522012.

## COLOCACIONES

- (3920) NECESITO CHICA estudiante, para el cuidado de 2 niñas que van al colegio. Razón: Tel. 30 08 14.
- (3.921) SE NECESITA camareros o señoritas para comedor. Razón: Restaurante Plaza Benicasim. (Of. Colocación Ref. núm. 3.698).
- (3924) AUXILIAR ADMINISTRATIVA de 18 a 25 años, con experiencia en oficina y conocimientos de contabilidad y correspondencia se precisa en Empresa radicada en Castellón. Interesadas dirigirse a la Oficina de Colocación. Ref. 3948.
- (3930) SE NECESITA BARMAN y camarero, Restaurante Montecastim. Benicasim. Teléfono 30 09 81. Of. Coloc. 1895.
- (3.934) SE NECESITA señora para atender casa. Razón: Dama Publicidad. C/ Gral. Aranda, 6. Castellón.
- 3942 SE NECESITAN, chicos para lavadero automático. Razón: Garaje Mindoro. Herrero, 13. (Ref. Of. de colocación núm. 3962).
- (3952) FABRICA género punto de Castellón ofrece trabajo y formación a aprendizas 14 a 18 años. Presentarse avenida Dr. Clará, 12-14 bajo. Ref. O. Colocación número 3973.
- (3.953) SE NECESITA, persona capacitada para dirigir equipo de ventas, condiciones 4 a 7 en calle Cardenal Costa, 21. Ref. Of. Colocación a convenir. Presentarse de núm. 3.944.
- (3.954) SE NECESITA, camareros para discoteca UFO'S de Oropesa. Razón: Discoteca UFO'S.
- (3.965) VIGILANTE NOCTURNO para fábrica, se precisa. Interesados, presentarse de 6 a 7 tarde en Publicidad Negra. Trinidad, 41-2.º Castellón. Ref. Oficina Colocación núm.
- (3.956) PESCADERIAS NEPTUNO para su establecimiento de calle Trinidad, precisa dependienta cajera. Ref. Of. Colocación 3.972. Dirigirse calle Marqués de Valverde, 10.
- (3.957) SE NECESITA empleada de hogar, todo estar. Villas Benicasim, algún conocimiento de cocina. Llamar de 10 a 1. Telf. 21 21 19.
- (6588) LUCAN: Furismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.
- 7940 SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelín, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolita.
- 7941 DKW Ocasiones procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelín, Telf. 21-64-53. - Concesionario Provincial Autolita.
- (2320) AUTOVAL. Compra-venta de automóviles, solvencia castellanense, largos plazos. Avenida Valencia, 4.

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

## PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON (CADENA S. E. R.)

7,45 Sintonía y apertura de la emisión; 7,47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER, con los principales espacios, Buenos días Señor, por el Rvdo. Padre Federico Sopeña, Los Deportes, por Vicente Marco e Informaciones de carácter general; 8,30 Las mañanitas, show de Pepe Fernández; 9 Cante flamenco; 9,30 Los estrenos de la SER; 9,45 Paco Ruiz detective privado; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 11 Servicio meteorológico de Levante; 11,30 Noticias deportivas; 12 Mediodía Cadena SER; 12,35 Nueve va discoteca; 13 La hora del oyente; 13,15 Ayer y hoy; 13,35 Festival 74. Realización de Vicente Escura; 14 Cotizaciones de bolsa; 14,05 Resumen Informativo; 14,15 Los Deportes, por Manuel Monferrer; 14,30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14,55 La hoja del almanaque; 15 Cantata para Vd.; 15,40 Dinero por litros; 15,55 La canción de la semana; 16 María Celeste. Novela de Rafael Barón (Cap. 67); 16,45 Música, música, música; 17 La mansión de Jalna. Novela de Mazo de la Roche (Cap. 181); 17,30 El secreto de la mansión roja. Novela de Hugo Conway (Capítulo 20); 18 Media tarde; 18,15 Hola Colowall; 18,30 Juego limpio; 19 Un hombre llamado Juan. Novela de Guillermo Sautier Casaseca (Cap. 72); 19,30 Desfile de melodías; 20 Su música favorita; 20,30 Cantando en español; 20,45 Actualidad regional; 21 Resumen Informativo; 21,05 Música del Mundo; 21,40 Ráfagas deportivas, por Manuel Monferrer; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22,30 Trotadiscos; 22,45 Las semanas de la SER: «La discoteca de gente importante», guía de José Luis Pecker; 23,30 Hora XXV. Director, Basilio Rogado; 24 Cierre.

## RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. y P.M. PROGRAMAS MUSICALES.- 8 Primera hora; 9, 11 y 13,30 Comunicaciones telefónicas; 9,45 y 11,45 Comunicaciones postales; 10,30 Top 50 de España; 15,30 L.P. a examen; 16 El ritmo del trabajo; 17 y 19 Calidad Popular 45. PROGRAMAS INFORMATIVOS. 13 Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante toda la semana; 13,30 Calle mayor. Información provincial; 14,30 Diario Hablado de Radio Nacional; 20 Calle Mayor (segunda edición); 22 Diario hablado de R.N. PROGRAMAS DEPORTIVOS.- 13,50 Tiempo para el deporte; 20,15 Tiempo para el deporte (segunda edición); 21,45 Deportes. PROGRAMAS RELIGIOSOS.- 7,55 Oración; 12 Angelus; 21 La Iglesia hoy; 24 Oración. CONCURSOS.- 17,15 Acierte y gane; 18-15 Su puntuación.

## LA VOZ DE CASTELLON CADENA R.E.M.

MATINAL: 7,30 Sintonía y apertura; 7,32 Buenos días con música; 8 España a las ocho; 8,05 Epícentro: Primera edición; 9,05 Rueda de conjuntos; 9,30 Agenda femenina; 9,35 Antena deportiva; 9,40 Con ustedes Nati Mistral; 9,50 Los minutos del arroz Marqués; 10 Música para la mañana; 10,30 Disco.

## EMPRESA RADICADA EN CASTELLON DESEA CONTRATAR LOS SERVICIOS DEL COMEDOR DE SUS EMPLEADOS

Se sirve una media diaria de 225 comidas. Se interesa un menú compuesto de dos platos, pan y postre, así como servicio de café mañana y tarde de lunes a viernes. Instalaciones, menaje y energía de cuenta de la empresa. Interesados dirigirse antes del 1 de agosto a PUBLICIDAD MIBA. Enmedio, 35-1.º. Castellón, indicando en el sobre Ref. 85.



- | PRIMERA CADENA                        | SEGUNDA CADENA  |
|---------------------------------------|---|
| 14,00 Carta de ajuste y presentación. | 19,45 Carta de ajuste y presentación.   |
| 14,17 Avance Informativo.             | 20,16 Dibujos animados.   |
| 14,24 Panorama.                       | 20,30 El niño del circo: «El príncipe de los gitanos».  |
| 15,00 Telediario.                     | 21,00 Polideportivo.  |
| 15,35 Teerrevista.                    | 22,00 Telediario 2.   |
| 16,15 Despedida y cierre.             | 22,30 Cineclub: Comienzos del sonoro presenta: «Napoleón» (1930). Dirigida por Abel Gance e interpretada por Albert Dieudonne, Marken Marjolaine, Van Daele y Gina Manes. En la imprenta de Greyc se prepara el regreso de Napoleón y se forja un mito para el pueblo. En sus recuerdos revivirán Danton, Murat, Robespierre y la subida de Napoleón al poder cuando tras el fin de la época del terror se hará cargo del Ejército y llevará a cabo las campañas de Italia. |
| 19,30 Carta de ajuste y presentación. |   |
| 19,50 Operación torpedero.            |   |
| 20,30 Novela.                         |   |
| 21,0 La edad de oro del cine cómico.  |   |
| 21,30 Telediario.                     |   |
| 22,00 Los reporteros.                 |   |
| 22,30 A su aire: Maruja Garrido.      |   |
| 23,00 Juan y Manuela. Cap. 13.        |   |
| 23,35 Tercera edición.                |   |
| 23,50 Un momento, por favor.          |   |
| 24,00 Despedida y cierre.             |   |

\*\*\*\*\*

## ELECTRODOMESTICOS

**Electrocris, S.L.**  
Trinidad, 69. Tel. 22 56 32. CASTELLON

## FRENTE AL MAR... EN LA SIERRA... BAJO LA COPA DE UN PINO...

LEA, LEA el extra de verano de 7 FECHAS

Se ha puesto a la venta en toda España. No lo olvide, amigo. La mejor parcela de su verano sólo cuesta 25 pesetas. Urbanizada con los mejores reportajes, chistes y pasatiempos. 132 páginas de huecogramado a color, con una portada que invita al «safari» y al fresco. Y, además, con chavala atrayente. Diversión y amenidad.

## NO SOLO PARA UNO, SINO PARA VARIOS VERANEOS.

Centenares de anécdotas, crucigramas, pasatiempos, acertijos y sucesos. Para rel, desternillándose... Para distraerse hasta el año 2000..., que ya falta menos.

## Con una baraja de espléndidos reportajes.

- CELIA. MONUMENTO NACIONAL. Irá a Buenos Aires, regresará y, desde Madrid, dirá adiós definitivo a la escena. Conozca su vida: desde que quiso meterse a monja hasta su boda en los Jerónimos. Y la historia de sus éxitos de capitana de la opereta y la revista.
- ¡Vaya, hombre, otras chifladuras de la Humanidad! DEL NUDISMO AL «STREAKING»: LOS NUEVOS ADANES SIN PARAISO. EL UNO NO TIENE NADA QUE VER CON EL OTRO. Los casos registrados en España fueron energicamente reprimidos. Nacido en los «campus» universitarios USA, se extendió a todo el mundo.
- ANGEL NIETO, A 150 KILOMETROS/HORA. Conozca, conozca la historia de un campeón sobre dos ruedas. -También la TV tiene sus entretenedores. Conozca el proceso de los éxitos, experiencias y novedades del teatro en Televisión. TODO LO QUE OCURRE CUANDO EL ESCENARIO ES LA PEQUEÑA PANTALLA.
- ¡Léalo con música! La historia de las orquestas españolas y sus directores. DESDE EL MAESTRO ARBOS A ODON ALONSO, PASANDO POR ARGENTA Y SIN OLVIDAR A ALGUERO.
- ¡Y prepare el salvavidas! AQUÍ ESTA EL REFRESCANTE REPORTAJE DE NUESTRO VERANO 74. ¡LAS QUE HACEN SUBIR LA MAREA! Está atento, a ver si le salpica un poquito de agua del chapuzón de las guapas.
- Alguien con el que siempre hay que contar... LOS «HOMBRES DEL TIEMPO». De la borrasca al matión y el modo de predecirlos. -El 29 de agosto Manuel Machado, el poeta profundo y popular, cumplirá cien años. Conozca la vida, la Humanidad, la anécdota del lirico que había sonado ser banderillero.

Todo esto y mucho más, en el extra veraniego de 7 FECHAS. ¡Sólo cuesta 25 pesetas el ejemplar! ¡Y VALE MUCHO MAS DE LO QUE CUESTA!

## Cartelera de Espectaculos

- TEATRO CINE SINDICAL. Mañana miércoles 7,30 y 10,30 noche. -7 MUERTOS EN EL OJO DE UN GATO, Eastman-color. A. Mayores 18 años.
- CINE PLAZA DE TOROS. -10,30 noche. -EL PADRINO, color, con Marlon Brando y Al Pacino. A. Mayores 18 años
- SABOYA. -Climatizado. -7,30 y 10,30. -LA ESCLAVA. Eastman-color y panorámica. Landi Zuzanna y Catherine Spaak Mayores 18 años.
- REX. -7,30 y 10,30. -LA SIENA DEL MISSISSIPPI, Color. Jean-Paul Belmondo-Catherine Deneuve. Mayores 18 años.
- AVENIDA. -Climatizado. -7,30 y 10,30. -LAS NOVIAS DEL MONSTRUO. Eastman-color. John Ashley y Kent Taylor. Mayores 18 años.
- CINE SAN PABLO. -7,15 tarde continua. -LA OTRA CARA DEL GANGSTER, Jerry Lewis y REVAK EL REBELDE de estreno Jack Palance. A. mayores 14 años, menores acompañados.
- TERRAZA O CINE CONDAL (Villarreal). Mañana miércoles. -10,15 noche: KARATE, Cinemascope y color y LLEGAN LOS MUERTOS SIN OJOS. A. Mayores 18 años.

# LAS GUERRAS CIVILES ESPAÑOLAS EN EL TEATRO DEL SIGLO XIX

- V -

## Anhelos fervientes de una paz duradera

Por Waldo DE MIER

**T**ODAS las guerras se hacen con el deseo de que sea la última. Pero ese sentimiento es aún más profundo en las guerras civiles que enfrentan a hermanos con hermanos, a padres con hijos, a amigos con amigos. No se puede dudar de la inmensa sinceridad con que José Antonio, pocas horas antes de ser asesinado, escribiera diciendo que ojalá su sangre fuese la última vertida en discordias civiles.

Por eso, cuando estas contiendas terminan, todos acogen su fin con el esperanzado y ferviente deseo de que no vuelvan a repetirse. Lo triste, lo trágico, es que los odios incitados desde los partidos políticos vuelven a encender los corazones y todo el horror de una guerra torna a reproducirse, como si hubiera sido inútil la lección.

¿Acaso no se deseó en las guerras civiles del siglo pasado que éstas no se repitieran jamás en la historia de España? ¡Claro que fue profundo y entrañable este anhelo de gozar la paz y unidos todos los españoles largos y largos años! Ahí están los ejemplos heredados a través de las obras teatrales en las que sus personajes manifestaban esta inmensa esperanza de que nunca, nunca más, volviera España a quedar escindida en guerras fratricidas.

### EL ANHELO DE UNA ESPAÑOLA

Cordialísimo deseo de una auténtica concordia entre españoles es el que, tras la última guerra carlista, manifiesta Luis, uno de los personajes de «El retrato del muerto» cuando habla con José en una de las escenas finales del drama y ambos dicen:

Luis: Brille pronto, pliegue a Dios, la aurora de la paz...

José: Sí, Luis.

Y láncese este país de empresas grandes en pos: que el bien eterno realice de la paz y la concordia y que nunca la discordia y su valor esterilice; que hagan su suelo fértil las trabajadoras manos y una a todos como hermanos el trofeo de la Paz.

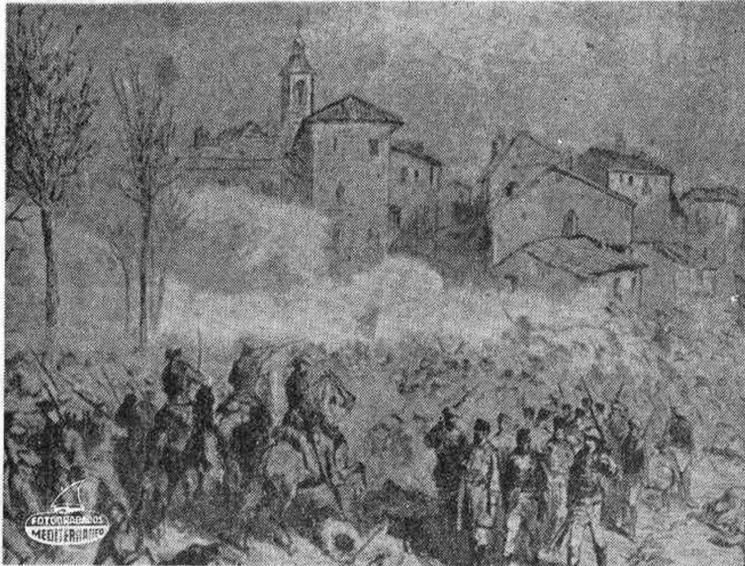
Ya vimos por otro lado la tragedia que presenciaba en su propio hogar Rita, la madre de Andrés, Capitán de Infantería del

Ejército liberal a quien han fusilado los soldados carlistas que fueron mandados por Gerardo el hermano de éste, en una patética escena de «Luchas civiles». Y así, antes de caer definitivamente el telón, la madre de ambos combatientes, ante sus cadáveres eleva al cielo una plegaria que, muy bien pudieron haber rezado igualmente miles y miles de madres en aquella guerra, como también otras cientos de miles de madres la habrán rezado en nuestra Cruzada de 1936-39, la que se hizo para que fuese definitivamente la última guerra que ensangrentase el suelo español.

La oración de Rita contenía estas peticiones hechas desde el fondo de su corazón de madre:

Rita: ¡Tu gran piedad es notoria! Recíbelos en tu gloria, Señor Dios de las alturas! ¡Y tú, Virgen pura, haz que el odio cese y la saña, y que en nuestra pobre España brille el iris de la paz! Que de seres inhumanos la miserable ambición no encienda en esta nación jamás la guerra entre hermanos. Este azote infame y vil de Dios y el mundo maldito Madres... ¡Alzad este grito: ¡Muera la guerra civil! No menos sincera y fervorosa es la oración que el abuelo de Rafael, soldado liberal que acaba de ser liberado por los suyos en una escaramuza reñida cerca de su propio hogar situado en una aldea catalana, eleva al Todopoderoso en demanda de que se extingan para siempre las discordias políticas entre españoles y que acaban en cruentas guerras.

Abuelo: Desaparezcan rencores; pidámos al Ser Supremo que de contiendas civiles liberte al Hispano suelo; que en las luchas fratricidas a que el hombre corre ciego, se ofenda a Dios quebrantando sus soberanos preceptos. Esta oración del abuelo de Rafael en «El quinto no mata», drama como vimos, inspirado en un episodio de la guerra carlista del último tercio del siglo pasado cerraba la obra cuya finalidad era la de exaltar los valores heroicos de los soldados de ambos Ejércitos en lucha, así como



Ataque de Berga por el jefe carlista Savalls.

la tragedia en que se veía envuelta España cada vez que los enconos políticos la llevaban a una mortal guerra civil.

### LA MEMORIA DE TODA GUERRA CIVIL

Este anhelo, este deseo, esta ferviente esperanza de que no volviera España a ensangrentarse en luchas entre hermanos, quedaba asimismo reflejado en la escena final de «El mejor abrazo».

En este drama, ya citado en capítulos anteriores, aparecen Felipe y Joaquín, dos hermanos hijos de labradores aragoneses que luchan en campos opuestos en la última guerra carlista. Felipe, despedido por verse desdénado por su prima Pilar que ama a Joaquín, se lanza al campo para unirse a una guerrilla carlista que trababa combate con un Batallón de Cazadores de Balén en el que está enrolado su propio hermano Joaquín. El combate, en realidad, se reduce a una simple escaramuza en la que el único tiro efectivo que suena es el que dispara Felipe que hiera gravemente—sin que él mismo pueda percibirse de ello— a su propio hermano. Terminada la escaramuza, Joaquín es llevado por sus compañeros a la casa de sus padres que se halla muy cercana al lugar donde ha transcurrido el corto encuentro entre soldados liberales y voluntarios carlistas. Y a ella, a esta casa de sus padres, se acoge Felipe, fugitivo en la desbandada que se opera en la guerrilla carlista. Poco después se sabe del final de la guerra y así, en presencia de todos, los dos hermanos se abrazan reconciliándose. La obra finaliza con estos versos que declama Venancio, el padre de Felipe y de Joaquín, versos que son, también una oración pidiendo a Dios que nunca más vuelvan a darse las guerras civiles en nuestra Patria.

### Venancio:

Que Dios con su infinito poder haga que en cercano día, para brillo de la historia, se borre la atroz memoria de la sangrienta porfía que arruina la patria mía; y tras la civil campaña que la Ibérica honra empaña, imitando nuestros modos, una en tierno abrazo a todos los nobles hijos de España.

### VIEJO ANHELO DE PAZ

Pero ese anhelo de una paz larga y duradera entre los españoles permanentemente divididos en discordias civiles a causa de la política nefasta liberal, se había expresado ya en la primera guerra carlista iniciada en 1833 y terminada en 1839 con el abrazo de Vergara entre los dos caudillos rivales: Maroto y Espartero.

Sin embargo, nuevos encuentros sangrientos sacudieron la paz española en la larga serie de pronunciamientos habidos en los dos primeros tercios del siglo XIX, rematados todos ellos por la Batalla de Alcolea que en septiembre de 1868, acabó con el trono de Isabel II. Esta batalla que tuvo numeroso reflejo en el teatro de la época según ya citó en anteriores capítulos, generó en sus combatientes nuevas esperanzas de que aquella fuese la última contienda que segara vidas españolas hermanas.

Ya conocimos a César, combatiente del General Serrano según aparece en «La buena causa», César, al lamentarse de que, aún sin saberlo, había tenido que matar a su íntimo y querido amigo Rafael en el transcurso de la famosa batalla, expresa con emoción

nadas palabras su deseo de que aquella tragedia no volviera a repetirse más y dice:

César:

¡Por mí vida! ¡Maldito una vez y mil, si a empuñar vuelvo el fusil en mi mano fratricida!

¡No mas lid que a Dios ofende!

¡Basta de combate impío!

Y en la escena final de esta misma obra en la que gracias a una carta de Rafael escrita momentos antes de morir éste dice a su madre que ama a César que, a su vez ama a María la hermana de Rafael— la madre termina, en efecto, bendiciendo a César al tiempo que eleva esta perenne oración en boca de todos cuantos han sabido de los horrores de una guerra civil:

Madre:

¡Plegue a Dios que ya terminen discordias que impías son! Que en la española nación nuevos males no germinen. Que no ensangrientes tus manos en nuevo combate y sea, la Victoria de Alcolea un nuncio de paz entre hermanos.

Pero, desgraciadamente, aún después de la Victoria de Alcolea tuvo que haber otras dos guerras civiles más. (PYRESA).

## EMPRESA TURISTICA INTERNACIONAL

### PRECISA

# AZAFATA-RECEPCIONISTA

Para las nuevas Oficinas en Castellón

FUNCIONES:

—Atención de clientes

EXIGE:

—Buena presencia

—Formación a nivel Bachiller Superior.

—Relaciones Públicas con conocimiento de Turismo.

—Mecanografía

SE OFRECE:

—Integración Seguridad Social

—Agradable ambiente de trabajo.

—Conveniente idiomas.

# SOFICO

Presentarse miércoles día 24 a las ONCE horas en Hotel Mindoro. Preguntar Srta. MARIA DOLORES. Ref. Of. Colocación. núm. 3.960.

## DOS TONELADAS DE SANGRE

### Un poco de tu tiempo y un poco de tu sangre, pueden salvar una vida

El Banco de Sangre de la Seguridad Social en nuestra provincia, ha llegado por estos días, en sus apenas cuatro años de creación, a una cota notable en la recepción del líquido que es vida. El rotundo epígrafe de encabezamiento anuncia una buena noticia. ¡Dos toneladas de sangre! Dos mil litros de generosa vida, entregada por miles de hombres y mujeres que han hecho del conocido slogan «Un poco de tu tiempo y un poco de tu sangre pueden salvar una vida», profesión de fe. Porque creyeron que esto era cierto, porque hacían falta, no dudaron en inscribirse en la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social. Conscientes de ser portadores de algo que no se fabrica, de algo que el hombre todavía no ha logrado en el laboratorio, no dudaron ante la llamada. Sinceramente pienso y creo que, es esta la donación de sangre, una de las más auténticas actitudes de amor al prójimo. Una actitud que confiere a los que la practican, dimensión de hombres extraordinarios.

No vamos a descubrir ahora, la necesidad de sangre en la moderna ciencia médica. A medida que esta avanza e impone nuevas técnicas, la sangre se convierte en sujeto de importancia trascendente y vital. En razón de ello, marcharon las Hermandades de Donantes de Sangre de la Seguridad Social. Esos dos mil litros puestos a disposición del Banco de Sangre de la Residencia Sanitaria «Nuestra Señora del Sagrado Corazón», nuestra Residencia, han rendido el más alto, el más importante y eficaz de los intereses: Han dado vida.

Existe otra faceta que no po-

demostramos ni debemos silenciar. Una faceta que enaltece y sublimiza, si cabe más, al donante de sangre; hablamos de su falta de pose, del recato y sencillez en la donación. El no sabe, ni lo desea tampoco, quién recibirá lo que él da. Jamás se formula el ¿para quién? Posee anticipadamente una respuesta: Mi sangre para el que la necesita. Así nace otra hermosa virtud, el anonimato.

La Seguridad Social, al crear las Hermandades de Donantes de Sangre, jugó una carta que sabía iba a encontrar eco en el corazón de los españoles. Posiblemente hubiera podido poner en la balanza de la necesidad su poder económico, un poder real o hipotecado, que pesetas buscara para cubrir una necesidad del mundo del trabajo, dinero para comprar sangre. No fue necesario. Se contó con la buena disposición de ese mismo mundo. Limpiando de egoísmos, fraternalmente, se arrojó la tarea de que fuera su sangre la que curara sus heridas. Así las Hermandades, la de Castellón y su provincia entre ellas, cumplen una importantísima función social.

Porque en ninguna circunstancia ha faltado sangre en nuestro Banco provincial, porque el que la necesitó la tuvo, porque en definitiva la obra está ahí y marcha felizmente, pregonamos satisfechos su realidad espiritual y humana. Por esas dos toneladas de sangre que han salvado no pocas vidas. GRACIAS.

ENRIQUE CASADO PEDRAZA

Secretario de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Castellón.

## IMPORTANTE EMPRESA INMOBILIARIA NECESITA SEÑORITA para su Departamento de ventas en Castellón

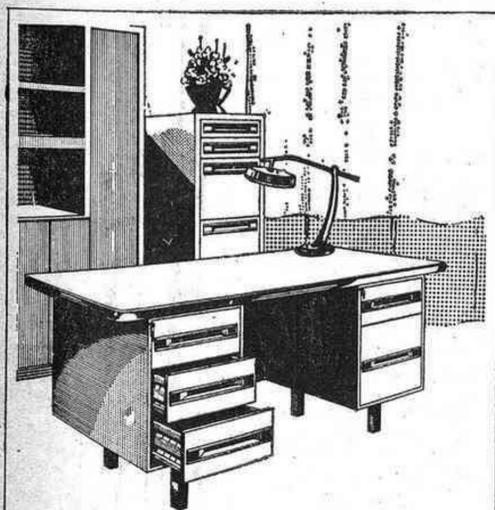
### SE REQUIERE:

- Mecanografía
- Cultura general
- Facilidad de contacto
- Secretariado
- Sentido de la responsabilidad

### SE OFRECE:

- Sueldo inicial de 140.000 Ptas. anuales
- Seguridad Social, etc.
- Trabaja en empresa de ámbito nacional.

Interesadas escribir a Sr. Peris, calle Francisco Cubells, 21-3.º VALENCIA—11 facilitando dirección y teléfono de contacto. LA SELECCION SE VERIFICARÁ EN CASTELLÓN. Ref. O. C. 4.633



### Duración, precio, belleza.

### Tres "pequeñas" ventajas del Mobiliario metálico de oficina



DISTRIBUIDOR PARA LEVANTE

## Pallardó S.A.

PLAZA ALCAZAR DE TOLEDO, 15 Telef. 222895 - CASTELLÓN  
Exposiciones en VALENCIA y ALICANTE



### INDUSTRIAS

NET, S.A. Teléfono 22 28 50  
CASTELLÓN (solo en horas de oficina)  
VALENCIA (BURJASOT) Tels. 63 96 61-  
63 83 90 (a cualquier hora)

## NET, S.A.

### EXTRACCIONES Y LIMPIEZAS

#### LIMPIEZAS DE:

- Balsas de decantación y sumideros
- Tuberías y desagües
- Calderas de fuel-oil
- Estaciones depuradoras
- Intercambiadores de calor
- Decapados, etc.



## Empresa Multinacional

dedicada a ingeniería y montaje de hornos para su factoría de Castellón

PRECISA

## DELINEANTES

### SE REQUIERE:

- 2 años de experiencia en tablero.
- Servicio militar cumplido.

### SE OFRECE:

- Sueldo a convenir.
- Jornada laboral de 5 días.
- Agradable convivencia de equipo.

Interesados diríjense por escrito a Ref. 80 del apartado de correos 82. Castellón. Ref. Oficina de Coloc. núm. 3.863.

# PERITO MERCANTIL

Para Adjunto a Jefe de Administración

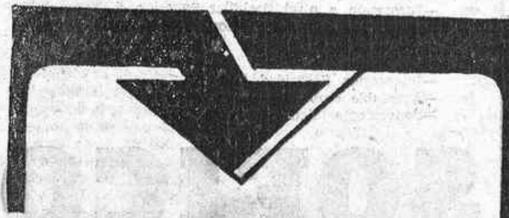
SE REQUIRE:

- Nivel Cultural Peritaje Mercantil o superior.
- Haber desempeñado cargo similar.

SE OFRECE:

- Condiciones económicas según aptitudes.
- Absoluta reserva colocados.

DIRIGIRSE POR ESCRITO ENVIANDO CURRÍCULUM-VITAE A: ZIRCONIO, S. A. Apartado 76 (VILLARREAL) Castellón. O. C. Villarreal n.º 339.



Importante Empresa Comercial del ramo de refrigeración

## Solicita 2 DELEGADOS DE ZONA

Uno para la zona comprendida entre Valencia capital y Castellón de la Plana.

Otro para el cinturón de Valencia.

Deberán ser auténticos profesionales de la venta de frío industrial y maquinaria para alimentación y hostelería.

Imprescindible vehículo propio. Se ha previsto una retribución del orden de 600.000 PESETAS ANUALES

Fácilmente superable dada la calidad y prestigio de la firma. Nuestro Gabinete ha recibido el encargo de asesorar la selección, por lo que las personas interesadas deberán escribir urgentemente adjuntando su «curriculum vitae» y dos fotografías recientes a:

GABINETE DE PSICOLOGIA INDUSTRIAL

San Vicente, 51, puerta 8.

VALENCIA-2.

Referencia frío.

Ref. O. C. 4.727.

es un servicio del



GABINETE DE PSICOLOGIA INDUSTRIAL

S. VICENTE, 51-8

Tel. 211079

VALENCIA-2

SELECCION DE PERSONAL

# PRECISAMOS DELEGADO DE VENTAS

EXIGIMOS

- Edad, 23 a 35 años.
- Don de gentes.
- Carnet de Conducir de segunda clase.
- Residir en la zona que se le asigne.

GARANTIZAMOS

- Excelente retribución.
- Brillante porvenir.

INTERESADOS MANDEN CURRÍCULUM VITAE hasta el 31 del presente mes, a ZIRCONIO, S. A.-Apartado 76, VILLARREAL (Castellón).

¿Es corriente... liberar de cobros nuestro domicilio de un cerrojo?

Sí, con la domiciliación de pagos de las...



## Cajas de Ahorros Confederadas

Donde 24 millones de españoles se han puesto de acuerdo para depositar sus ahorros

# Téngalo en Cuenta

# GUINEA:

\*\*\*\*\*

# GUERRA IMPOSIBLE

- II -

## En el interior de la Provincia operaron de seis a siete mil guerrilleros del PAIGC, mejor armados que los portugueses pero mal abastecidos

Por BERNABE PERTUSA

(Enviado especial de PYRESA)

EN el centro de la Provincia se sitúa la zona de mayor actividad guerrillera. Guinea-Bissau tiene una superficie aproximada de 35.000 kilómetros cuadrados, de los que apenas 30.000 corresponden a superficie emergida, no sujeta a la acción de las mareas que afectan no solo a todo el litoral sino que se dejan sentir también muy al interior, a lo largo de ríos y afluentes. Además de la parte continental e islas contiguas (las más importantes, Bissau, Bolama y Peixe), comprende el casi medio centenar de islas e islotes del archipiélago de los Bijagos. Las fronteras trazadas en la convención luso-francesa de 1886, no corren a lo largo de obstáculos naturales a excepción de porciones pequeñas al este, constituidas por el río Cornubal. A lo largo de 700 kilómetros limita al norte con la República del Senegal y al este y sur con la República de Guinea. La frontera marítima tiene cerca de 160 kilómetros. El territorio es muy llano, con pequeñas elevaciones al sudeste que rara vez sobrepasan los 300 metros de altitud. En las planicies del litoral, densamente cubiertas a lo largo de los márgenes fluviales, se cultivaba el arroz anegado (en las bolañas), mango y palmera, y en el interior, con una flora arbustiva de tipo sabana, se cría cacahúete. Entre las dos regiones, las florestas densas ofrecen el mejor abrigo a los guerrilleros; constituyen, por excelencia, las "zonas liberadas".

En la República de Guinea-Conakry se estableció la sede provincial del PAIGC y parte de su infraestructura —bases militares, campos de entrenamiento, escuelas, hospitales, centros de información y propaganda—, y en el interior de la Provincia operaron de seis a siete mil guerrilleros, con algunas unidades mejor armadas que las portuguesas pero muy mal abastecidas; con "Kalachnikov", "Rokets", "Simonov", "Deckeriel", morteros "RPG", cañones sin retroceso, misiles 122 tierra-tierra y Sam-7 "Strela" tierra-aire, pero descalzos, hambrientos. No recibían paga alguna y su tendencia gustaba por combatir en un año lo que la portuguesa en un mes. Los empujaba una heroica moral, no sin que de tiempo en tiempo se registrasen deserciones, como la de un conocido mando que recibió entrenamiento en Rusia. La propaganda portuguesa incidía sobre esas penurias y con frecuencia su aviación, en lugar de bombardear, lanzó billetes simulados de mil escudos guineanos, con la leyenda "homen do malo o tua arma vale dinheiro; apresentale a tropa, troca a tua arma por dinheiro e poderás comprar roupa e comida"; "a tua arma pelo teu bem-estar". A algunas unidades especiales portuguesas luchaban con armas que la Unión Soviética entregó al PAIGC.

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias Populares (FARP), brazo armado del PAIGC, cavaron en los bosques de las zonas liberadas escuelas, hospitales y acuartelamientos subterráneos, que contorneaban destacamentos periódicos y de avanzada próximos a los campamentos portugueses. Las andanadas artilleras y los bombardeos aéreos se perdían en las copas de los árboles, y por tierra las patrullas coloniales encontraban la enconada oposición de los destacamentos guerrilleros, de manera que estas bases interiores del PAIGC permanecieron durante la guerra inexpugnadas y justificaron la

propaganda africanista que define Guinea como "país independiente, parcialmente ocupado", y las declaraciones de Luis Cabral, que repitió la consigna: "Portugal pasó de potencia colonial a la situación de agresor contra nuestro estado soberano".

### ESTRATEGIA, ARMAMENTO Y PROPAGANDA

En esta guerra de emboscadas, de hostigamientos continuos

sucedían por delante y a la misma distancia siempre de los soldados a la carrera.

Este capitán vivía conmigo y un grupo de africanos la euforia de la guerra acabada. Quería que Portugal reconociese la independencia de Guinea y prosperasen los unos y los otros. Lamentaba que una herida en una pierna le hubiese mermao facultades para practicar sus deportes favoritos y deseaba que entendiésemos como el engranaje institu-



Se intercambian los fusiles, la mayor prueba de confianza entre soldados, ayer enemigos, hoy camaradas.— (Foto Pyresa)

# DOS MIL MUERTOS Y TRES MIL MUTILADOS TUVO EL EJERCITO PORTUGUES

durante la época seca, de octubre (noviembre a mayo) junio, según fuentes oficiales las Fuerzas Armadas portuguesas tuvieron un total de 1.800 bajas de enero del 63 a octubre del 73. A partir de esa fecha se intensificó el nivel de lucha y las bajas registradas durante 1974 fueron 16 en enero, frente a 36 del PAIGC; 16 en febrero frente a 21; 21 en marzo, frente a 49; 18 en abril frente a 12; en mayo 6, mientras que no sufrieron ninguna los guerrilleros, y desde entonces la situación ha permanecido en calma. El número de mutilados se elevó a tres mil. En realidad, los portugueses le temían más a un ataque de abejas o de hormigas que a un encuentro con el PAIGC, y entre los guerrilleros el hambre producía más deserciones que los tiros.

Un capitán "de probeta", que es como les llaman a los universitarios que acceden a este grado por cursillo intensivo, para el que son seleccionados en pruebas psico-físicas, me describía el campamento ideal provisto de triple alambrada, trincheras en zig-zag, dormitorios, depósitos de municiones y enfermería resguardados, y alarmas a lo largo de las vías de comunicación que detectasen infiltraciones enemigas. La defensa artillera apuntaba a las alarmas y, en cuanto funcionaba alguna, se machacaba la zona sistemáticamente. De inmediato salía del campamento una patrulla a repeler la agresión, y los morteros se sincronizaban a la marcha de la tropa, de manera que las explosiones se

cional había hecho de él un batiente eficaz y despiadado. Estudios en la Facultad de Químicas, tests, servicio militar... y verse de pronto responsable de la vida de muchos hombres. "Por instinto de conservación —decía— no dejábamos de atacar. Ibanos a por ellos, antes de que ellos vinieran a por nosotros. Si no se sale del cuartel, ellos entran".

Cada suministro de armas nuevas a las tropas del PAIGC repercutía en las tácticas portuguesas. En 1971 los guerrilleros lanzaron tres misiles sobre Bissau, que cayeron al río, a una bolanía y a un descampado próximo a los depósitos de combustible, objetivo prioritario pues toda la energía en Guinea se extrae del petróleo importado. No hicieron blanco por verdadera casualidad: el punto más luminoso de la población se localiza en los alrededores del Palacio de Gobierno, pero un corte en el fluido eléctrico dejó el barrio a oscuras esa noche. Los guerrilleros creyeron que las luces del puerto eran las de Luacia. A partir de ese ataque los controles de acceso a Bissau fueron más rigurosos y no volvieron a registrarse infiltraciones.

### AVIONES ABATIDOS

La Unión Soviética proveyó a las Fuerzas Armadas Revolucionarias Populares de carros de combate y misiles tierra-aire en 1973. La ofensiva con unidades blindadas de mayor alcance la desencadenaron a partir de las



Confraternización a nivel de oficiales.— (Foto Pyresa)

bases de Sanzalé, Simbelé, Saticuía y Dandoula en Guinea-Conakry, contra los puestos fronterizos portugueses, y obligó al ejército colonial a replegarse de la ciudad de Guilese a Gadamael. En marzo del mismo año llegaron los San-7 "Strela", y en tres días los guerrilleros derribaron cinco aviones portugueses, tres de hélice y dos reactores. De inmediato se revocaron todas las órdenes de vuelo y se estableció, seguidamente, que los aviones no sobrevolarían zonas peligrosas sino a mucha o muy poca altura, o tan velozmente que no pudieran alcanzarlos.

Implantadas estas medidas, la aviación portuguesa sólo perdió un avión más y por fallo del

por derribados hasta cuarenta aparatos portugueses, lo que es, a todas luces, incierto, y guarda más relación con el número de misiles lanzados. Hay que justificar el precio del "Strela".

Cuando en la metrópoli se produjo el Golpe de Estado del 25 de abril los efectivos del ejército colonial sumaban en Guinea-Bissau 44.000 hombres: 27.000 portugueses y 17.000 africanos, encuadrados en unidades regulares y en milicias populares, organizadas para la defensa ciudadana. Según el censo del PAIGC, la población de Guinea supera las 800.000 almas, con una densidad de 20 habitantes por kilómetro cuadrado, una de las más elevadas del continente. Según el censo portugués de 1970, los habitantes eran 487.448, con una densidad de 14'5 por kilómetro cuadrado.

El número de soldados africanos al servicio de Portugal rebasaba al de guerrilleros que operaban dentro de la Provincia antes del 25 de abril. Que el movimiento de liberación controlase dos tercios del territorio y actuase en el resto, se explica no solo por el potencial que mantenía en la retaguardia de Guinea Conakry, sino también porque el ejército portugués contaba con un enemigo latente en cada africano.

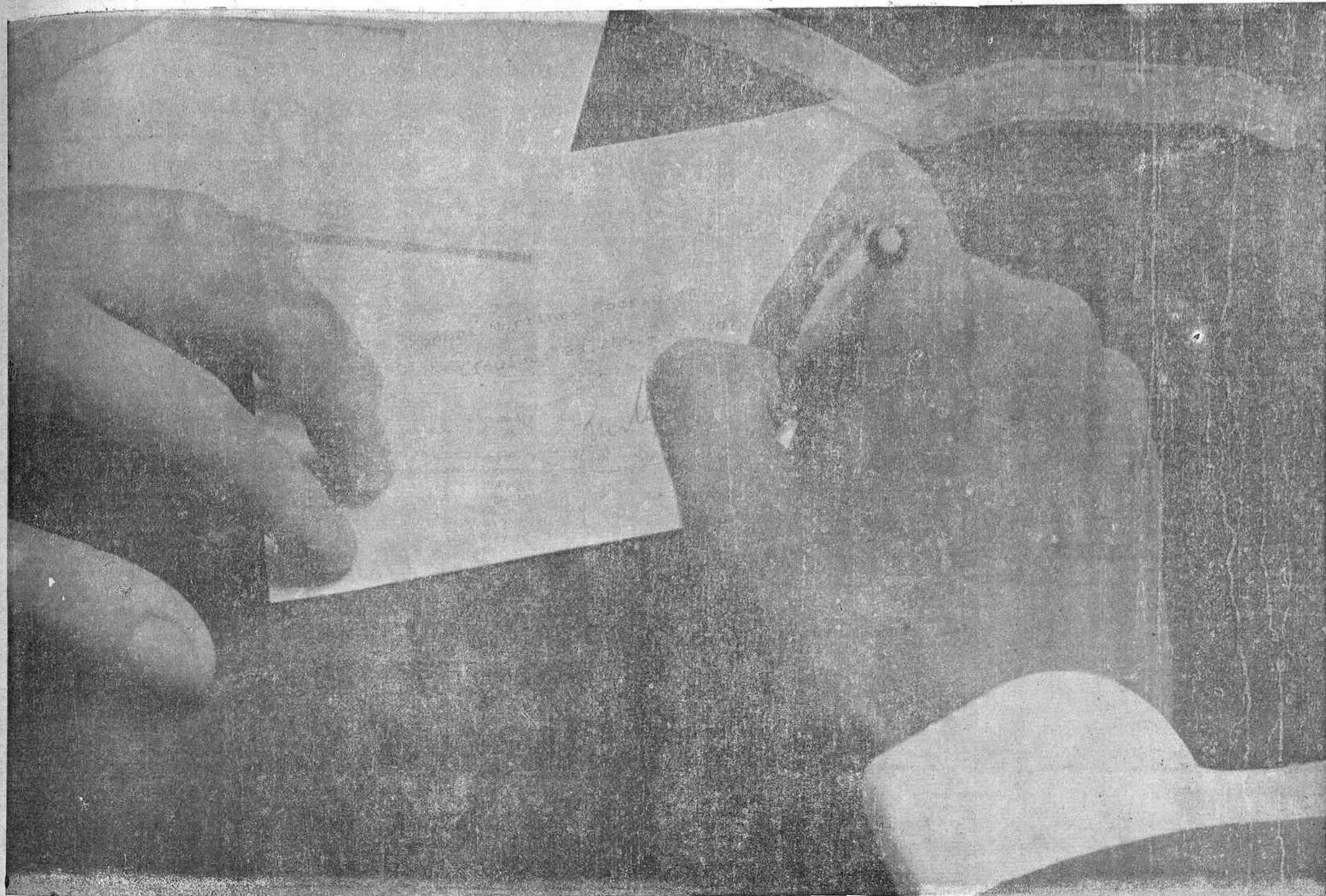
Como el converso tiene que exteriorizar más celo que el viejo creyente, en las ciudades y etnias más adictas en apariencia a la causa colonial se han registrado, después del 25 de abril, las más violentas manifestaciones antiportuguesas, con tres muertos en el territorio fula, un muerto y dos heridos graves en Cabo Verde y disparos al aire en Bissau: los fulas, con un censo de cien mil hombres, mezcla de razas bantúes y niloticas, invasores y antiguos esclavizadores del resto de los guineanos, fueron mimados por los portugueses, que para ellos construyeron mezquitas y transmitieron por radio programas religiosos musulmanes; en Cabo Verde jamás hubo guerrilla, y la población de Bissau vive, de una manera u otra, a costa del ejército portugués. Justo en estos sectores se localiza ahora un cierto racismo anti-blanco, a pesar de que registran un alto índice de mestizaje.

Por contra, los guerrilleros del PAIGC, que son atendidos en algunos de sus hospitales del interior por médicos y sanitarios cubanos, que pelean con armas rusas, declaran que ellos están contra el racismo y repiten la consigna de Amílcar Cabral que dijo que el pueblo portugués no era su enemigo, sino su aliado. Hoy, más que nunca, esto pudiera ser verdad. (PYRESA)



Un alférez del ejército portugués se cubre con la gorra del PAIGC entre su capitán y un comandante guerrillero.— (Foto Pyresa)

# FUNCIONARIO PUBLICO



## COBRE SUS HABERES EN CUALQUIER BANCO<sup>(\*)</sup>

- Vd. puede elegir su Banco preferido
- Siempre hay una oficina próxima a su domicilio
- Recibirá directamente sus haberes en la cuenta del Banco elegido
- Además, tendrá a su disposición la amplia gama de servicios bancarios.

**SIEMPRE HAY UN BANCO A SU LADO**

\*) Orden de 22 Junio 1974, B.O. del E. 4 de Julio 1974, dispone el pago de haberes y retribuciones a través de Establecimientos de Crédito.

# VIDA DEPORTIVA

## MERCKX ganó por quinta vez el Tour

LOPEZ CARRIL y AJA, tercero y quinto, respectivamente  
PERURENA, rey de la montaña, y el KAS, vencedor por equipos

LA CIPALE (París), 22. (Del enviado especial de PYRESA, Porriño). — Con sus ocho minutos y cuatro segundos sobre el segundo clasificado, ahí está la tranquila victoria de Eddy Merckx en el Tour, quinto que gana el campeón belga y que representa igualar el record de Jacques Anquetil. Dejando aparte al «Monstruo», quien además ha sido segundo escalador, tercer especialista en metas volantes, segundo en la clasificación por puntos y primero en la general combinada, hay que destacar la magnífica carrera de los españoles López Carril (tercero) y Aja (quinto). Al primero le ha superado en cinco segundos el viejo y experimentado «Pu-pu», mientras que el italiano Panizza se metió en cuarta posición.

Por cierto que para que Poulidor desbordase a López Carril ha sido necesario un irregular sprint en la segunda de las metas volantes de la última etapa. «Pu-pu» nunca entra en estas batallas, pero ayer tuvo que hacerlo para solidificar su segundo puesto; sus compañeros de equipo cejaron a López Carril y el viejo francés se llevó la bonificación que necesitaba. La reclamación española no fue atendida.

También es excelente ese reinado de la montaña que se ha llevado Perurena; y lo ha sido porque lo fue consiguiendo, poco a poco, en el terreno que mejor le va y que es las cotas pequeñas. Muchos pocos han hecho, una vez más, un mucho. Además, y para completar el buen papel español, el Kas se ha llevado la victoria por equipos mientras que La Casera-Bahamontes hizo un noveno puesto aceptable. Hay que recordar que ninguno de los dos equipos tenían en línea a sus mejores efectivos.

En la última etapa hay muy pocas cosas que resaltar. Si acaso, que el triunfo de Eddy Merckx le llegó sin comerlo ni beberlo y a causa de una supuesta irregularidad de Sercu —quien pisó la meta primero— sobre Van Roesbroeck; le desplazó a codazos según versión de los comisarios. Roesbroeck entró primero en la pista y cuando faltaban unos

doscientos metros fue desbordado por Merckx. Desde detrás atacó Sercu, aventaja a Roesbroeck (aquí se produjo el incidente) y después a Merckx unos metros antes de la meta. Luego, la penalización que desplazaba a Sercu al tercer lugar de la clasificación en la etapa.

Y la «serpiente multicolor» ha dejado de rodar. No se habrá cansado mucho el vencedor.

### CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Merckx (116 horas, 16 minutos y 58 segundos).
- 2.—Poulidor, a 8 minutos y 4 segundos.
- 3.—LOPEZ CARRIL, a 8-09.
- 4.—Panizza, a 10-53.
- 5.—AJA, a 11-24.
- 6.—Agostinho, a 14-24.
- 7.—Pollentier, a 16-38.
- 8.—Martínez, a 18-33.
- 9.—Santi, a 19-55.
- 15.—ZURANO, a 30-20.
- 17.—Van Springel, a 24-11.
- 17.—LASA, a 32-55.
- 18.—OLIVA, a 37-11.
- 29.—PESARRODONA, a 53-44.
- 41.—MARTOS, a 1 hora, 18 minutos y 4 segundos.
- 42.—ZUBERO, a 1-18-12.
- 44.—PERURENA, a 1-19-18.
- 45.—MANZANEQUE, a 1-19-21.
- 49.—MELERO, a 1-25-31.
- 54.—MENENDEZ, a 1-30-43.
- 60.—ABILLEIRA, a 1-39-12.
- 62.—TORRES, a 1-39-47.
- 94.—PLAZA, a 2-28-19.

### GENERAL POR EQUIPOS

- 1.—KAS.
- 2.—Gran Mercier.
- 3.—Molteni.
- 4.—Sonolor-Gitane.
- 5.—Bic.
- 9.—LA CASERA-BAHAMONTES.

### PREMIO DE LA MONTANA

- 1.—PERURENA.
- 2.—Merckx.
- 3.—ABILLEIRA.
- 4.—AJA.
- 5.—Poulidor.
- 6.—LOPEZ CARRIL.
- 7.—OLIVA.
- 9.—ZURANO.

### METAS VOLANTES

- 1.—Hoban.

- 2.—Karstens.
- 3.—Merckx.
- 4.—Coroller.
- 5.—Van Springel.

### POR PUNTOS

- 1.—Sercu.
- 2.—Merckx.
- 3.—Hoban.
- 4.—Karstens.
- 5.—Eclassan.

### POR PUNTOS (EQUIPOS)

- 1.—Gan-Mercier.
- 2.—Peugeot BP.
- 3.—Brooklin.
- 4.—Mic.
- 5.—Molteni.

### COMBINADA

- 1.—Merckx.
- 2.—Pollentier.
- 3.—Poulidor.
- 4.—Van Springel.
- 5.—Danguillaume.

## MARTINEZ HEREDIA, GRAN VENCEDOR DEL TOUR DEL PORVENIR

Fue primero también en las clasificaciones por puntos y combinada, y segundo en la de metas volantes

PARIS-LA CIPALE, 22 (Del enviado especial de PYRESA, Porriño). —Una gran jornada para el ciclismo español: La llegada del Tour del Porvenir a la pista municipal de La Cipale, en el bosque de Vincennes. Los vecinos de Charenton, los miles de aficionados de París y de las localidades cercanas, cientos de seguidores belgas que también acudieron a festejar la victoria de Merckx, personalidades del deporte, autoridades del Gobierno, el Secretario General de la Juventud y el Deporte, en fin, una inmensa muchedumbre, llenaba el recinto de La Cipale cuando hicieron su entrada en la pista los corredores del Tour de l'Avenir, que en hora y media precedieron a los del Tour de France.

El maillot amarillo de Enrique Martínez Heredia, destacaba en el grupo de 50 corredores que

han terminado la carrera. Once equipos de siete corredores —no todos han terminado la prueba con sus efectivos completos— han participado en esta Vuelta a Francia de los «pequeños», aunque este año se hayan mezclado con ellos, porque así lo autorizaba el reglamento, un equipo de neoprofesionales entre los que se encontraba el que fue líder este año de la Vuelta a Levante, Füssien. Las naciones participantes han sido: Polonia, Checoslovaquia, Suiza, Italia, España, Holanda, Inglaterra y dos equipos franceses.

El campeón del mundo militar, Martínez Heredia, fue proclamado vencedor absoluto, luego de una

demonstración, la más regular que ningún corredor ha tenido en el Tour del Porvenir. Porque, además de su victoria absoluta, Martínez Heredia ha vencido en la clasificación por puntos (maillot verde), y en la combinada (maillot blanco).

En sexto lugar de la general ha terminado la carrera el gipuzcoano Nazábal —ganador de la etapa reina de los Pirineos— y uno de los hombres más fuertes del equipo español, luego del líder. Los demás, los siete, han llegado a París, han hecho un trabajo muy completo. Cada uno en su terreno. Así, Amiano y Carril han destacado en la montaña; Guevara, Echeberria y Villardebó, en el llano. Pero Eche-

berria, según me ha dicho Mendiburu, fue reservado para bajar en las etapas llanas, por lo que los coils lo salvó a tiempo, esto es, sin prodigarse.

### BRZEZNY GANO LA ULTIMA ETAPA

El polaco Brzezny fue el vencedor de la última etapa, Orleans-París, de 146 kilómetros, luego de protagonizar una escapada con el francés Leleu, el español Echeberria y el holandés Schuur. Los cuatro escaparon a 40 kilómetros de la llegada y el escarto máximo respecto al pelotón fue de 2 minutos y diez segundos, rebajado en la línea de llegada a 1-37, que ha sido la diferencia del vencedor sobre el líder, Martínez Heredia. Este no ha luchado por conservar su liderato en las metas volantes, que ha cedido en esta última etapa al francés de origen español, Gutiérrez. La escapada no era peligrosa, y Ramón Mendiburu, según me dice, no forzó a Martínez para que disputase las metas volantes, medida precautoria que aplaudimos, pues en la disputa de un sprint volante podría exponerse a una caída. «Más vale pájaro en mano...», dice el refrán. Y ya está bien con tres maillots. Un buen balance: Martínez Heredia vencedor absoluto, maillot verde y primero en la combinada. En la clasificación de la montaña, el líder acaba en el tercer puesto, López Carril en el cuarto y Nazábal en el quinto. En la general de metas volantes, que gana Gutiérrez, Martínez Heredia hace el segundo puesto, a tres puntos. Por equipos, el de España tercero.

Grandes aplausos a Martínez Heredia cuando subió al podio y dio la vuelta dos veces a la pista. Sonó el Himno Nacional y fue izada en el mástil la Bandera española. Ramón Mendiburu, director del equipo español, dio la vuelta de honor con el vencedor.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Brzezny en 3 horas 35 minutos y 53 segundos.
  - 2.—Leleu, mismo tiempo.
  - 3.—Echeberria, MT.
  - 4.—Schuur, mt.
  - 5.—Ravasi, en 3-33-00.
  - 5.—Danguillaume 3-37-30
  - 7.—Hummenberger, mt.
  - 8.—Mirri, mt.
  - 9.—Waug, mt.
  - 10.—Kaczmarek, mt.
  - 11.—Martínez Heredia, mt.
  - 12.—Didier, mt.
- Y todos los españoles en el mismo tiempo que el pelotón encabezado por Danguillaume.

### CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Martínez Heredia, en 34 horas 30 minutos y 31 segundos.
- 2.—Steinmayer, 34-34-04
- 3.—Mirri, 34-37-26
- 4.—Kaczmarek, 34-37-24
- 5.—Leleu, 34-40-41
- 6.—Nazábal, 34-41-14
- 7.—Brzezny, 34-42-46 etc.

### CLASIFICACION GENERAL POR PUNTOS

- 1.—Martínez Heredia, 106 P.
- 2.—Kaczmarek, 101.
- 3.—Danguillaume, 87.

### CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTANA

- 1.—Steinmayer, 83 puntos.
- 2.—Charlier, 76
- 3.—Martínez Heredia, 63
- 4.—López Carril, 59
- 5.—Nazábal, 42

### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- 1.—Polonia, 104 horas 40 minutos 19 segundos.
  - 2.—Francia, 104-43-24
  - 3.—ESPAÑA, 104-44-34 etc.
- Hasta once equipos.

## Golf

### GRAN TRIUNFO DE MARIQUILLA SANCHO EN EL CAMPEONATO JOHNNIE WALKER

Un año más y nuevo campeonato de golf para disputar el trofeo Johnnie Walker. Mucha animación ante este famoso torneo y nutrida participación de excelentes jugadores que llenaron por completo los recorridos de los nueve hoyos del campo de nuestro Club Costa de Azahar. Se jugó en la modalidad Medai, Play, Handicap, 18 hoyos.

Serna, éstas, con la campeona, bajan puntos de su handicap. Al final de la jornada D. Juan Font Arrufat, distribuidor de Johnnie Walker entregó el trofeo a la vencedora que recibió muchas felicitaciones y aplausos de los asistentes quienes también fueron espléndidamente invitados por el Sr. Font con Wisky Johnnie Walker.

### CLASIFICACION

	Ptos.
Mariquilla Sancho	67
Cristina Durán	70
Sra de la Serna	71
Antón Durán	72
G. Barboni	73
F. Rodríguez de Valcarce	73
José L. Brea	73
C. Fabra jr.	74
A. Marco	74
F. Alonso	74
S. Carpi	75
Sra. de Araquistain	75
Sra. de G. de la Fuente	75
J. Sanz Lamas	75
E. Durán	76
Marisa Durán	76
F. Beltrán	77
E. Beltrán	77
A. de la Serna	78
P. de la Viesca	80
Sra. de Martínez de Azagra	80
H. R. de Valcarce	80
J. Marco	82
C. Creus	83
Gloria Carredano	83
A. Tiagonce	84
F. Gaya	85
E. Calabuig	88
R. González Barranca	90
D. García de la Fuente	93

Mariquilla Sancho con el eficaz juego al que nos tiene acostumbrados, pegando fuerte y recto a su bola y con la serenidad y precisión que la caracteriza, calculó perfectamente golpes y distancias, consiguiendo una bonita actuación por la que mereció alzarse con el triunfo conquistando el trofeo Johnnie Walker. Quedaron en segundo lugar muy bien clasificadas, como no, Cristina Durán y la Sra. de la

PLAYER

## Carretillas Elevadoras



### CASTELLON DE LA PLANA

Servicio Técnico:

FRANCISCO AGUILAR.

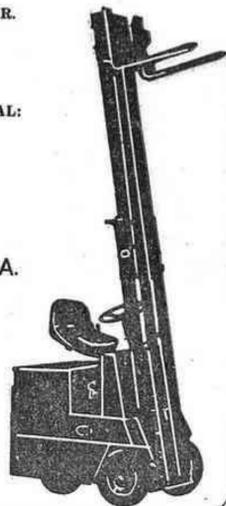
Talleres:  
Faseo Morella, 104.  
Teléfono 21-42-02.

SERVICIO COMERCIAL:

Joaquín Costa, 38.  
Teléfono 21-42-02.

Concesionario para España  
ITALCARRETILLAS, S.A.

BARCELONA  
MADRID  
BILBAO  
VALENCIA  
SEVILLA



TURISMOS FURGONETAS PROCEDENTES DE CAMBIO REVISADOS FACILIDADES DE PAGO Abierto sábado y domingo mañana

ES UN SERVICIO DE Autovill, S.L. AGENCIA RENAULT Carretera Valencia-Barcelona Km. 57. Telf. 52 15 00 VILLARREAL

# VALON

SIGUE SIENDO LA MEJOR PINTURA PLASTICA.

Para decoración y toda clase de objetos.

## ANTIPOLUCION



De venta en Droguerías

Garantizada por VALENTINE

Si Ud. cree que con 10.000 Pts. no se puede hacer nada importante,

Pregunte a Renban.

Pregunte a Renban sobre su oferta de apartamentos y participaciones pro-indiviso RENBAN, S. A. Sede Central: Alcalá 101, Madrid - 9.

Sr. D.

Domicilio

Teléfono

Ciudad

RENBAN, S. A. Capital Social suscrito 100.000.000 de Ptas, Capital desembolsado 25.000.000 de Ptas. Comercializadora y propietaria de terrenos: RENBAN, S. A. Constructora y propietaria de terrenos: URCON IBERICA, S. A. Póliza Crédito y Cautión N.º 29.628. Cuenta N.º 10.370 B. Hispano Americano. Autorizado por D. G. P. F. N.º 270 - 22.574 Madrid



## Salón de Belleza PALLARES

Tratamientos piel, manicura, pedicura, depilación - Arifa para su belleza. Titulada ESTETICIENE, Srta. Torrijos. Colón 74-2º. Tel. 21 37 42.

# VIDA DEPORTIVA

## EL PORTERO YUGOESLAVO DRAGAN RAGIC, YA FIRMO CONTRATO POR EL CASTELLON

### Es casado, tiene dos hijos, 28 años y procede del Estrella Roja de Belgrado

Ayer en el Estadio Castalia, después del entrenamiento que tuvo lugar a las nueve de la mañana, Paco Gento, el novísimo entrenador del Castellón, nos presentó al recién fichado portero yugoeslavo, Dragan Ragic. Hemos de manifestar que el nuevo portero albino es un muchachote alto y fornido, muy simpático y atento que, con la sonrisa en los labios, contestaba a nuestras preguntas en clarísimo español, tanto que nos asombramos diciéndole:

—Habla usted muy bien el español ¿A qué se debe?  
Y Dragan Ragic contesta con la mayor naturalidad:

—Los yugoeslavos somos muy aficionados a aprender idiomas. El continuo roce que he tenido jugando contra equipos españoles me han dado esa ocasión para aficionarme, siguiendo sus estudios en Belgrado.

—¿Cuántos años tiene, señor Ragic?  
—Veintiocho.

En orden a su estatura, no es menester que le preguntemos nada, pues ya se vio en el chichó que sobrepasa el metro ochenta. Y de envergadura no digamos, pues uno tiene la sensación de encontrarse frente a un luchador de catch.

—¿Casado, soltero?  
—Casado. Tengo dos niños, uno de cuatro años y otro de poco más de un mes.

—¿Le ha acompañado su señora en este viaje?  
—No, señor. Mi mujer vendrá a primeros de septiembre.

—¿Impresión que la ha causado esta ciudad y su clima?  
—Fantástico. Esto es muy parecido o igual que el sur yugoeslavo.

—Así, pues, se siente como en su casa, ¿no?  
—Pues sí, señor, como allí.

—¿Su equipo de procedencia?  
—El Estrella Roja de Belgrado.

—¿Titular en el equipo?  
—Parece que Dragan Ragic no entendía el significado de la palabra «titular». Seguidamente, al aclarárselo, contesta:

—En Yugoslavia no ser como en España. Allí no hay titulares ni suplentes. El equipo tiene tres porteros y dos de ellos son los que se alinean un partido sí, otro no, según su forma en cada momento. A lo mejor juega uno un domingo, y aun estando bien, al siguiente sale el otro.

—¿Quiénes eran, pues, los dos titulares, por llamarlo así?  
—Petrovick y un servidor.

—¿Ha jugado usted muchos partidos con el Estrella Roja?  
—Unos trescientos.

—¿Ha sido internacional en su país?  
—Sí, señor, en veintuna ocasio-

—He vestido la camiseta nacional: Una con la Selección Militar; dos, en el «B» de Yugoslavia frente a Hungría e Inglaterra, y dieciocho veces en el conjunto nacional de juveniles.

—¿Muchos partidos con el Estrella Roja?  
—Ocho encuentros.

—¿Conoce usted España?  
—Oh, sí, mucho! He jugado con el Estrella Roja el Trofeo Naranja en Valencia; el Costa del Sol, en Málaga; el Trofeo Carranza, de Cádiz, y el Trofeo Ibérico, en Badajoz. Todos estos viajes me ayudaron mucho para conocer un poco mejor el idioma español. También jugué en Belgrado, a principios de la temporada pasada, en un amistoso con el Real Madrid, al que ganamos por 4 goles a 1.

—Conocerá también mucho al preparador del Madrid, Miljan Miljanic, ¿no?  
—Sí, mucho. Le he tenido como entrenador en el Estrella Roja ocho temporadas seguidas.

—¿Qué impresión ha sacado de sus nuevos compañeros en el Castellón?  
—Muy buena. Hay notables jugadores, pegan bien a la pelota y son fuertes.

—Económicamente, ¿ha mejorado mucho su contrato con el Castellón en orden al Estrella Roja?  
—¡Oh, sí...! Aquí mejor, mucho más.

—¿Cantidad que ha cobrado, en pesetas, para que nos entendamos?  
—No sé, pero me han dicho que no lo diga.

—¿De quién partido de que viniese aquí a Castellón?  
—Me parece que es cosa del Presidente y del entrenador Miljanic.

Y con esto terminó la cuestión. Dragan Ragic nos dio un fuerte apretón de manos y quedó hecha la entrevista del nuevo portero yugoeslavo en el Castellón.

—Perdone, pero me han dicho que no lo diga.

—¿De quién partido de que viniese aquí a Castellón?  
—Me parece que es cosa del Presidente y del entrenador Miljanic.

Y con esto terminó la cuestión. Dragan Ragic nos dio un fuerte apretón de manos y quedó hecha la entrevista del nuevo portero yugoeslavo en el Castellón.

—¿Conoce usted España?  
—Oh, sí, mucho! He jugado con el Estrella Roja el Trofeo Naranja en Valencia; el Costa del Sol, en Málaga; el Trofeo Carranza, de Cádiz, y el Trofeo Ibérico, en Badajoz. Todos estos viajes me ayudaron mucho para conocer un poco mejor el idioma español. También jugué en Belgrado, a principios de la temporada pasada, en un amistoso con el Real Madrid, al que ganamos por 4 goles a 1.

—Conocerá también mucho al preparador del Madrid, Miljan Miljanic, ¿no?  
—Sí, mucho. Le he tenido como entrenador en el Estrella Roja ocho temporadas seguidas.

—¿Qué impresión ha sacado de sus nuevos compañeros en el Castellón?  
—Muy buena. Hay notables jugadores, pegan bien a la pelota y son fuertes.

—Económicamente, ¿ha mejorado mucho su contrato con el Castellón en orden al Estrella Roja?  
—¡Oh, sí...! Aquí mejor, mucho más.

—¿Cantidad que ha cobrado, en pesetas, para que nos entendamos?  
—No sé, pero me han dicho que no lo diga.

—¿De quién partido de que viniese aquí a Castellón?  
—Me parece que es cosa del Presidente y del entrenador Miljanic.

Y con esto terminó la cuestión. Dragan Ragic nos dio un fuerte apretón de manos y quedó hecha la entrevista del nuevo portero yugoeslavo en el Castellón.

—¿Conoce usted España?  
—Oh, sí, mucho! He jugado con el Estrella Roja el Trofeo Naranja en Valencia; el Costa del Sol, en Málaga; el Trofeo Carranza, de Cádiz, y el Trofeo Ibérico, en Badajoz. Todos estos viajes me ayudaron mucho para conocer un poco mejor el idioma español. También jugué en Belgrado, a principios de la temporada pasada, en un amistoso con el Real Madrid, al que ganamos por 4 goles a 1.

—Conocerá también mucho al preparador del Madrid, Miljan Miljanic, ¿no?  
—Sí, mucho. Le he tenido como entrenador en el Estrella Roja ocho temporadas seguidas.

—¿Qué impresión ha sacado de sus nuevos compañeros en el Castellón?  
—Muy buena. Hay notables jugadores, pegan bien a la pelota y son fuertes.

—Económicamente, ¿ha mejorado mucho su contrato con el Castellón en orden al Estrella Roja?  
—¡Oh, sí...! Aquí mejor, mucho más.

—¿Cantidad que ha cobrado, en pesetas, para que nos entendamos?  
—No sé, pero me han dicho que no lo diga.

—¿De quién partido de que viniese aquí a Castellón?  
—Me parece que es cosa del Presidente y del entrenador Miljanic.

Y con esto terminó la cuestión. Dragan Ragic nos dio un fuerte apretón de manos y quedó hecha la entrevista del nuevo portero yugoeslavo en el Castellón.

—¿Conoce usted España?  
—Oh, sí, mucho! He jugado con el Estrella Roja el Trofeo Naranja en Valencia; el Costa del Sol, en Málaga; el Trofeo Carranza, de Cádiz, y el Trofeo Ibérico, en Badajoz. Todos estos viajes me ayudaron mucho para conocer un poco mejor el idioma español. También jugué en Belgrado, a principios de la temporada pasada, en un amistoso con el Real Madrid, al que ganamos por 4 goles a 1.

—Conocerá también mucho al preparador del Madrid, Miljan Miljanic, ¿no?  
—Sí, mucho. Le he tenido como entrenador en el Estrella Roja ocho temporadas seguidas.

—¿Qué impresión ha sacado de sus nuevos compañeros en el Castellón?  
—Muy buena. Hay notables jugadores, pegan bien a la pelota y son fuertes.

—Económicamente, ¿ha mejorado mucho su contrato con el Castellón en orden al Estrella Roja?  
—¡Oh, sí...! Aquí mejor, mucho más.

—¿Cantidad que ha cobrado, en pesetas, para que nos entendamos?  
—No sé, pero me han dicho que no lo diga.

—¿De quién partido de que viniese aquí a Castellón?  
—Me parece que es cosa del Presidente y del entrenador Miljanic.

Y con esto terminó la cuestión. Dragan Ragic nos dio un fuerte apretón de manos y quedó hecha la entrevista del nuevo portero yugoeslavo en el Castellón.

—¿Conoce usted España?  
—Oh, sí, mucho! He jugado con el Estrella Roja el Trofeo Naranja en Valencia; el Costa del Sol, en Málaga; el Trofeo Carranza, de Cádiz, y el Trofeo Ibérico, en Badajoz. Todos estos viajes me ayudaron mucho para conocer un poco mejor el idioma español. También jugué en Belgrado, a principios de la temporada pasada, en un amistoso con el Real Madrid, al que ganamos por 4 goles a 1.

—Conocerá también mucho al preparador del Madrid, Miljan Miljanic, ¿no?  
—Sí, mucho. Le he tenido como entrenador en el Estrella Roja ocho temporadas seguidas.

—¿Qué impresión ha sacado de sus nuevos compañeros en el Castellón?  
—Muy buena. Hay notables jugadores, pegan bien a la pelota y son fuertes.

—Económicamente, ¿ha mejorado mucho su contrato con el Castellón en orden al Estrella Roja?  
—¡Oh, sí...! Aquí mejor, mucho más.

—¿Cantidad que ha cobrado, en pesetas, para que nos entendamos?  
—No sé, pero me han dicho que no lo diga.

—¿De quién partido de que viniese aquí a Castellón?  
—Me parece que es cosa del Presidente y del entrenador Miljanic.

Y con esto terminó la cuestión. Dragan Ragic nos dio un fuerte apretón de manos y quedó hecha la entrevista del nuevo portero yugoeslavo en el Castellón.

—¿Conoce usted España?  
—Oh, sí, mucho! He jugado con el Estrella Roja el Trofeo Naranja en Valencia; el Costa del Sol, en Málaga; el Trofeo Carranza, de Cádiz, y el Trofeo Ibérico, en Badajoz. Todos estos viajes me ayudaron mucho para conocer un poco mejor el idioma español. También jugué en Belgrado, a principios de la temporada pasada, en un amistoso con el Real Madrid, al que ganamos por 4 goles a 1.

—Conocerá también mucho al preparador del Madrid, Miljan Miljanic, ¿no?  
—Sí, mucho. Le he tenido como entrenador en el Estrella Roja ocho temporadas seguidas.

—¿Qué impresión ha sacado de sus nuevos compañeros en el Castellón?  
—Muy buena. Hay notables jugadores, pegan bien a la pelota y son fuertes.

—Económicamente, ¿ha mejorado mucho su contrato con el Castellón en orden al Estrella Roja?  
—¡Oh, sí...! Aquí mejor, mucho más.

—¿Cantidad que ha cobrado, en pesetas, para que nos entendamos?  
—No sé, pero me han dicho que no lo diga.

## HERGUETA - HERGUETA, de Soria, equipo vencedor del IX Rallye Nacional Benicasim

### MONZO-CASCALES, con Porsche, de Valencia, segundo clasificado

Bajo los mejores auspicios, por la gran difusión que cuenta ya Benicasim, en su aspecto turístico y con relación al Rallye que ha cumplido su IX Edición ya que año tras año, al figurar en todas las listas de Federaciones, de clubs y de corredores, llega como en este año se ha confirmado de una forma definitiva, a interesar, y aunque por asuntos técnicos la prueba estaba limitada a cuarenta coches que nunca se pensó que se cubrirían estas plazas, sino que aunque se hubieran aumentado a algo de más de sesenta, las mismas hubieran quedado cubiertas. Sólo de Madrid, más de media docena de equipos quedaron fuera de liza y asimismo la totalidad de la escudería de Alicante y varios de Cataluña y Valencia. Exito de entrada, por ello, y luego confirmación definitiva también de la prueba.

Una vez cubierta la inscripción, el sábado, todos los participantes sin excepción pasaron a las 8'30 a recoger sus números y placas. Fiesta y colorido en Benicasim, por los coches, muchos de ellos sobre remolques para asegurar su mejor marcha y uso sólo en la prueba. Y lo más notable, antes de las seis de la mañana, un verdadero gentío, que estuvo en la salida, que fue a todas las pruebas, desde el Desierto, Oropesa, Villanueva y la Comba, repetidas estas dos últimas al final.

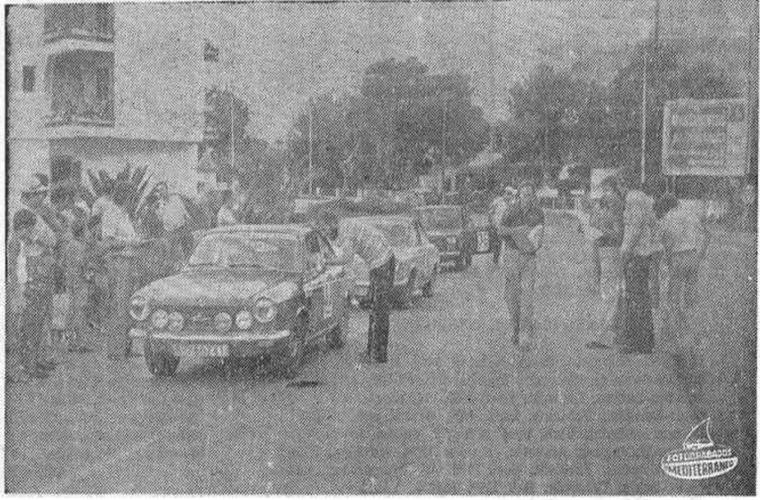
Señalemos antes de entrar en mayores detalles, que al éxito que se consiguió en primer término por la ayuda del Ayuntamiento de Benicasim, por su aportación y el interés de la propia localidad por su Rallye, estuvo de una forma eficaz para con los aficionados un poco incontrolables, la eficaz labor de la Agrupación de Tráfico, con el Teniente del Subsector al frente, y pese a que nos repetimos, hemos de señalar, que sin esta ayuda sería imposible ya la celebración de estas pruebas y el cierre de los tramos, no por los participantes, sino también por el control cara a los aficionados. Vimos en la primera de las dos subidas a la Comba, en su parte alta, como además de una continua y abierta comunicación de la Agrupación de Tráfico para la marcha de la prueba y una más que eficaz indispensable colaboración de los hombres de Tráfico, nos hacían ver la importancia de la participación en la organización de los mismos. Quince, veinte, treinta veces, no lo queremos asegurar, pero muchas veces tuvo que intervenir el Guardia de Tráfico en la parte alta de la Comba, para que algún coche no siguiera la ruta contraria a la marcha de la competición. En fin, una cadena interminable de servicios. Pero hoy aun hay más. A lo señalado, tenemos que decir que la feliz intervención de la Agrupación de Tráfico, y la eficacia de mostrada de los Bomberos de Castellón, hicieron que en pocos minutos, un coche de la prueba que se incendió por el kilómetro 1'600 cerca del entrador de la fuente de la Salud, en la carretera del Desierto de las Palmas, fue apagado con gran rapidez, para que no terminara de tomar parte entre otras cosas, un pino contra el que chocó el coche y se incendió. El público interrumpió la calzada y un joven colaborador de la zona con banderas, dió paso a los restantes corredores, pese a que luego el tramo se anulara por esa pérdida de tiempo.

La prueba discurría por seis tramos de velocidad. Decierto de Las Palmas casi nocturno, Oropesa del Mar vieja, Villanueva de Alcolea, La Comba de Benicasim de nuevo Villanueva de Alcolea y como final de nuevo La Comba, para finalizar el rallye en Benicasim.

En la clasificación general encabezaba la misma como vencedor el equipo de Hergueta-Hergueta, está la segunda plaza para el Porsche de Monzó y la tercera para Sarabia de Logroño.

Verdaderamente hubiera sido muy otra en la clasificación, de no surgir los imponderables, ya que en la primera subida al Desierto, venció Parades, seguido por el castellonense Betoret y, en tercera posición, empatado con otros dos pilotos, entre ellos Monzó, con Porsche, estuvo Hergueta, pero incluso el vencedor Parades, lejos del record de la subida en manos de Gotz, de Valencia, que en esta ocasión a bordo de un Seat 1430, lograría una buena plaza, pero lejisimos de su tiempo.

Meritorio triunfo del equipo de Soria, Hergueta-Hergueta, que supo cuidar un coche acasado preparado para subidas en cuesta, dosificar su marcha e ir a más durante la prueba, hasta ganarla con holgura sobre un potente Porsche. Destacada la actuación de Sarabia-Larra, de Logroño, equipo que venía precedido de los mejores auspicios. Bien los Soler-Badenes, de Valencia; Juventy-Sales, de Vich; Iranzo-Belenguier, de Alicante, en esta ocasión independientes. Séptimo, Gotz-Sánchez, que en un acto de deportividad sacó el coche



SALIDA EN BENICASIM

La segunda subida la de Oropesa, la volvió a ganar Paredes, seguido en esta ocasión por el potente Porsche. Betoret también estuvo en el grupo de cabeza, pero desbordado por varios coches, entre ellos el del vencedor Hergueta que era, como en su día lo fue en una subida en la misma cuesta, tercero en la misma.

La prueba C fue anulada por un fallo técnico y no queremos decir nada sobre los tiempos, pero llegamos a la primera subida a La Comba, y Paredes imponía su ley, seguido de Betoret, y a una décima el vencedor Hergueta. Cuarto, el Porsche a tres décimas de segundo de éste.

Las pruebas cuarta y la quinta las ganó Hergueta, lo que lo coloca en situación de una segunda plaza, ya que en esta subida a Villanueva, Sarabia era segundo, seguido de Paredes. Be-

toret perdía su ritmo y no se recuperó, por una avería que no pudo arreglar. Y en la última prueba a la Comba, Paredes se salía de la calzada y Hergueta, que sacaba incomprensiblemente por la falta de piloto en el Porsche más de doce segundos a éste, salía vencedor de la prueba.

Meritorio triunfo del equipo de Soria, Hergueta-Hergueta, que supo cuidar un coche acasado preparado para subidas en cuesta, dosificar su marcha e ir a más durante la prueba, hasta ganarla con holgura sobre un potente Porsche. Destacada la actuación de Sarabia-Larra, de Logroño, equipo que venía precedido de los mejores auspicios. Bien los Soler-Badenes, de Valencia; Juventy-Sales, de Vich; Iranzo-Belenguier, de Alicante, en esta ocasión independientes. Séptimo, Gotz-Sánchez, que en un acto de deportividad sacó el coche

una vez fuera de la calzada con vuelco y siguió en liza hasta lograr esta buena posición a sólo sesenta puntos del vencedor. Chiqui-Andrés Chismequen, estuvo bien, pero lo hace mucho mejor, no tuvo su día y nos dijeron algo de una salida de carretera.

A la hora prevista se dieron a conocer las clasificaciones sobre las que no hubo reclamación alguna, y a las tres de la tarde, en el Hotel Orange, se reunían los participantes y organizadores, presididos por el Alcalde de Benicasim, en franca hermandad. Al final de la comida hubo parlamento del vicepresidente primero del Club Automóvil, don Rafael Moliner, ensalzando la labor de todos, agradeciendo la asistencia de los participantes, y

Pasa a la pág. siguiente



EL AUTOMOVIL VENCEDOR DE LA PRUEBA

## Ud. no tiene por qué saberlo todo sobre inversiones.

## Pregunte a Renban.

Pregunte a Renban sobre su oferta de apartamentos y participaciones pro-indiviso RENBAN, S. A. Sede Central: Alcalá 101, Madrid - 9.

Sr. D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

RENBAN, S. A. Capital Social suscrito 100.000.000 de Ptas. Capital desembolsado 25.000.000 de Ptas. Comercializadora y propietaria de terrenos: RENBAN, S. A. Constructora y propietaria de terrenos: URCON IBERICA, S. A. Póliza Crédito y Caución N.º 29.628. Cuenta N.º 10.370 B. Hispano Americano. Autorizado por D. G. P. F. N.º 196 - 22.574 Madrid

# OFERTA

MUEBLES NORDICOS BI-COLOR Y CASTELLANOS

PRECIOS DE ANTAÑO PARA MUEBLES DE HOY

## TODOHOGAR CASTALIA

TRINIDAD, 40 CASTELLON

# VIDA DEPORTIVA

## Hergueta - Hergueta, de Soria,...

Viene de la anterior

la colaboración del Ayuntamiento. Tras éste, el Alcalde de Benicassim, don José Luis Tárrega, dijo que sin el Automóvil Club nunca hubiese sido posible la celebración y constancia de este Rallye. Agradeció y se ofreció a todos los visitantes, y por último subrayó que quizá aun este año y con seguridad para el venidero, en el X Rallye Benicassim se pondrá por el Ayuntamiento lo necesario para un mejor y más grande Rallye Benicassim. Sus palabras fueron acogidas con muchos aplausos.



Así quedó, tras sufrir un espectacular accidente, uno de los automóviles participantes

Seguidamente por toda la presidencia se entregaron un total de 26 trofeos a la clasificación general, dos para la social y cuatro para la categoría por grupos con los correspondientes sobres con el metálico, y asimismo por el Delegado de Promobanc, se entregó el premio a la desgracia, que recayó con toda justicia y mérito en Paredes. Final feliz y despedidas, que fueron ya un gran presagio para el X Rallye Benicassim 1975. ESCAPE.

### CLASIFICACION GENERAL

- 1.- Hergueta-Hergueta, Soria, Renault 1440, Independ., 1.080'8
- 2.- Monzó-Cascales, Valencia, Porsche 911, RACV, 1.080'6
- 3.- Sarabia-Larrea, Logroño, Seat 1430, AC Rioja, 1.092
- 4.- Soler-Benedes, Valencia, Seat, 1430, Onteniente, 1.102'7
- 5.- Juvanteny-Sales, Vich, Seat 1430 FU, Osona, 1.107'8
- 6.- Iranzo-Balenguer, Alicante, Alpine 1300, Independ., 1.128'1
- 7.- Gotz-Sánchez, Valencia, Seat 1430 FU, Promobanc., 1.140'9
- 8.- Orón-Belda, Valencia, R-8 1289, RACV, 1.144'8
- 9.- Chiqui-Chismequen, Valencia, Seat 1430 FU, Aligator 1.148'9
- 10.- Pinto-Salazar, Valencia, Seat 127, Independ., 1.171'1
- 11.- Coret-Cardo, Villarreal, Alpine 1300, Independ., 1.177'7
- 12.- Signes-Pardo, Valencia, Seat 1430, RACV, 1.186'8
- 13.- Montoliu-Polan, Valencia, Seat 1430 FU, RACV, 1.197'6
- 14.- García-Villalba, Voltrega, Morris-Mini, Osona, 1.203'3
- 15.- Arques-Molina, Barcelona, Simca, Armangué, 1.217'6
- 16.- Urgell-Pérez, Barcelona, Seat 850, Osona, 1.249'9
- 17.- Argos-Tramunt, Barcelona, Seat 127, Paraguay, 1.257'8
- 18.- Bertomeu-Bertomeu, Barcelona, Seat 850, Paraguay, 1.259'7
- 19.- Gimeno-Saborit, Vich, Seat 850, Osona, 1.261'7

- 20.- Moros-Doménech, Burriana, Morris Mini, RACV, 1.264'6
- 21.- Giménez-Salom, Valencia, Seat 127, Tebaida, 1.269
- 22.- Gillem-Martí, Valencia, Seat 1430, Aligator, 1.275
- 23.- Goicoechea-Rubio, Madrid, Simca 1200, Independ., 1.278'3
- 24.- Romero-Yagüe, Mislata, Simca 1000, Independ., 1.291'2
- 25.- Larrey-Carceller, Valencia, Simca Rallye, Independ., 1.300'2
- 26.- Betoret-Vidal, Castellón, Seat 1430, Ontenien., 1.309'8
- 27.- Fernández-Amigo, Valencia, Seat 1430, Independ., 1.315'3
- 28.- Antonio-Descalzo, Valencia, Alfa Romeo, Independ., 1.317'8

### CLASIFICACION SOCIAL

- 1.- Betoret-Vidal, Castellón, Seat 1430, Ontenien. 1.309'8

### CLASIFICACION REGIONAL

- 1.- Monzó-Cascales, Valencia, Porsche 911, RACV, 1.080'6
- 2.- Soler-Benedes, Valencia, Seat 1430, Ontenien., 1.102'7
- 3.- Iranzo-Balenguer, Alicante, Alpine 1300, Independ., 1.118'1
- 4.- Gotz-Sánchez, Valencia, Seat 1430 FU, Promobanc., 1.140'9
- 5.- Orón-Belda, Valencia, R-8 1289, RACV, 1.144'8
- 6.- Chiqui-Chismequen, Valencia, Seat 1430 FU, Aligator, 1.148'9
- 7.- Pinto-Salazar, Valencia, Seat 127, Independ., 1.171'1
- 8.- Coret-Cardo, Villarreal, Alpine 1300, Independ., 1.177'7
- 9.- Signes-Pardo, Valencia, Seat 1430, RACV, 1.186'8
- 10.- Montoliu-Polan, Valencia, Seat 1430 FU, RACV, 1.197'6
- 11.- Moros-Doménech, Burriana, Morris Mini, RACV, 1.264'6
- 12.- Giménez-Salom, Valencia, Seat 127, Tebaida, 1.269
- 13.- Guillem-Martí, Valencia, Seat 1430, Aligator, 1.275
- 14.- Romero-Yagüe, Mislata, Simca 1000, Independ., 1.291'2
- 15.- Larrey-Carceller, Valencia, Simca 1000, Independ., 1.300'2
- 16.- Betoret-Vidal, Castellón, Seat 1430, Ontenien., 1.309'8
- 17.- Fernández-Amigo, Valencia, Seat 1430, Independ., 1.315'3

### CLASIFICACION POR EQUIPOS

- 1.- Grupo Primero, Gotz-Sánchez, Seat 1430
- 1.- Grupo Segundo, Sarabia-Larrea, Seat 1430
- 1.- Grupo Quinto, Hergueta-Hergueta, Renault 1440
- 1.- Coches Nacionales, Sarabia-Larrea, Seat 1430

# Taurinas

## TERCERA DE VALENCIA

### CURRO ROMERO Y RAFAEL DE PAULA NO JUSTIFICARON SU DERECHO A VESTIR DE LUCES

VALENCIA, 22 (Especial para Pyresa, por José Antonio Medrano).—De cuatro de los seis toros de esta corrida, dos ni siquiera podemos decir cómo fueron: si buenos, regulares o malos. La inoperancia de sus matadores vino a dejarnos casi incógnitos. Sólo, quizás, cabe juzgarlos por su comportamiento en la suerte de varas, la cual, por cierto, ya está de más, incluso para algún pontífice de la crítica taurina. Desde luego, ninguno de los cuatro demostró bravura en el cambio fundamental, pues el primero y el segundo en sus reuniones se dieron a la pasividad y a los cabeceos, y el cuarto y el quinto, que llegaron a cumplir en la cita, también hicieron sonar los hierros para deslucirse finalmente empujados, distanciados y sueltos, aunque en tono menor. Hasta aquí nada de particular. Lo de todos los días. Después, hubo que lamentar todo.

Ni Curro Romero, ni Rafael de Paula justificaron su derecho a seguir vistiéndose de luces. Quizás la mejor sentencia de las muchas y airadas que se pronunciaron contra ellos fue la que recojo de un espectador vecino mío en la tercera fila de barreras:

«Que les retengan la bolsa por falta de combatividad».

Inadmisibles señores: reiteradamente inadmisibles. Por el mundo del toro no se puede circular libremente con el mínimo salvoconducto de media verónica de hace un año, o tres lances de hace dos meses. Temerario y sin el más mínimo apunte de gracia ni en sus trasteos de castigo, Curro Romero y Rafael de Paula no se impusieron ni una pajolera vez a sus toros, acusándoles sin embargo sus defectos, anulándoles sus virtudes.

Remató Curro Romero a cuchilladas al que abrió plaza, de dos bajonazos, y al cuarto de media en el pesuazo, un pinchazo, media más y dos descabellos. Y Rafael de Paula, al segundo, de una casi entera, delanterísima, dos pinchazos, dos medias y un descabello, y al quinto de casi media.

En lógico, a la par que paradójico contraste, Julián García, el tremendísimo Julián García, e inevitablemente trágicomico nocturno Julián García, llegó a parecerse casi un torero de verdad.

Por lo menos les dejó a sus dos toros: tardo y noblote el tercero y gazapote al llegar al engaño el sexto. Pero Julián García quiso y expuso de rodillas y de pie, con la capa y con la muleta, en un hacer de traperías y efectismo, espectacularmente llevado en el tercero, al que mató

de un pinchazo y una estocada, con premio de una oreja, y atropelladamente abreviado en el sexto, al que dio fin de media matísima, con las de Curro y Paula, y tres descabellos. Y se nos olvidaba decir que los seis toros pertenecían al hierro de don José Benítez Cubero.

### EN LA CUARTA, DOS OREJAS PARA SANTIAGO LOPEZ Y UNA PARA EL VITI

#### EXTREMADA BLANDURA DE LOS TOROS DE BOHORQUEZ

VALENCIA, 22. (Especial para Pyresa, por José Antonio Medrano).—Bastó que a los dos primeros toros de los herederos de D. Fermín Bohórquez se les obligara a llegarse un par de veces al caballo, para que el margen de su empleo a peor, regular el uno y suelto el otro, se quedaran sin faena de muleta, por lo que Santiago Martín "El Viti" ante la blandura del quedado primero, no pudo pasar de unas pruebas reposadas y suavísimas a las que puso fin de una casi entera, caía y un descabello, y Francisco Ruiz Miguel apenas consiguió mantener en pie al derrengado y vacilante segundo, al que dio muerte de cinco pinchazos y dos descabellos.

Tan pobres principios recomendaron la atenuación y casi la simulación del castigo en los cuatro restantes, que sólo cumplirían sendas entradas de indulto de la del tercero, brevísima la del cuarto pues se fue en seguida, nula la del quinto y únicamente sería la del sexto. No obstante lo cual, y dada su flajera ed origen, faltó muy poco para que nos quedáramos sin los cuatro. Y eso que, en cuanto a presencia no había nada que oponer.

El tercero fue un buen toro, más aun, un gran toro para el torero. Noble y templado, dejándose llevar, acudió repetidamente a la muleta de Santiago López, quien anduvo más medido que de costumbre, con el feliz resultado de una faena centrada y densa e incluso con toques de calidad. Hoy, no; Santiago López no se pasó, ni siquiera en los adornos concesionarios y,

en consecuencia, al matar de un pinchazo en la suerte de recibir, pero tan resentido de atrás que se rebrincaba y se resistía a obedecer. Menos mal que cayó en las manos poderosas de Santiago Martín "El Viti" que ordenaron un muleteo variadamente preciso, con iniciativa y ajuste de sobriedad y arte. Mató de un pinchazo, una entera arriba y un descabello y se mereció la oreja que le dieron.

Francisco Ruiz Miguel volvió a tener mala suerte en el quinto que se le desplomó antes y después del alfilerito de trámite en las pruebas de varas y que desarrolló peligrosamente a causa de su extremada blandura, un genio no reducido, Ruiz Miguel valentísimo y aguantiando tarascadas, intentó un toro de verdad y consiguió emocionar al público que, al morir el toro de una casi entera pesadita, baja y tendida ocasionó largamente a su matador.

Tampoco el sexto, un hermoso ejemplar de 593 kilos, se prestó a que Santiago López repitiera su triunfo del tercero. Torero de medios viajes, blando y frenado, atosigador y con la cara alta, no dejaba coicarse al torero, quien se movió mucho entre precavido y desconcertado y recurrió pronto a las espadas, sirviéndose de ellas en un pinchazo hondo, más de media y cuatro descabellos.

Y seguimos con las entradas flojas, en la raya de la mitad del aforo.

**¡ATENCIÓN!**  
**¡ATENCIÓN!**  
**¡ATENCIÓN!**

ESTA NOTICIA LE PUEDE INTERESAR

Por remate de campaña puede instalarse

**AIRE ACONDICIONADO DESDE 16.585 PTAS.**

PRIMERAS MARCAS NACIONALES ESPECIALISTAS EN FRIO Y CALOR

INFORMACION Y VENTA:

**COMERCIAL**

**FONT**

Plaza General Sanjurjo, 15 Tel. 21 25 79 CASTELLON

## Ayuntamiento de Villarreal ANUNCIO

B. O. E. núm. 168 de 15-7-74, publica anuncio de concurso de proyectos y medidas para la refrigeración del mercado de la plaza de Dolón de Villarreal.

Tipo de licitación: 800.000.- pesetas a la baja. Presentación de Plicas hasta el 9 de agosto de 1974. Villarreal a 17 de Julio de 1974.

El Alcalde, MANUEL AMOROS CASTAÑER

## Motorismo El domingo, VI Moto-Cross de Oropesa del Mar

Dentro de los festejos patronales de Oropesa del Mar 1974, en honor a San Jaime, el próximo domingo se celebrará una prueba motociclista con patrocinio de la Real Federación Motociclista Española, por ser prueba de promoción y del Ayuntamiento de la localidad. Este VI Moto Cross Oropesa del Mar, está organizado por el Moto Club Castellón.

La prueba al ser de promoción y por los premios establecidos por la misma, es a dos mangas, con un mínimo determinado de vueltas, o con 20 minutos, más dos vueltas.

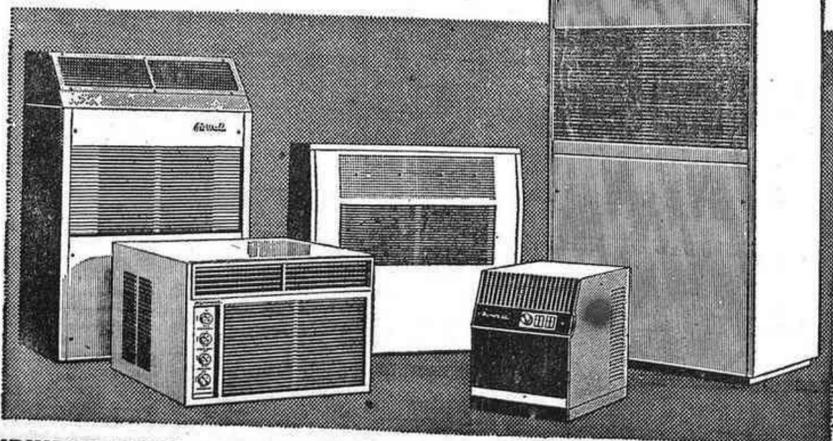
Por nuestra parte, recordemos ya en principio que Oropesa del Mar fue escenario de excepción de la primera prueba de Campeonato de España que organizara el Moto Club Castellón por los años 60, con la particularidad de que en aquella ocasión, tres eran las categorías que se disputaron, una de 125 c.c., otra de más de 125 a 250 y la grande de 500 c.c., en la que participó Manolo Monfort, en un acto inolvidable de deportividad. En la primera categoría de 12, Antonio Escuder también fue participante con Montesa.

Queremos en este nuestro primer comentario sobre la prueba, agradecer la deferencia del Alcalde de Oropesa del Mar, el amigo Carlos Taulé, al mandarnos el magnífico programa de los festejos señalados, que de su mano y la corporación, con la buena predisposición de Oropesa del Mar, seguro que serán dignos de la belleza del lugar. ESCAPE

## los acondicionadores airwell

HARAN QUE PASE VD. UN VERANO MEJOR

**Airwell**  
ACONDICIONADORES DE AIRE Y CALEFACCION ELECTRICA



DISTRIBUIDOR PARA CASTELLON Y PROVINCIA:

**ENRIQUE NINOT**  
Gobernador, 53 - Tel. 22 37 91 - CASTELLON

# El Consejo Nacional ratificó al Príncipe de España, la admiración, el respeto, el afecto de todos los españoles y la lealtad a su persona

## «España, la España que queremos y ambicionamos, no se hará sin nosotros, pero seguirá existiendo cuando hayamos desaparecido», dijo Utrera Molina

Viene de la primera pág.

un verdadero. Esa es la gran obra de Francisco Franco. Esa es, señores Consejeros, la gran obra del régimen. De ese compromiso, de ese servicio nada ni nadie nos podrá apartar, porque no desolamos ni la voz conductora de Franco, ni nos apartaremos jamás de su ejemplo, de su conducta y de su mandato.

En estas horas, la figura del

dose valiente y responsable con el futuro; viendo la continuidad en un seguir hacia adelante, que es la forma activa de ser dignos de las ejecutorias de ayer.

### FIDELIDAD Y CONTINUIDAD

Creo que es esta la fidelidad y la continuidad a la que estamos obligados, y es así como entiendo y quiero entender mi presencia en este lugar y en esta hora, que no me singulari-

inacabada, a la que cada generación ha de añadir su propia estrofa, el aire y el acento de su tiempo, porque el ayer, es sólo parte del mañana, y la historia ha de saber ser idéntica a sí misma y a sus esencias, haciéndose también nueva en cada instante, hombre tras hombre, generación tras generación; en larga sucesión de esfuerzos acumulados, de aspiraciones transmitidas; de tareas llamadas a acabamiento y perfección; de sueños heredados y metas infatigablemente perseguidas.

España, la España que queremos y ambicionamos, no se hará sin nosotros, pero seguirá existiendo cuando hayamos desaparecido. Le debemos, por tanto, nuestra voz y nuestro esfuerzo. En nuestra generación se han puesto ilusiones y esperanzas, se ha volcado una enorme tensión magistral. Por eso entiendo que cuando se ha llamado a las responsabilidades políticas a los hombres de nuestro tiempo, no se les está reconociendo solamente un derecho, si no exigiéndoles un deber ya que nosotros estamos en nuestros cometidos de responsabilidad no por ufanía de poder, sino por una alta, noble y clara vocación de servicio.

za, porque me sitúa en la sucesión ininterrumpida de los hombres que con las mismas responsabilidades me han precedido, y a los que, por ineludible y obligado reconocimiento, debo rendir aquí sincero homenaje de recuerdo y gratitud: Raimundo Fernández-Cuesta, Agustín Muñoz Grandes, José

mino no pretendemos jugar con las palabras. La apertura, para nosotros, no puede ser otra cosa que un proceso en el que se culmine, al nivel del tiempo que hemos alcanzado, los ideales germinados del 18 de Julio de 1936. No es apertura aquello que rompe la fidelidad de nuestros orígenes, que represente abandono de las esencias doctrinales y políticas que han dado su dignidad espiritual a la legitimidad del régimen, y nada, por tanto, que atente a los valores y a las creencias que sustentan nuestras vidas. Que quede bien claro.

Se equivocan, pues, quienes por apertura entienden una modificación en profundidad de nuestro sistema, que lo desfigure o altere medularmente. Al hablar de apertura, nos estamos refiriendo a un proceso de desarrollo y maduración que culmine los potenciales impulsos creadores de la nueva sociedad que latía en el afán renovador y constituyente del 18 de Julio y que lo justifican. Porque los hombres que hicieron la guerra, no lucharon para restablecer un orden vulnerado ni para imponer situaciones periclitadas que habían cumplido su ciclo. Tan sólo esto, hubiera supuesto un pobre objetivo de victoria. Se trata de edificar una España nueva, una sociedad diferente, en la que encontraban acomodo digno y espacio vital suficiente,

democracia política. Por supuesto, con criterios de racionalidad y de posibilidad, pero con la exigencia radical y la perentoriedad de una doctrina nacida al calor de las demandas inaplazables de nuestro pueblo, que no pueden quedar sometidas a las conveniencias o al arbitrio de estructuras de privilegio, que a veces, incluso, se sitúan en oscura complicidad y

exacta que articule un nuevo consenso convivencial. El Movimiento, un movimiento vivo, renovado en sus estructuras y en su imagen identificada con el pueblo, potenciado en su poder de convocatoria y en su sensibilidad integradora, ha de ser el eje vertebral y arbitral de ese desarrollo.

Para nosotros el desarrollo político adquiere, por otra parte,

## Las instituciones creadas por Franco han funcionado y la marcha de España y los mecanismos del sistema actúan con normalidad

Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón y Borbón, ha cobrado no sólo todo el relieve institucional que nuestras leyes fundamentales le otorgan, sino el singular valor de su categoría humana y política que confirman, una vez más, el acierto de las previsiones sucesorias adoptadas por el Caudillo, culminadas hace cinco años, al proponerle a las Cortes Españolas como su sucesor en la Jefatura del Estado, a título de Rey y atribuyéndole en 1971, la condición de heredero a los efectos del Artículo 11 de la L. O. E., dejando en palabras del propio Franco «todo atado y bien atado», para que los españoles puedan mirar sin temor el porvenir.

Creo, pues, interpretar vuestros más íntimos sentimientos al ratificar al Príncipe de España, en la solemnidad de este acto, la admiración, el respeto, el afecto de todos los españoles y la lealtad a su persona, de esta Cámara y del Movimiento Nacional.

Con ocasión de este pleno, no puede por menos de venir a nuestra memoria una honda manifestación de dolor, al recordar la figura del Almirante Carrero Blanco, muerto el 20 de diciembre, en olor de patriotismo, de lealtad y de abnegado cumplimiento del deber, y cuyo ejemplo permanecerá siempre vivo entre nosotros.

La historia se ha movido deprisa desde entonces planteándonos inquietudes y problemas nuevos, cuando apenas si habíamos comenzado a encorar los antiguos. El ritmo de las decisiones ha de anticiparse a veces al de los acontecimientos y es de buen sentido político adelantarse a prever las soluciones adecuadas a las nuevas situaciones. Esta Cámara que late y sienta con el pueblo español, que es y quiere ser voz y eco de sus preocupaciones y esperanzas, ha de responder con ágil impulso y renovadas energías, al desafío que esta hora nos propone, comprometiéndonos

ambicioso programa de desarrollo político que, formulado por el Presidente Arias ante las Cortes Españolas y ratificado posteriormente en Barcelona, ante los cuatro mil representantes de los Consejos Provinciales y Locales de las provincias catalanas, ha de encontrar en el Movimiento —como fiel representante del pueblo con el que se confunde e identifica— su protagonista y más leal intérprete. Nos hemos declarado, y lo ratificamos aquí solemnemente, solidarios de este programa que al mejor servicio de nuestros Principios y para deducir todas las consecuencias posibles de las Leyes Fundamentales y del sistema institucional español, pretende continuar abriendo a España nuevos horizontes, para consolidar una era de paz y de progreso en nuestro país, en el pacífico disfrute de una democracia libre y apacible, en frase de José Antonio.

Hay un tema que está en todos los labios: Apertura. Pero cuando nombramos este término

Los mismos a quienes se combatía. Si la victoria no hubiera sido esto; si la victoria no hubiera sido para todos los españoles, no saludaríamos hoy con gloria las banderas de la paz.

La apertura, pues, ha de hacerse hacia adelante; desde nosotros mismos hasta el futuro. La apertura ha de ser la que nazca de nuestra propia realidad, asentada en la fortaleza de nuestras instituciones y en la madurez de nuestro pueblo, y esta apertura, así concebida, constituye la esencia misma del Movimiento, que, desde Jo-

El tema del desarrollo político es un tema palpante de nuestro tiempo y supone un reto a la imaginación política, llamada a encontrar la fórmula

El tema del desarrollo político es un tema palpante de nuestro tiempo y supone un reto a la imaginación política, llamada a encontrar la fórmula

## Se nos piden reformas políticas y se harán las que deban hacerse. Pero sin olvidarnos de las reformas sociales que son el cimiento indispensable para toda arboladura política

En nosotros fidelidad y modernidad no son conceptos políticos antagónicos, sino notas esenciales de un mismo y vigoroso acorde.

Los temas que hoy se plantean en esta Cámara aspiran a sentar las líneas conductoras por las que han de discurrir las opciones del futuro. El desarrollo político nos va a pedir definiciones y supuestos sobre los que se centren el inmediato acontecer. Lo que aquí decidamos ahora, servirá de marco para el correcto entendimiento de los demás sometidos al Consejo, y en particular del planteamiento del pluralismo político bajo la unidad de los Principios, cuya regulación jurídica se presentará en breve plazo a este Consejo para su estudio y consideración.

Nuestra sociedad necesita vida política clara; ideas y programas diferenciados para hacer más imaginativa y creadora su básica unidad de principios; presencia de hombres nuevos y oportunidades para que los jóvenes participen en las tareas políticas sin que tengan que derivar su afán de justicia y sus exigencias de autenticidad a extramuros del sistema. La configuración asociativa del Movimiento, inserta en nuestra realidad institucional sin infringirla, ni desintegrarla, será, en este sentido, un servicio fundamental a la comunidad. Esta tarea la ha asumido el Movimiento, ampliando las bases de su original y evidente pluralismo nacional.

La historia del régimen y del Movimiento es la historia de un permanente y consciente afán de entender la realidad e institucionalizar el quehacer

coarde ambivalencia con los propios enemigos del régimen. En la sesión inaugural de la VIII Legistura de las Cortes, Franco declaraba que el Movimiento es «el con junto de los españoles que durante casi treinta años viven dentro del sistema político y jurídico, aceptando voluntariamente sus normas. El Movimiento es el que imprime a este conjunto un mínimo de cohesión y de voluntad de permanencia cara al futuro». Es la fidelidad a esa concepción del Movimiento lo que hoy especialmente reclama de nosotros el pueblo español y desde esta perspectiva es como han de ser abordados los áridos temas que se someten a la consideración del Consejo Nacional.

### DESARROLLO POLITICO

Desarrollo político; actualización de las estructuras organizativas del Movimiento; política sindical, social y económica; estatuto jurídico del derecho de asociación política y el estudio de la concepción política del Movimiento y su proyección frente a la subversión ideológica, son los cinco grandes temas sometidos ahora mismo al Consejo y que necesitan de toda nuestra atención. El rigor, la serenidad y el espíritu abierto a los tiempos, deben presidir —y estoy seguro que presiden— la andadura de estos trabajos, sobre los que parecen oportunas algunas reflexiones que no aspiran, sin embargo, a avanzar sobre ellos, definiciones categóricas que sólo corresponden a esta Cámara y a la posterior sanción de la Jefatura Nacional.

te, una dimensión nueva; la de dar al problema de la convivencia política una respuesta original, de tal modo que la democracia social española responda a la singular concepción de nuestras instituciones. No se trata, pues, de ser diferentes, sino del convencimiento de que se puede articular la democracia desde las básicas estructuras sociales como han previsto nuestras leyes fundamentales. Y una concepción más nos alienta: la de que si queremos asentar la convivencia nacional sobre bases firmes, tenemos que huir de lo que se ha llamado «el vértigo del punto cero». La convivencia española tiene que dejar de ser para siempre, una trágica tela de Penélope, en la que, tejendo y destejendo, no sólo se malogran años de esperanza, sino también los mejores frutos del trabajo cotidiano de los españoles.

Hemos de grabar en nuestras mentes, con la escueta grandeza de la verdad, que el primer deber del desarrollo político ha de consistir en la defensa del derecho a convivir frente a la libertad de agredirse. Estamos ante cuarenta años de paz creadora. Este proceso marca un hito irreversible de cara al futuro y al destino de España, pero es preciso proclamar claramente que este desarrollo se ha venido también expresando en creciente madurez política y en vigorosa conciencia de ciudadanía.

Desarrollo político, pues, para que todo el pueblo español pueda sentir el orgullo de la civilidad y la responsabilidad de su participación en las decisiones políticas. Desarrollo político que presupone no sólo un estado representativo, sino también un estado fuerte en su unidad interna y en su autoridad y que se sienta verdaderamente ejecutor de un destino y de una misión histórica. Un estado que no claudique ante los poderosos y que garantice el ejercicio efectivo de la libertad. Desarrollo político porque el puro crecimiento económico, por sí solo, no basta para asegurar la libertad de la persona ni garantizar un orden social más justo. Hay cosas que no reflejan las estadísticas: la renta per cápita de la esperanza,

Pasa a la pág. siguiente

## Queremos concluir, valientemente, el arco de nuestro sistema y llevar a cabo sin dilaciones, la tarea más delicada, pero imprescindible para su perfeccionamiento

## El Movimiento que ha sido integrador y pluralista en sus orígenes ha de ser lugar de coincidencia, punto de reunión y encuentro de las fidelidades esenciales a los Principios Fundamentales

sé Antonio, no quiso atarse a la rigidez de programas circunstanciales, haciendo de su clara visión de España, una idea dinámica y activa en permanente proyección hacia el futuro.

Se trata en realidad de un programa de adecuaciones, absolutamente coherentes con nuestras creencias primordiales. Queremos concluir, valientemente, el arco de nuestro sistema y llevar a cabo sin dilaciones, la tarea más delicada, pero imprescindible para su perfeccionamiento. Queremos proseguir; no detenernos, ni regresar.

### FUTURO E IMAGINACION

Abrimos esta nueva sesión del pleno del Consejo Nacional, bajo el peso de circunstancias que a todos nos conmueven pero con esperanza y con fe. La abrimos con consciente responsabilidad de responder con imaginación al reto que estamos obligados, para edificar un inmediato futuro que canalice los crecientes afanes de protagonismo de nuestro pueblo y para esta tarea apasionante y vital, no debemos dejarnos intimidar por los impacientes, ni por los nostálgicos; ni por los que creyendo ser modernos se encierran en el pasado, ni por quienes por fidelidad creen que no debemos reconocer las exigencias del cam-

político, para ofrecer una respuesta jurídica exigible a todo Estado de derecho. Desde la plenitud de poderes que a Francisco Franco le fue confiada, el Caudillo y el régimen han sabido, sin más dilaciones, que las impuestas en cada momento por las circunstancias, ir configurando la estructura de un sistema institucional adecuado a las exigencias de cada hora que está demostrando ahora mismo su virtualidad. Pues bien, no nos es lícito retrasarnos en las demandas que nuestro tiempo nos plantea.

Estamos empeñados en un desarrollo político progresivo que supone la aceptación de unos valores que para el Movimiento están inscritos en sus principios fundamentales: Respecto a la persona humana; perfeccionamiento de sus derechos y enriquecimiento de su «status» personal y social. Carácter representativo del orden político; afirmación y defensa de la grandeza y de la unidad de la Patria española. Pero este desarrollo político no será tal sino se propusiera además, avanzar en profundidad en el orden social, económico y cultural. Se nos piden reformas políticas y se harán que deban hacerse. Pero sin olvidarnos de las reformas sociales que son el cimiento indispensable para toda arboladura política. Sin una profunda reforma social no habrá nunca

El tema del desarrollo político es un tema palpante de nuestro tiempo y supone un reto a la imaginación política, llamada a encontrar la fórmula

## Antes de invertir, pregúntese: ¿Sé de inversiones?

### Pregunte a Renban.

Pregunta a Renban sobre su oferta de apartamentos y participaciones pro-indiviso

RENBAN, S. A. Sede Central: Alcalá 101, Madrid - 9.

Sr. D. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

RENBAN, S. A. Capital Social suscrito 100.000.000 de Ptas. Capital desembolsado 25.000.000 de Ptas. Comercializadora y propietaria de terrenos; RENBAN, S. A. Constructora y propietaria de terrenos; URGON IBERICA, S. A. Póliza Crédito y Caución N.º 28.628. Cuenta N.º 20.370 B. Hispano Americano. Autorizada por D. G. P. F. N.º 188-22.574 Madrid



## ¿Tiene su coche una de estas matrículas?

De CS-53.835 a CS-58.216

Entonces llámenos a los teléfonos:

21.68.79  
21.64.90

¡Tenemos buenas noticias para Vd.!

UTRERA MOLINA ANTE EL PLENO DEL CONSEJO NACIONAL

«Nuestra sociedad necesita vida política clara, ideas y programas diferenciados para hacer más imaginativa y creadora su básica unidad de principios»

Viene de la pág. anterior

el cupo de las ilusiones y la claridad confiada del alma nacional. Desarrollo político, por que sólo una mejora cualitativa de nuestros modos de presencia y de participación política, puede sentar las bases de una mejora en profundidad de las estructuras sociales.

Este desarrollo político tiene que obrar en todos los frentes aunque, naturalmente, marcando prioridades y el Movimiento, comunidad política de los españoles en cuanto participan y se sienten responsables de la

Hemos, pues, de concebir el Movimiento como un conjunto plural al servicio de la patria común.

Pero el Movimiento, que accede en sus organizaciones a los hombres más directamente comprometidos con el sostenimiento y desarrollo del régimen mismo, no impone ni quiere imponer a nadie, fuera de esta disciplina voluntariamente aceptada, otro compromiso ni otra fidelidad que la que se deriva del leal acatamiento de ese orden constitucional y de las magistraturas e instituciones que lo encarnan.

El reto que aquí aceptamos

arquitectura de nuestro sistema, y sino existiera habría que inventarlo.

Es en este Consejo Nacional, por imperativo constitucional donde hay que configurar el libre juego del pluralismo que está en la base de toda comunidad y la regulación del derecho de asociación política que, en palabra del Presidente del Gobierno, se halla en el principio de todo desarrollo democrático.

Señalando previamente el marco institucional del Movimiento, hemos de afrontar con decisión la delicada tarea de completar el cuadro participativo español. Creemos, que la vitalidad de nuestro pueblo y la estabilidad de nuestras instituciones, no solo permite el intento si no que lo exigen. La continuidad de Franco y de su obra se fundamenta en las instituciones que estructuran la monarquía social nueva. Una monarquía integradora, defensora del pueblo frente a los nuevos feudalismos, oligarquías económicas y grupos de presión en la que las instituciones han de sostenerse con la aportación del plural conjunto de actitudes y aspiraciones de los españoles.

Así pues la articulación del pluralismo no puede rebasar el ámbito de participación que delimitan los principios del movimiento, pero conviene dejar bien claro que el Movimiento no es un orden cerrado de apriorismos ideológicos, sino un horizonte abierto al ser y existir de los españoles, al afán comunitario de cualquier idea que aporte una serena reflexión sobre el destino común.

Un régimen basado en el respeto a la dignidad de la persona humana lleva en sí mismo la íntima exigencia del respeto a las aspiraciones de todos los miembros de la comunidad. Y un régimen basado en una concepción espiritualista no puede negar la articulación política a partir de lo más noble, espiritual e indeclinable de la persona humana que es pensamiento creador y su proyección a la configuración de la propia co-

restar. Queremos liquidar siempre las frustraciones de nuestra historia y concluir las fratricidas divisiones que han llenado siglos de miseria y esterilidad. Nada sería más grave para los hombres de mi generación que reabrir las heridas que la paz ha cicatrizado y no nos perdonaríamos que la seguridad de nuestro bienestar social nos llevara frívolamente, a dilapidar en la persecución de vanas utopías un futuro que es ya de nuestros hijos.

He de concluir: es esta hora de diálogo y no de monólogo. Pero no quiero hacerlo sin antes elevar al Gobierno y a quien lo preside, seguro de que con ello interpreto el sincero sentimiento de todos los señores consejeros, nuestro testimonio de esperanza de colaboración y de lealtad. Testimonio activo y cordial, pues supone la identificación con sus propósitos y la decisión y el compromiso de llevarlos a la práctica, dentro de nuestras responsabilidades, hasta sus últimas consecuencias, haciendo honor a la confianza que el propio Presidente Arias nos ha mostrado al reafirmar el protagonismo del Movimiento.

Esta es nuestra tarea que supone, ni más ni menos, el protagonismo político del pueblo español. Respondemos con confianza a la confianza que se nos otorga y para el comprometido empeño que asumimos, pedimos comprensión, apoyo y lealtad. Ante nosotros se abre un largo camino que hemos de recorrer sin detenernos y sin insensatos apresuramientos, al ritmo que el tiempo nos marca.

Esta será la mejor manera de mostrar nuestra fidelidad a Franco en esta hora, asegurando el perfeccionamiento y la perdurabilidad de su obra.

Esta España unida y en paz, que ha superado en una tarea de reconstrucción, primero, las heridas de la guerra, y ha edificado después un país nuevo que vemos crecer cada día bajo nuestros pies, borrando para siempre cualquier sentimiento de inferioridad y demostrando

ción histórica. La providencia ha querido someternos a esta prueba y nosotros debemos responder con el ánimo tenso y el pulso firme, con el corazón conmovido y con nuestra fe inquebrantable en España, en su futuro y en la obra de Franco, de la que nadie está excluido, para que España, su España, nuestra España, siga adelante resueltamente, juvenilmente y sepa salvar escollos y arrecifes en un mundo dolorido, confuso y arbitrario. Por la grandeza de nuestro pueblo, por su unidad y por su libertad, seguiremos al servicio de los ideales que se simbolizan en nuestras viejas gloriosas banderas y que han iluminado el entendimiento, han propiciado la fe y han estimulado el esfuerzo y la es-

gencias de protocolo, sino, sencillamente, porque el corazón manda, y creyendo interpretar el sentir de todos los consejeros nacionales, mis primeras palabras tienen necesariamente que ser para unirme a los sentimientos expresados por quien nos preside y desejar una muy pronto y muy completa recuperación del Caudillo, de este hombre que jamás ha tenido piedad de sí mismo a la hora de servir a su patria, de este español ejemplar y paradigmático que ha derrochado a manos llenas su vida en el cumplimiento de un deber de magisterio y de capitania, de este estadista— el más grande de entre los nuestros en todo lo que va de siglo— que ha puesto siempre su voluntad y sus muchos talentos en fun-

de las cuales fueron incorporadas al texto que posteriormente se ofreció al estudio de la Sección. El debate en el seno de la misma ha sido extenso y profundo y ha alcanzado en no pocos momentos una plausible intensidad. Las intervenciones de los miembros de la Sección y de los sugerentes, brillantes unas, eficaces otras, y de indudable utilidad todas, han conseguido enriquecer todavía más al documento-base, hasta el punto de poder poner hoy a disposición del pleno un texto con un planteamiento riguroso y sistemático de una materia tan delicada, difícil y compleja como la del desarrollo político.

El documento que la Sección 1.ª ha dictaminado es un documento-marco y de carácter no nor-

Hemos de afrontar con decisión la delicada tarea de completar el cuadro participativo español

cosa pública, se sitúa en cabeza de estas prioridades y requiere de todos nosotros una afirmación positiva que, comprendiéndose de lo accidental y anecdótico, proclame su carácter de organización constitucional al servicio de todos los españoles, sin tutelas innecesarias y con el obligado requisito de fidelidad a sus principios, que es el fundamento de todas las convergencias.

Se engañaría, sin embargo, de buena o mala fe, quien sospechara en esta afirmación mezquinos afanes de supervivencia o un torpe enmascaramiento monopolizador. Lo diremos una vez más; el Movimiento que ha sido integrador y pluralista en sus orígenes ha de ser lugar de coincidencia, punto de reunión y encuentro de las fidelidades esenciales a los principios fundamentales, al marco jurídico constitucional y a las instituciones que configuran el sistema.

Nos hacemos responsables del pasado, que es nuestra ejecutoria de servicio y de honor. Pero allentando en nosotros la hoja de un futuro político creador, que ha de integrar en su construcción todas las posibilidades, evitando, como dije en otra ocasión, la diéctica terrible de la heterodoxia, enriqueciendo el caudal de la creación política con cuantas medidas exige el tiempo y la hora de España y del mundo. Que nadie, que no sea la ley y la comunidad, puede sentirse depositario de la verdad. El Movimiento es una ancha estancia nacional con los accesos y las ventanas abiertas.

No hay nada más desabroso, más inhumano, que la uniformidad de los pensamientos y de las almas. Nada hay, en cambio, más humano, que reconocer a la persona por su misma racionalidad, una singularidad de criterio desde la que la vida social misma empuja hacia la composición plural de soluciones para llegar, en la mejor síntesis de servicio, a una gran idea política.

y encaramos, es abrir ancho espacio en el Movimiento para la interpretación generosa de cuanto sea opinable; para la propuesta de opciones posibles en las tareas de la gobernación, y elegir desde estas bases los rumbos del futuro; para la promoción de ideas y hombres nuevos —en renovada convocatoria a la juventud— que impriman a cada hora el sello y el aire de su tiempo, sin que, a falta de ese eje conductor, se ede red de fidelidades, se distorsione o altere la sustancia misma del sistema.

CAUCES DE PARTICIPACION

Y esto ha de ser así, porque, alojados en los distintos niveles de representación los cauces de participación de las estructuras básicas de la comunidad nacional, sólo el Movimiento en su comunión, acoge e integra, la dimensión puramente política del hombre en nuestro sistema. Es por tanto en él, y desde él, donde esta vocación política del hombre puede ejercerse sin quebrantar las bases de nuestras estructuras de representación. Aquí, pues, es donde el desarrollo político y la apertura han de tener origen y legitimación como expresamente afirmó el Presidente del Gobierno en su discurso de Barcelona al decirnos que el Movimiento es: «la institución que debe informar nuestro orden político, y esta idea, este sentido del Movimiento, ha de ser el centro de gravedad de esta etapa que hemos emprendido».

El Movimiento no es, por tanto, ni exclusivamente, una comunidad de afanes, pensamientos, fidelidades e ideales, si no sobre todo y principalmente, una institución fundamental y vertebradora de nuestro sistema político, con la misión de animar y dar vida a todas las demás e impulsar su desarrollo y adaptación a las cambiantes circunstancias que el tiempo nos propone. En consecuencia, es insustituible en la

La continuidad de Franco y de su obra se fundamenta en las instituciones que estructuran la monarquía social nueva

unidad política. El Movimiento afirma rotundamente la evidente condición del hombre como ser político; la condición social del pensamiento humano y el derecho de este pensamiento a contribuir a la edificación de un solitario destino común. Ningún hombre con vocación de servicio, que con afán realista pretenda lo mejor para su patria, sin arriesgar en el empeño cuanto el esfuerzo y el sacrificio de estos años ha permitido construir y consolidar, debe sentirse marginado ni rechazado. Nuestro deseo es integrar y no excluir, sumar y no

la capacidad del pueblo español para comparecer sin limitaciones en las exigencias de la sociedad en mutación que caracteriza nuestro tiempo, es la obra de Franco, que sólo por eso, se ha ganado el respeto, la admiración y la fidelidad de todos los españoles. El Movimiento, en el que Franco ha querido integrar en un ideal de unidad los anhelos de regeneración de la patria española que circulan por las más fecundas corrientes de pensamiento de nuestra historia, proclama su lealtad al Caudillo de España y su identificación más profunda con su obra, haciendo del empeño de proyectarla y consolidarla para el futuro, compromiso de honor que envuelve a nuestras vidas.

Franco ha querido y el pueblo español lo ha reafirmado, que la continuidad del régimen se encarne en el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón y Borbón, y con él, el Movimiento, con fidelidad y leal devoción para quien representa ya la imagen de esa España joven que soñamos en permanente transcurrir de generaciones, se compromete desde ahora para que el pueblo español prosiga sin fisuras la conquista pacífica de una creciente identificación con su papel en el mundo y con su dignidad, asentada sobre la justicia y la participación responsable y equitativa, en la decisión de su propio destino y en el disfrute de un bienestar que ha de ser para todos los españoles.

Señores Consejeros: Pidamos a Dios, desde la sinceridad de nuestras conciencias, que preserve para España la salud de Francisco Franco y que ilumine al Príncipe en la responsabilidad de su alta mi-

HOMENAJE A D. ADOLFO MUÑOZ ALONSO

Seguidamente, el Vicepresidente del Consejo Nacional, D. José Utrera Molina, tomó nuevamente la palabra para informar de que para la presidencia de la Sección Novena había sido propuesto D. Adolfo Muñoz Alonso. Ha sido —dijo el Ministro Secretario General— uno de los más portentosos defensores de nuestras esencias doctrinales y del régimen. Puso de manifiesto también su prodigiosa contemplación de todos los temas nacionales. Por todos estos motivos —agregó— su pérdida es en verdad irreparable. Ante la noticia de su muerte recalco el Ministro la lealtad y exigencia del Profesor Muñoz Alonso. Deja —manifestó— nueve hijos y ninguna fortuna, pero fue millonario en lealtades.

Los consejeros nacionales guardaron, finalmente, unos momentos de silencio como homenaje a su compañero desaparecido.

APROBACION DE EXPEDIENTES

Continuando el orden del día, el Consejo aprobó diversos expedientes de trámite y la liquidación de presupuestos así como los correspondientes al próximo ejercicio.

INTERVENCION DE ORTI BORDAS

En defensa del dictamen elaborado por la Sección Primera sobre «Desarrollo político desde la base constitucional de las leyes fundamentales del Reino», intervino, en nombre de la Ponencia, el Consejero Nacional, D. José Miguel Orti Bordas, quien dijo: No por méras y formales exi-

peranza de tres largas generaciones de españoles. Finalizada la intervención del Ministro Secretario General y Vicepresidente del Consejo, se aprobaron los siguientes nombramientos: Presidente de la Sección Primera («Principios Fundamentales y Desarrollo Político»), D. Jesús Pueyo Alvarez; Vicepresidente D. Fernando Herrero Tejedor. Presidente de la Sección Quinta («Formación y promoción de la juventud»), D. Miguel Primo de Rivera. Presidente de la Sección Novena («Orientación de Política Exterior»), D. Antonio Pedrosa Latas. Vicepresidente de la Sección Especial de Contrafuero, D. José Antonio Elola Olaso.

ción única, exclusiva y permanente, de la unidad, de la grandeza y de la libertad de España. Mis primeras palabras tienen que ser también, por idénticos motivos, palabras de identificación y de adhesión al Jefe del Estado en funciones, a S.A.R. el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón, de quien el propio Caudillo ha subrayado la entrega que de su persona ha sabido hacer a los supremos intereses de la nación y la eficacia y la dignidad con la que ha venido desempeñando durante todo un muy importante lustro de la vida española las funciones de sucesor. En estos momentos, en los que acabamos de asistir una vez más al perfecto funcionamiento de nuestras instituciones y en los que de nuevo se patentiza la eficacia y la solidez de nuestra constitución, creo también interpretar la voluntad de todos los señores consejeros al poner inequívocamente de manifiesto nuestra fidelidad política y nuestra devoción personal hacia el Caudillo Franco y nuestra lealtad sin condiciones ni reservas al Príncipe de España.

Dicho esto, me corresponde ahora cumplir con el grato encargo recibido de la Presidencia de defender ante este pleno el proyecto de la Sección 1.ª del Consejo sobre el «Desarrollo político desde la base constitucional de las leyes fundamentales del Reino». No sin antes advertir que mi papel en esta ocasión va a ser exclusivamente el de mero relator. Y no también sin dejar debida constancia de que el documento —base se presentaron veinte pliegos de sugerencias, bastantes

mativo, puesto que ha tenido que limitarse por precisión a trazar las líneas maestras de lo que debe ser nuestro desarrollo político en la hora presente, sin prejuzgar nada y estableciendo únicamente las premisas necesarias. Por su carácter de documento-marco, se confiere voluntariamente a formular los grandes temas del desarrollo político y a proporcionar unas orientaciones generales; por respeto a la competencia del resto de la Sección del Consejo, no trata con mayor profundidad las cuestiones que aborda; y para ser consecuente con su propio enunciado, inscribe al desarrollo político en el marco de las leyes fundamentales, sin propugnar la modificación de ninguna de ellas.

Para la elaboración del documento que nos ocupa se ha partido de un presupuesto tan básico como el de la propia capacidad de innovación del régimen. Todo régimen político, cualquiera que sea la tipología a la que se acoja, cualquiera que sea la filosofía con la que conculgue, cualesquiera que sean los fundamentos sobre los que se asiente y cualesquiera que sea su estructura, tiene dos obligaciones perfectamente definidas: la obligación de defender su legitimidad y la obligación de realizar los avances en cada momento necesarios. Pues bien, ha sido la convicción de que nuestro régimen es perfectamente capaz de acometer y llevar a cabo, con el ritmo preciso,

Pasa a la pág. siguiente

PLAZA DE TOROS DE CASTELLON DE LA PLANA

Empresa: N. P. T. DE MADRID, S. A.-Representante: Alberto Alonso JUEVES 25 DE JULIO 1974 A LAS 7 TARDE

PRESENTACION del inigualable espectáculo cómico - taurino - musical - triunfador en el mundo entero

EL BOMBERO TORERO

Con la mejor cuadrilla cómica de todos los tiempos EL BOMBERO, MANOLIN, AREVALO Y EL TERRIBLE JAPONES y los auténticos y únicos 8 ENANITOS TOREROS, 8 y la famosa agrupación musical «LES POMPIER»

PRECIOS MUY POPULARES EN TAQUILLA

Empresa Multinacional

Para su Factoría de Castellón

PRECISA

SEÑORITAS PERFORISTAS

- Sueldo a convenir. - Jornada laboral de lunes a viernes. - Agradable convivencia de equipo.

Interesadas diríjanse por escrito a Ref. 86 MEBA. Enmedio, 35-1.º Ref. Ofic. Colocación núm. 3964.

UNA LLAMADA... Y EL HORMIGON AL PIE DE LA OBRA



226788 - 225379

Hormigones Castellón S.A.

Camino San José, 4-A (JUNTO PLAZA FABRELLI) CASTELLÓN

Este anuncio es público todos los días

# INFORMACION NACIONAL

## PLENO DEL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

(Viene de la pág. anterior)

el despliegue de las potencialidades que nuestras leyes fundamentales albergan, la que nos ha llevado a exteriorizar la conveniencia de actuar la voluntad de perfeccionamiento político del sistema y de concebir nuestro desarrollo político como un proceso continuado y efectivo de democratización de la convivencia española. Y todo ello enmarcado en el pensamiento de nuestro Jefe Nacional, para quien «La vida política de las naciones es una continua renovación, un constante progreso, que no puede estancarse si no quiere ir a remolque de los acontecimientos».

### REVITALIZAR LAS INSTITUCIONES

Porque ésta y no otra ha sido la base de partida y porque éste y no otro ha sido el impulso que ha movilizad el Consenso de la Sección, el objetivo que se entiende prioritario es el de la revitalización de nuestras instituciones, a las que queremos plenamente operativas, para las que demandamos un respaldo eficaz de la conciencia política de su inexcusable necesidad y sobre las que hay que propiciar por todos los medios un arraigo social cada vez más patente y profundo. Naturalmente, esta genérica exigencia de revitalización de las instituciones la hemos querido referir de una manera concreta al Consejo Nacional, y ello no sólo porque ésta es nuestra responsabilidad política más directa y nuestro quehacer más inmediato, sino también porque fiamos tanto en la importancia intrínseca de esta Cámara que estamos todos de acuerdo en considerarla como uno de los órganos clave para centrar el desarrollo político del sistema. No en balde tanto el futuro, como la estabilidad política que el Movimiento quiere seguir proporcionando al país, y la sólida conciencia social que se ha formado en torno al carácter integrador de nuestra constitución, reclaman unas instituciones en el pleno ejercicio de sus funciones y con el debido «status» de consideración pública y política.

Especial atención ha merecido en la Sección y merece en el documento elevado a este pleno la institución política del Movimiento. Se ha entendido que la acción del Movimiento para satisfacer las exigencias del tiempo actual requiere, entre otras cosas, un desarrollo doctrinal actualizado, una actualización estructural y una sistemática promoción de cuadros. Ni que decir tiene que en esta hermosa y apremiante tarea de acomodar la acción política del Movimiento al complejo pero, en todo caso, rico dinamismo de la sociedad española de hoy —que en su juventud, en su cultura y en su bienestar es expresión de la obra del régimen— le corresponde al Consejo Nacional un papel de primordial importancia, en consonancia con su condición de representación colegiada del Movimiento.

Pese a que se considera que uno de los problemas fundamentales del desarrollo político es el confor mado por la cuestión asociacionista, la Sección 1.ª ha tenido en este punto un cuidado en no invadir ni por un momento la competencia que sobre la materia tiene la sección especial creada al efecto. Únicamente se ha querido adelantar cuatro criterios, tres de carácter operativo y uno de índole política fundamental. El primero de los criterios operativos formulados hace referencia a la conveniencia de regular normativamente el derecho de asociación política para fines lícitos, coincidiendo de este modo con el programa del propio Gobierno; el segundo, apunta al interés de considerar y estudiar en su día, y en el seno de la sección especial citada, la participación de las asociaciones en los procesos electorales; el tercero, se relaciona con la necesidad de preparar que la futura concurrencia asociativa no proliferare de tal manera que impida articular un esquema funcional viable. Por su parte, el criterio de índole política fundamental al que antes aludía se concreta en la mencionada concurrencia asociativa no sólo la fidelidad a los principios del Movimiento y a la legitimidad del régimen, sino también a la ejecutoria histórica del mismo y a la sucesión constitucionalmente configurada.

Estimo que no hace falta insistir en el hecho de que todo lo hasta aquí expuesto supone tanto como un decidido perfeccionamiento de la participación política del pueblo español. Siendo esto así, la realización de ese perfeccionamiento y el fomento de esa participación demandan la adopción de medidas concretas, entre las que me permito singularizar el poder contar cuanto antes con una legislación electoral adecuada a nuestro tiempo y a la específica contextura de nuestro sistema político y la extensión del derecho de voto a

los 18 años, pues estimamos que el desarrollo político ha de estar dirigido prioritariamente a la juventud, a esa juventud en la que el Príncipe de España tiene depositada, según manifestación propia, toda su fe, dadas sus cualidades de entrega, su espíritu de justicia y sus deseos de autenticidad.

Pero lo hasta aquí expuesto implica, asimismo, la conceptualización del desarrollo político como un proceso tendente hacia la madurez y perfección de la persona. Y en este sentido, existen razones bastantes para fomentar e, incluso, proteger el medio en el que la persona se expresa y realiza y los valores históricos y socio-culturales de unas regiones como las españolas, cuya diversidad, lejos de empobrecer, enriquece la suprema e irreversible unidad de la patria.

### LIBERTADES Y DERECHOS

Partiendo del supuesto incontestable de que las libertades y los derechos que los españoles tenemos reconocidos en las leyes fundamentales son los mismos que aparecen en las constituciones de las sociedades democráticamente más desarrolladas, la Sección 1.ª, al estudiar el documento sobre el desarrollo políti-

co, ha puesto de manifiesto que éste debe vincularse al perfeccionamiento en la garantía del ejercicio de las libertades públicas y derechos fundamentales de la persona, dedicando una atención preferente tanto al derecho de información de los asuntos públicos y a la limitación a los casos verdaderamente excepcionales de las cuestiones reservadas, como a la iniciativa que entre nosotros supone la demanda de una utilización reglamentada de los medios de difusión de propiedad pública. En este punto se evidencia, a mi entender, algo de tanta significación como el hecho de que la universal evolución del concepto de libertad se está produciendo de acuerdo con nuestras anticipaciones y presupuestos doctrinales. En efecto, la idea actual del derecho ya no se interesa tanto por el individuo aislado como por el hombre vinculado al propio contexto social; la libertad ya no se concibe tampoco como mera ausencia de constrictión, sino solidariamente ligada al fecundo concepto de la función social; el signo y hasta la noción del derecho individual se transforma de pura garantía del individuo frente al estado en medio para poder colaborar en la cosa pública; el nuevo sujeto de los derechos es, entonces, en ex-

presión de Burdeau, el hombre situado, es decir, el hombre concreto que fundamentalmente se define por las particularidades que le adornan en función de la situación en la que se encuentra instalado; y, en fin, la libertad como mera autonomía del individuo ha pasado al musco de cera de la historia para dejar sitio a la libertad como posibilidad efectiva de participación del hombre en los asuntos comunitarios. Me corresponde ahora significar que hemos tenido muy presente tanto la tradición doctrinal del régimen como la vocación social del Movimiento. Fruto de esta óptica, ha sido el acuerdo de que para nosotros, para cuantos integramos el Movimiento y su Consejo Nacional, no es posible ni siquiera concebible un desarrollo político que no vaya acompañado de un verdadero desarrollo social. Lo contrario, el entender que basta con un desarrollo político exclusivamente concebido como, una extensión de la libertad formal y ajeno, en consecuencia, al despliegue de las libertades concretas y reales, cuyo soporte tiene que ser indefectiblemente el del desarrollo social, es una tesis liberal químicamente pura que nosotros ni podemos compartir ni compartimos. Es un adecuado nivel de vida el

que hace posible el tránsito de la libertad formal a la libertad real, de la democracia aparente y ceremoniosa a la democracia efectiva y de contenidos, de la democracia puramente liberal, en suma, a la democracia social que constituye el objetivo último del desarrollo político que pretendemos. De ahí, que entre otras aspiraciones, se expliciten en el documento las referentes a la implantación de un sistema fiscal progresivo, a la eliminación de los desequilibrios de todo tipo y al fomento de la igualdad de oportunidades para la educación y para el poder.

En una palabra, señores consejeros, el desarrollo político que aquí se propugna se dirige al fortalecimiento de nuestra democracia orgánica y social y al rearme ideológico, doctrinal, estructural y operativo del régimen y del Movimiento de cara a ampliar su base humana, que es tanto como decir de cara a asegurar el futuro colectivo.

Porque tenemos fe en nuestro sistema, tratamos de perfeccionarlo en lo que entendemos preciso, es decir, autenticando todavía más su dimensión representativa, ensanchando todavía más la participación y fortaleciendo todavía más la solidaridad institucional del régimen. Comparti-

mos las palabras del Presidente Arias al afirmar que «El Movimiento es el cauce por el que necesariamente ha de discurrir la savia que ha de dar vida a nuestro desarrollo político». Y al compartirlas, entendemos que la articulación de la opinión y del dinamismo de la sociedad debe situarse en el ámbito del Movimiento, correspondiéndole a este Consejo Nacional el encauzar el contraste de pareceres sobre la acción política. En todo caso, lo que sí queremos poner meridianamente de manifiesto es que la lógica institucional del sistema político español exige la solidaridad más transparente entre sus diversas instituciones y aún la unidad en lo esencial entre todos cuantos las integran.

Y ya termino. Los ponentes, primero, los sugerentes, después, y la Sección 1.ª, por último, llegaron a un consenso sobre el documento que ahora se ofrece a vuestra consideración. En su nombre, solicito la aprobación del mismo. Y me atengo a las palabras de nuestro Ministro Secretario General, José Utrera, cuando nos recordaba que «Pueden los que creen que pueden. Nosotros creemos que podemos proporcionarle al país el desarrollo político que el país necesita, y creemos que, al proporcionárse-

lo, contribuiremos a que mañana el navío de España siga en la alta mar de la historia en la hace 38 años lo quiso, lo supo y lo pudo colocar el Caudillo Franco».

### RENUNCIAN AL DEBATE

Sometido a votación el documento defendido por el Sr. Ortí Bordás, y discutido recientemente por la Sección 1.ª, fue aprobado con el voto en contra del Consejero D. Blas Piñar López.

El Secretario Primero del Consejo, D. Balomero Palomares informó, a continuación, que por respeto y por una emocionada adhesión a Francisco Franco, y por entender que en estos momentos prima sobre otras consideraciones la unidad básica del Consejo Nacional, suprema representación del Movimiento, los consejeros nacionales que habían inscrito su nombre para intervenir en el pleno, habían expresado su deseo de renunciar al uso de la palabra.

Los consejeros inscritos para intervenir fueron los siguientes: Señores Sals Pombó, Oreja Aguirre, Adán García, Oriol Urquijo (D. Antonio María), Franco y Pascual de Pobill, Suevos Fernández, Fuyo Alvarez, Herrero Tejedor, Pedrosa Latas, Solís Ruiz (D. José), Labadie Otermín, Primo de Rivera (Pilar), Plaza del Prado (Dña. Mónica), Cisneros Laborda, Palomares Díaz, Navarro (D. Eduardo), Hernández Gil (D. Fernando), Sánchez de León, y Pinilla Turino.

Finalmente, el Vicepresidente del Consejo Nacional y Ministro Secretario General, levantó la sesión.

### SE APLAZA EL HOMENAJE A JOAQUIN VILLEGAS

MADRID, 22 (Pyresa). — La Oficina de Prensa de la Delegación Nacional de la Juventud comunica que los actos previstos para el próximo día 25 del mes de julio en curso, como homenaje nacional a Joaquín Villegas por su permanente vinculación a la Organización Juvenil, y que iban a ser presididos por el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, en el campamento de Covalada, quedan aplazados hasta nueva fecha. Dado el número y calidad de personas de la vida pública y social del país que habían anunciado su presencia en estos actos, como corresponde a la personalidad del homenajeado y a la admiración y cariño que despierta, se hace público este aplazamiento y se anunciará la fecha en que el homenaje tendrá lugar.

### Trabajos preparatorios para la elaboración del IV Plan de Desarrollo

MADRID, 22 (Pyresa). — Durante estos últimos días se han venido celebrando importantes sesiones de trabajo por las comisiones del Plan Nacional de Desarrollo, una vez finalizadas las labores preparativas y de estudio llevadas a cabo por las respectivas ponencias.

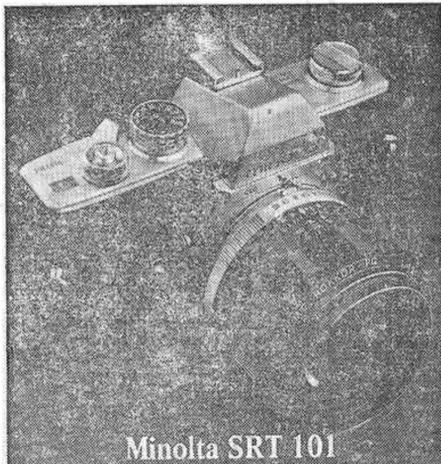
Con la sesión que hoy estará celebrando la Comisión de Turismo queda concluida esta primera etapa de los trabajos preparatorios para la elaboración del plan según el calendario que se tenía previsto.

El día 24 el Ministro de Planificación del Desarrollo, Sr. Gutiérrez Cano, se reunirá en el Centro de Estudios Sociales en El Valle de Los Caídos con los presidentes de las comisiones —destacados profesionales del sector privado— para que los mismos informen sobre los trabajos y actuaciones realizadas, y para establecer un intercambio de criterios y opciones a seguir en los trabajos del IV Plan Nacional de Desarrollo.

En el transcurso de esa jornada de trabajo se espera que el Sr. Gutiérrez Cano pronuncie un importante discurso sobre el Plan Nacional.

# De 6.000 a 14.000 ptas. por su vieja cámara

Al comprar una cámara, un proyector o un tomavistas Minolta o Elmo, en los meses de Julio y Agosto, le abonamos de 6.000 hasta 14.000 Ptas. por su viejo aparato, sea de la marca que sea y se halle en el estado en que se halle.



Minolta SRT 101



Minolta Autopack 8D6



Elmo 110 Elmo VPA Dual



Elmo sonoro ST 1200

# FOTO CINE ESCRIG

Mayor, 44 y Rda. Mijares, 2 - A Castellón

© Tiempo Barcelona 1974



# HA FALLECIDO EL ESCRITOR GASPAR GOMEZ DE LA SERNA

## Contaba 55 años de edad

MADRID, 22 (PYRESA). — En la Sacramental de San Isidro recibieron ayer tarde cristiana sepultura los restos mortales del escritor D. Gaspar Gómez de la Serna Scardovi, fallecido en su domicilio de Madrid a consecuencia de una enfermedad que padecía desde hacía un mes y que desembocó en una crisis cardíaca. Era, desde febrero pasado, Comisario General del patrimonio histórico-artístico nacional.

D. Gaspar Gómez de la Serna nació en Barcelona el 3 de noviembre de 1918. Hijo del escritor D. José Gómez de la Serna «Lázaro Pavre», primo de Ramón, comenzó su labor literaria, fiel a la tradición familiar, en 1940 y una vez terminada la guerra española, en la que intervino como combatiente, en revistas universitarias y en periódicos madrileños. Fundó, igualmente, la revista de hispanismo «Clavileño»; fue autor, entre otras obras, de «Después del desenlace»; «Libro de Madrid», ensayo por el que obtuvo en 1949 el premio del Ayuntamiento; «España en sus episodios nacionales»; «Cartas a mi hijo», por el que se le concedió el premio 18 de julio; «Madrid y su gente», etcétera. Analfeta la vida y obra de su primo Ramón en «Ramón, obra y vida», por el que fue Premio Nacional de Literatura en 1963, y en «Antología de greguerías», aportando también una «Abreviatura de Ramón». Destacaron asimismo sus obras de viajes sobre España, entre ellas «Castilla la Nueva», «Del Pirineo a Compostela», «Viaje a las Castillas», «Tolledo», etc.

En su quehacer profesional como hombre de leyes D. Gaspar Gómez de la Serna ingresó como letrado en las Cortes, por oposición, en 1948. Fue miembro del Consejo de Redacción de la Re-

vista de Estudios Políticos, Director de la «Sección de Derecho Constitucional y conceptos políticos del Diccionario de la Historia de España de la Revista de Occidente», y colaborador de la «Enciclopedia Americana» (Nueva York) del repertorio universal de legislación y convenios sobre derechos de autor de la UNESCO, etc.

Otras aportaciones suyas fueron las realizadas como Jefe del departamento de cultura de Educación Nacional, Director del Circuito Cultural «Tiempo Nuevo», Secretario General de la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo y del Instituto Español de Emigración, así como la fundación y dirección de las jornadas literarias de España.

D. Gaspar Gómez de la Serna, que estaba casado con doña Paloma Villaceros Rodríguez, era padre de seis hijos.

### FUNERAL POR GOMEZ DE LA SERNA

MADRID, 22 (Pyresa). — Hoy a las siete de la tarde ha sido oficiado en la parroquia de San Francisco de Borja, de los P.P. Jesuitas, un funeral por el eterno descanso del alma del escritor don Gaspar Gómez de la Serna. Se hallaban presentes, la viuda del finado, doña Paloma Villaceros Rodríguez, a quien acompañaban sus hijas; El Subsecretario de Economía Financiera, don José Ramón Fernández Bugalla; el consejero del reino y ex-Ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, así como numerosos familiares, escritores y amigos.

Finalizado el funeral, oficiado por el teniente mayor de la parroquia padre García Calvo, la viuda e hijas recibieron el pésame de los numerosos asistentes.

# VEINTICUATRO MUERTOS EL PASADO FIN DE SEMANA EN LAS CARRETERAS ESPAÑOLAS

MADRID, 22 (PYRESA). — Veinticuatro personas han resultado muertas y otras trece heridas de gravedad en los veintitrés accidentes ocurridos en las carreteras españolas el pasado fin de semana, según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

El sábado día 21 se registraron siete accidentes con ocho muertos y cuatro heridos y el domingo 21, 16 accidentes con 16 muertos y nueve heridos de gravedad.

Las causas que motivaron dichos accidentes fueron entre otras: velocidad inadecuada, distracción del conductor, irrupción de peatones en la calzada, adelantamiento antirreglamentario, conductor bajo efectos alcohólicos e invadir la parte izquierda de la calzada.

## SE NECESITA REPRESENTANTE A COMISION, PARA LA VENTA DE GUANTES

Para Castellón capital y Provincia Valencia, sólo Provincia. y eventualmente Capitales y Provincia de Teruel y Cuenca Edad: de 35 a 45 años. — Vehículo propio. Dedicación absoluta representaciones. Interesados, dirigirse a la REF. 229 de esta Administración.

# Los mandatos complementarios de la C. E. E. y cinco países mediterráneos

## LOS "NUEVE" ACEPTAN LA PROPOSICION FRANCESA

BRUSELAS, 22. (Efe). — El Comité de Representantes Permanentes de la CEE (COREPER) terminó su sesión extraordinaria de esta mañana sin lograr un acuerdo entre los "nueve" para terminar los mandatos complementarios de negociación con cinco países del Mediterráneo, entre ellos España.

El COREPER fue encargado por el Consejo de Ministros de la Comunidad el pasado 25 de junio, y con fecha límite hasta el 20 de julio, de resolver las dificultades técnicas que permanecían en el acuerdo de principio conseguido en aquella ocasión por los titulares de asuntos exteriores sobre la preparación de los mandatos de negociación con España, Israel, Argelia, Marruecos y Túnez.

Al terminar el plazo fijado sin encontrar una solución a esas últimas reservas técnicas — los tres puntos en litigio son actualmente las exigencias británicas sobre las concesiones arancelarias

a determinados productos agrícolas, la modalidad de la ayuda financiera de la comunidad a los tres países del Magreb, y el régimen aduanero para las importaciones de productos derivados del petróleo procedentes de Argelia y Túnez —, el COREPER quiso hacer un último esfuerzo y se reunió hoy previamente a la sesión del Consejo Comunitario de Ministros de Asuntos Exteriores que se inicia a primera hora de la tarde.

A pesar de los esfuerzos de la representación francesa (Francia preside la comunidad durante este semestre) durante el fin de semana para aproximar las posiciones divergentes de algunos países miembros, especialmente Italia, Gran Bretaña y la República Federal de Alemania, en la reunión de esta mañana no pudo hallarse un compromiso satisfactorio para todas las partes.

En consecuencia, el COREPER remitió esta misma mañana el

asunto al Consejo de Ministros que lo ha incluido en su orden del día. Fuentes comunitarias informan que el consejo estudiará de nuevo el tema de la política mediterránea en sesión restringida.

En su anterior sesión, el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores, tras llegar a un acuerdo de principio sobre los mandatos con los cinco países mediterráneos, había decidido que no se ocuparía más del tema y los mandatos serían aprobados por procedimiento escrito en cuanto el COREPER resolviese las últimas dificultades técnicas existentes.

### ACEPTAN LA PROPOSICION FRANCESA

BRUSELAS, 22. (Efe). — El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la CEE abordó hoy aquí el tema de la política comunitaria mediterránea y aceptó la proposición del Presidente el titular francés Jean Sauvagegraves, que preparará y presentará mañana a sus colegas una solución de compromiso para terminar los mandatos complementarios de negociación con España, Israel, Argelia, Marruecos y Túnez.

Al comienzo de su reunión, que se prolongará hoy y mañana, el Consejo de Ministros mantuvo una breve sesión restringida en la que se pasó examen de los asuntos incluidos en el orden del día y se entró en conocimiento de que el Comité de Representantes Permanentes de la CEE no había conseguido hallar una solución a las últimas reservas técnicas pendientes en el acuerdo de principio a que llegaron los Ministros de Asuntos Exteriores el pasado 25 de junio sobre la terminación de los mandatos de negociación con cinco países del Mediterráneo, entre ellos España.

# ALTO EL FUEGO EN CHIPRE

(Viene de la pág. 1.ª)

Los gobiernos de Turquía y Grecia han accedido a celebrar las conversaciones con Gran Bretaña sobre el futuro de Chipre en Ginebra, manifestó el ministro británico. Los tres países son cogarantes por el tratado de 1960 de la independencia y soberanía chipriota.

### CONTINUA LA LUCHA

EPISKOPI (Base militar británica en Chipre), 22 (Efe-Reuter). El momento señalado para el comienzo del alto el fuego en Chipre ha llegado sin que haya cesado la lucha entre las fuerzas chipriotas turcas y griegas, han comunicado fuentes informadas.

El alto el fuego ha sido aceptado por ambas partes pero el instante señalado ha llegado y pasado, continuando ambas partes enzarzadas en la lucha, tanto en Nicosia como en otras partes de la isla.

Las mismas fuentes, han dado a conocer que se ha declarado un incendio extraordinario en Polis, sector turco en el oeste de isla. Pocos momentos antes del instante señalado para el comienzo del alto el fuego, las fuerzas turcas han reanudado sus ataques en los puertos de Kyrenia y Famagusta.

Asimismo las tropas turcas han logrado entrar en los suburbios de Kyreniawm valiéndose de autos blindados, después de haber hecho llegar nuevos refuerzos a la cabeza de desembarco que lograron establecer cuando irrumpieron desde alta mar, el sábado último, fuerzas turcas, al oeste de este pueblo.

### CINCUENTA MUERTOS

BASE BRITANICA DE EPISKOPI (Chipre), 22 (Efe-Reuter). Alrededor de 50 personas han resultado muertas, entre ellas algunos subditos británicos, durante los ataques llevados a cabo por la aviación turca contra Famagusta, informan testigos presenciales.

Radio Nicosia ha informado que la aviación turca durante su ataque ha alcanzado con sus disparos un hotel de Famagusta, en el que han muerto 20 extranjeros, entre ellos un niño.

La emisora ha dicho que los aviones atacaron en varias oleadas antes de establecerse el alto el fuego.

### DECLARACIONES DEL PRIMER MINISTRO TURCO

ANKARA, 22 (Efe-Upi). — Las fuerzas que invadieron Chipre recibieron orden de detenerse después de haber alcanzado todos los objetivos previstos, ha declarado el Primer Ministro turco, Bulent Ecevit.

«El alto el fuego en Chipre es efectivo a partir de este mismo momento», dijo Ecevit en la conferencia de prensa celebrada a las 15 (hora española).

En tres días de encontrados combates en Chipre, las fuerzas invasoras turcas han cubierto todos sus objetivos, añadió el Primer Ministro turco.

Turquía se apoderó del puerto greco-chipriota de Kyrenia y logró, asimismo, el control de la carretera que conduce a Nicosia, con lo que la comunidad turca de esta ciudad pudo contar con una salida al mar.

El aeropuerto de Nicosia, escenario de algunos de los más encarnizados combates, no figuraba entre los objetivos señalados para estos tres primeros días.

Cuando se preguntó a Ecevit si Kyrenia continuaría siendo turca, el Primer Ministro turco contestó «sí» con voz clara y potente.

Ecevit hizo un llamamiento a las tropas de las Naciones Unidas estacionadas en Chipre para que impidan la matanza por los grecochipriotas de las comunidades turcas aisladas.

Los Ministros de Asuntos Exteriores de Turquía, Grecia y Gran Bretaña se reunirán en Ginebra para estudiar la situación en Chipre, anunció Ecevit, quien añadió que no sería realista empezar el estudio de una solución permanente al problema chipriota «antes de que se llegue a un apaciguamiento de la situación actual».

Los Estados Unidos no ejercieron presión alguna sobre Turquía para que ésta pusiera fin a la invasión, dijo Ecevit.

Con anterioridad, en una declaración hecha a través de Radío Ankara, el Primer Ministro turco declaró que las victorias del ejército turco continuarían siendo consolidadas hasta que el alto el fuego fuese efectivo, a fin de que los derechos de la comunidad turca en Chipre no puedan nunca ser violados de nuevo.

### ALTO EL FUEGO

ATENAS, 22 (Del enviado especial de Pyresa, Francisco Martos). — A las cuatro de esta tarde las armas guardan silencio en Chipre, después de casi tres días de duros combates en la isla, desde que comenzó la invasión turca en la madrugada del pasado sábado. Esta mañana Ankara y Atenas han aceptado el alto el fuego, a requerimiento del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, cediendo así las continuas presiones ejercidas sobre las dos capitales por el Secretario General de la OTAN; Joseph Luis, y sobre todo, por el Secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger. Este mantuvo anoche una conversación telefónica con el Primer Ministro turco, Bulent Ecevit, mientras en Atenas el Subsecretario de Estado, Joseph Sisco, trataba de convencer a la Junta Militar griega de la necesidad de poner fin a las hostilidades, antes de que los enfrentamientos, limitados hasta entonces a Chipre y sus aguas próximas, se extendieran a la frontera greco-turca, donde cada vez era mayor la concentración de fuerzas especialmente tras la movilización general decretada en esta capital.

### SUPERIORIDAD TURCA

El Gobierno de Atenas ha mostrado más resistencia que el de Ankara para aceptar el alto el fuego y su decisión no se ha hecho pública hasta poco antes de este mediodía. Las razones son comprensibles. Atenas ha tratado de aparentar que estaba decidida a declarar formalmente la guerra a Turquía. El gobierno actual, nacido el pasado 25 de noviembre, tras el derrocamiento de Papadópulos ha bailado desde entonces en la cuerda floja y necesitaba mostrarse firme para apuntalar su propia supervivencia. Pero los acontecimientos han seguido el curso previsto. Desde el sábado, los turcos han demostrado su superioridad y aunque el Gobierno griego se ha hecho mucho de rogar, no ha tenido más remedio que aceptar el alto el fuego, aunque sigue guardando las apariencias. La realidad es que los turcos han impuesto sus condiciones, en especial la de que en la mesa de negociaciones tendrán que ser discutidos todos los problemas que han venido enfrentando a las dos naciones en los últimos tiempos, es decir, no sólo el de Chipre, sino otros como el de los derechos de explotación de los depósitos de petróleo y gas recientemente descubiertos en el Mar Egeo, que los turcos procuraron discutir con Atenas en repetidas ocasiones, sin el menor éxito, lo cual creó una tensión que estuvo a punto de provocar un conflicto armado durante el pasado mes de mayo, cuando ambos ejércitos fueron puestos en estado de alerta.

pecial la de que en la mesa de negociaciones tendrán que ser discutidos todos los problemas que han venido enfrentando a las dos naciones en los últimos tiempos, es decir, no sólo el de Chipre, sino otros como el de los derechos de explotación de los depósitos de petróleo y gas recientemente descubiertos en el Mar Egeo, que los turcos procuraron discutir con Atenas en repetidas ocasiones, sin el menor éxito, lo cual creó una tensión que estuvo a punto de provocar un conflicto armado durante el pasado mes de mayo, cuando ambos ejércitos fueron puestos en estado de alerta.

DERROTA MORAL GRIEGA. La aceptación por parte de la Junta Militar griega del alto el fuego implica, si no el reconocimiento de una derrota militar, sí, al menos, el de una derrota moral. Durante los tres últimos días, el Gobierno, las autoridades eclesásticas y la prensa se han encargado de inflamar los ánimos de patriotismo. El Arzobispo Seraphim se dirigió al pueblo griego para recordarle que el «país es inmortal» y que tenía que demostrar que «Marathon y las Termópilas» no fueron un privilegio reservado sólo para sus antepasados. Por su parte, el órgano de las fuerzas armadas se refería a «la amenaza profana del enemigo de la raza griega durante siglos», para terminar diciendo que «el grito de guerra que vibró en Marathon resuena una vez más».

### DIFICIL SITUACION JUNTA MILITAR

Pero todas estas soñanzas patrióticas no se han correspondido con la realidad de los hechos. El Primer Ministro turco ha tenido buen cuidado de recordar al anunciar la aceptación del alto el fuego, que las fuerzas turcas han obtenido en Chipre grandes victorias. En el comunicado griego no se hace la menor mención al respecto. Es indudable que la intervención en el golpe de estado que derrocó el lunes pasado al presidente Makarios fue condenada con rara unanimidad por todo el mundo, dejando al país en un total aislamiento diplomático. Incluso dentro de las fuerzas armadas griegas, hay grandes sectores que consideran como un grave error la intervención en los asuntos chipriotas. A la vista de estos hechos, es fácil comprender que la postura de la actual Junta no puede ser más incómoda, con vistas a las negociaciones de paz que parecen podrían comenzar en Londres dentro de las próximas horas.

### REPATRIACION DE UNOS 300 ESPAÑOLES

Varios cientos de españoles que se han visto sorprendidos por los últimos acontecimientos y que iban a salir esta tarde hacia Brindisi, en un buque contratado a tal efecto, tras laboriosas gestiones de la embajada de España, tendrán que retrasar su marcha a causa de dificultades de última hora. El buque, que se encuentra ya atracado en el Pireo, zarpará, probablemente mañana por la mañana, y en él viajarán entre 250 y 300 españoles. La Embajada realiza gestiones para que puedan ocupar sus camarotes y dormir esta noche en ellos, puesto que muchos no tienen dinero u hotel donde alojarse. En Brindisi serán esperados por funcionarios de la Embajada española en Roma, quien les facilitarán los trámites para su regreso a España.

### DESCONTO EN OFICIALES GRIEGOS

En mi crónica del sábado me refería al descontento existente entre los oficiales del Tercer Ejército heleno: la unidad más aguerrida de la fuerza de tierra, que tiene su base en Salónica. Su comandante en jefe, el general Davos, parece estar en desacuerdo con las últimas actuaciones del Gobierno ateniense. Pues bien, esta mañana han vuelto a correr insistentes rumores en el sentido de que el Tercer Ejército parecía estar dispuesto a marchar sobre Atenas. Parece, pues, que en las próximas horas se puede producir importantes acontecimientos, para intentar sacar al país del atolladero en que se ha visto envuelto en los últimos días y para garantizar también un mejor es-

tamiento entre Atenas y Ankara, vital para mantener una paz estable en el Mediterráneo Oriental.

### TRANQUILIDAD EN ATENAS

En Atenas, mientras tanto, la tranquilidad es absoluta. Restaurantes y cafeterías aparecen abarrotados no sólo de turistas, sino de griegos que, en su mayoría, llevan transitorios para escuchar las últimas noticias y que ya comentan con gran alivio la aceptación del alto el fuego. A mediados de hoy se produjo un ligero revuelo al correrse la voz de que habían sido vistos varios tanques y de que se habían producido disparos en un lugar próximo a la embajada norteamericana. Se trata, como ocurre muy frecuentemente, de simples rumores, aunque era cierto que varios tanques habían pasado por la ciudad, al parecer en su viaje hacia la frontera con Turquía. El aeropuerto ateniense sigue cerrado al tráfico, pero esta mañana los bancos han abierto sus puertas, aunque sólo para cambiar moneda extranjera. También ha abierto el comercio y las amas de casa han hecho acopio de todo lo que han encontrado a mano y ante las tiendas de comestibles se han formado grandes colas desde primera hora de la mañana, aunque parece que no existe escasez de alimentos.

### CONFUSION EN TORNO A UN SECUESTRO

MAR DEL PLATA (Argentina), 22 (Efe). — Sigue siendo confusa la situación del empresario Manuel Rodríguez, miembro del Consejo de «Grandes Tiendas los Gagegos», que fue secuestrado el último martes. Pese a que fuentes policíacas desmintieron terminantemente la liberación de Rodríguez, allegados a la familia de éste insisten en afirmar que ha sido puesto en libertad y se encuentra internado en una clínica de Buenos Aires, donde se le efectúa un examen general de salud.

### UNA FUENTE POLICIAL ASSEGURÓ ESTÁ MAÑANA QUE SE SIGUE TRABAJANDO EN EL CASO.

# ATRACO A UN TREN, EN ARGENTINA

ZAROATE (Buenos Aires), 22 (Efe). — Quince individuos, que escribían armas de fuego, recorrieron todos los vagones del tren en que viajaban, apoderándose de dinero, joyas y efectos de todo tipo de los sorprendidos pasajeros.

Los individuos, que hasta el momento del hecho parecían simples viajeros, detuvieron el tren en pleno campo, una vez obtenido el botín, y huyeron por zonas boscosas.

### CONFUSION EN TORNO A UN SECUESTRO

MAR DEL PLATA (Argentina), 22 (Efe). — Sigue siendo confusa la situación del empresario Manuel Rodríguez, miembro del Consejo de «Grandes Tiendas los Gagegos», que fue secuestrado el último martes. Pese a que fuentes policíacas desmintieron terminantemente la liberación de Rodríguez, allegados a la familia de éste insisten en afirmar que ha sido puesto en libertad y se encuentra internado en una clínica de Buenos Aires, donde se le efectúa un examen general de salud.

### UNA FUENTE POLICIAL ASSEGURÓ ESTÁ MAÑANA QUE SE SIGUE TRABAJANDO EN EL CASO.

# BUEN TIEMPO CALUROSO

MADRID, 22. (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas ha estado nuboso el Cantábrico registrándose precipitaciones en la mitad oriental, donde totalizaron 5 litros de precipitación San Sebastián y 3 Santander y Bilbao. En el resto de España, el cielo estuvo despejado o con escasas nubes y las temperaturas fueron más altas, alcanzándose 38 grados de máxima Sevilla, 37 Córdoba y 36 Badajoz y Jaen, como valores más destacables. En cuanto a las mínimas, la más baja fue de 9 grados, que registró León.

### PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana siguen dando el anticiclón en Azores, que se prolonga hacia el nordeste, hasta el golfo de Vizcaya. En Marruecos hay un área de bajas presiones, que se extiende hasta el norte, incluyendo el sur de Andalucía. En la península soplarán vientos del segundo cuadrante y las temperaturas serán más altas. Para mañana se esperan bancos de niebla en Galicia y Cantábrico e intervalos de cielo nuboso o parcialmente nuboso en la región del estrecho y litoral del golfo de Cádiz. En el resto de la península continuará el buen tiempo, con temperaturas más altas. En Baleares, buen tiempo, despejado y en Canarias, parcialmente nuboso, con viento norte.

# Matrimonio maduro sin hijos

para portaría y vigilancia en Barcelona zona residencial con vivienda independiente incluidos agua, luz, gas y calefacción gratis. Ella con disposición ayudar labores domésticas media jornada. El con nociones jardinería y mejor con carnet conducir.

Condiciones a convenir. Se exigirán buenas referencias. Escribir con detalles incluyendo fotografía a Sr. Melgarejo de Manufacturas Torra Roca, S. A. Rda. Guinardó, 38. -Barcelona-13. (Se devolverán cartas que no interesen)

# PARA INDUSTRIA CERAMICA SE OFRECE: INGENIERO SUPERIOR INDUSTRIAL (Especialidad: Químicas)

Interesados dirigirse a la referencia 228 de esta Administración.

# Ayuntamiento de Villarreal ANUNCIO

B. O. E. núm. 168 de 15-7-74, publica anuncio concurso para contratar los servicios técnicos de actualización de bases tributarias, formación de un banco de datos y mecanización de los padrones fiscales. No se señala tipo de licitación. Presentación de plicas hasta el día 9 de Agosto de 1974. El Alcalde, MANUEL AMOROS CASTAÑER

# PROXIMO AUMENTO DE UN 40 POR CIENTO

en los estudios por correspondencia. Si está interesado por alguno de estos temas GANESE LA DIFERENCIA escribiendo hoy a PROMOTORA EDUCATIVA APARTADO 161

- Sin ningún compromiso se le informará
- NUUESTROS CURSOS SON:**
- ELECTRONICA T.V.
  - DELINEANTE
  - CONTABILIDAD
  - AUXILIAR ADMINISTRATIVO
  - PINTURA
  - INGLES
  - MECANICA DEL AUTOMOVIL
  - MTR. ALBANIL
  - TEC. MOTORES
  - ORGANIZACION DE EMPRESAS
  - DECORACION
  - ELECTRICIDAD
  - FOTOGRAFIA
  - SECRETARIADO
  - DIBUJO
  - MARKETING
  - FRANCES
  - TEC. SOLDADURA
  - FONOTIPO
  - TEC. VENTAS
  - CORTE Y CONFECCION
  - CULTURA GENERAL

Por primera vez en muchos años

# Para la prensa USA no hay «caso español»

## «La solidez del régimen es el tema dominante», señala el «New York Times»

**NUEVA YORK, 22.** (Del corresponsal de Pyresa, Félix Ortega). — El proceso constitucional español es seguido atenta pero silenciosamente por los medios informativos americanos que hacen énfasis en una madurez política popular, subrayándose que el traspaso provisional de poderes a nivel de Jefe de Estado se ha llevado a cabo «absteniéndose el Gobierno de tomar ninguna medida espectacular de emergencia».

A lo largo de muchos años la famosa pregunta «¿Después de Franco, qué?, ha sido tema constante de conversación y de discusión en los Estados Unidos. Prácticamente, esa pregunta ocupaba tradicionalmente el tercer o cuarto lugar de cualquier conversación entre un español y un norteamericano recién presentados. Para la población e incluso en ciertos sectores oficiales de la Administración estadounidense, la desaparición del escenario político español de una personalidad que, como la del General Franco, lo domina desde hace 35 años, sólo podía tener consecuencias funestas y, por aquello de la España temperamental, tal vez violenta.

Es curioso observar que en unos Estados Unidos donde los mecanismos informativos funcionan fabulosamente los norteamericanos no son conscientes del desarrollo político y, sobre todo económico, que se ha llevado a cabo en España, facilitando tal ignorancia la supervivencia de la tesis citada. Por lo menos hasta el momento del atentado que costó la vida al Almirante Luis Carrero Blanco.

Para analizar las reacciones ante los acontecimientos actuales es preciso volver atrás. El estallido que costó la vida al Almirante provocó un aluvión editorial en el que se hacían los más negros augurios para el futuro político español. No había salida constitucional, según tales editoriales y el pueblo español estaba condenado en ellos a pasar una etapa de inquietud social inevitablemente. Los editoriales se sucedieron durante la «crisis Carrero», haciendo el gas cada día que pasaba sin que ocurriera nada hasta, desaparecer reconociendo a regañadientes que, sorprendentemente, los mecanismos constitucionales funcionaban.

En estas condiciones, se entiende que ahora con la enfermedad del General Franco y el debut político del Príncipe Juan Carlos como Jefe de Estado provisional, no se haya producido ni un sólo editorial hasta limitándose la prensa a informar. Han desaparecido los augurios de tragedia y, por primera vez en muchos años, no hay «caso español».

### ESPAÑA ENTRE DIEZ PAISES MAS INDUSTRIALIZADOS

De hecho, los analistas hacen énfasis para justificar el funcionamiento de los mecanismos condenados antes «a priori» en detalles no mencionados hasta el momento. Se dice que España ocupa hoy un lugar entre los diez países más industrializados del mundo, se habla de nivel de vida, de tremendos problemas de tráfico y de que los conflictos laborales son salariales, no políticos.

Por ejemplo la prensa subraya que «no hay atmósfera de crisis» y que, señala el New York Times, el Gobierno «está actuando ahora de forma muy similar a como actuó durante la emergencia del pasado mes de diciembre, cuando el ayudante de confianza del General Franco, el Presidente Luis Carrero Blanco fue asesinado».

«Ahora como entonces la solidez del régimen es el tema dominante» agrega el periódico señalando que ello ocurre a pesar de la posible vulnerabilidad de las personas que lo encabezaban; en clara alusión a la enfermedad del General Franco.

Naturalmente, no se puede variar una línea editorial de la noche a la mañana. La argumentación sobre la posibilidad futura de inquietud política se basa ahora, según algún comentario, en los efectos sobre España de la situación económica mundial. Así, en su resumen semanal dominical el New York Times dice que España es una «víctima de la inflación y recesión económica a escala mundial. En un país acostumbrado al pleno empleo durante años hay ya 80.000 parados y un cálculo dice que su número subirá a 300.000 con la consiguiente creciente inquietud social».

Naturalmente, todo esto es cuestión de proporciones. Sorprende que el cálculo no facilite porcentajes que serían mucho más útiles para valorar una situación laboral. Así, si aplicamos a España el mismo índice de desempleo que tienen en estos momentos los Estados Unidos, España debería tener ahora mismo 480.000 parados si utilizamos como módulo de comparación el volumen total de población. Pero si utilizamos, sin embargo, los volúmenes de fuerza laboral en los dos países, España debería tener en este mismo momento 184.000 parados. Y en los Estados Unidos la Administración Nixon es vituperada, y presumiblemente con razón, por toda su gestión económica salvando únicamente de ella la situación laboral. Es decir, que aquí no hay inquietud social ni pasa nada. Y que mal tiene que

estar un país que ocupa un lugar entre los diez más industriales del mundo para no poder hacer frente a un paro real de 80.000 personas y uno, problemático y supuesto, de 300.000 para el futuro.

### ACTITUDES ANTE POSTFRANQUISMO

Una valoración personal de este corresponsal, tras conversaciones mantenidas con fuentes económicas norteamericanas, observa dos posiciones de distinto tono hacia el postfranquismo. Los medios financieros americanos no ven problema político alguno a tal postfranquismo y ven únicamente problema económico derivado de una situación general. El lado pesimista señala que si el postfranquismo comenzara sin el General Franco y el Príncipe Juan Carlos continuara los programas de desarrollo económico de forma estable, el inversionismo extranjero retornaría al país tras seis meses de observación conservadora de la situación y masivamente al cabo de un año. Naturalmente, señalan, la situación es radicalmente distinta si el postfranquismo comienza con el General Franco presente y se gana, de esa forma, el tiempo de la transición.

El lado optimista aplica módulos norteamericanos a la situación española. Un alto ejecutivo de una empresa multinacional, de nombre compuesto por tres iniciales, famosa por su relación hostil con el Gobierno del derrocado Presidente Allende y que mantiene en España instalaciones en las que trabajan 30.000 empleados, decía a este corresponsal hace unos pocos días que «parece como si nuestros ejecutivos españoles estén más preocupados por el futuro político español que nosotros». Su argumento es clásicamente norteamericano: la población española ha traspasado en los años del franquismo la etapa económica que la separa de la clase media, dispone en su mayoría de unos recursos que le garantizan un nivel de vida adecuado y la estabilidad política sólo puede ser alterada si algún extremismo, de izquierda o de derecha, pone en peligro la estabilidad económica. Por lo demás, agregaba, el Gobierno en España puede cortar si quiere la salida de divisas «entorpeciendo el elevado consumo privado de gasolina, por ejemplo», o adoptando medidas de austeridad en cualquier momento. Luego, señalaba, mantenida la estabilidad económica, con que se cumpla el programa de apertura la estabilidad política podría durar otros 35 años, concluyó.

### La muerte de Muñoz Alonso

## El pensamiento español actual pierde una de sus mejores figuras

Hondo pesar en los ambientes vaticanos

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro PISTOLESI.)

«Con la desaparición del profesor Adolfo Muñoz Alonso nos dijo esta tarde el Embajador de España cerca de la Santa Sede, don Gabriel Fernández de Valderrama —pierde el pensamiento español actual una de sus mejores figuras. Los que le conocimos sabemos también de sus extraordinarios valores humanos, de su ingenio y de su entrega, limpia y constante, a los ideales que en él prendieron desde temprana juventud. Al dolernos la pérdida para España de una inteligencia privilegiada, nos duele también —añadió el Embajador— la pérdida para nosotros de un amigo entrañable».

La noticia de la muerte inesperada del profesor Muñoz Alonso ha producido honda sensación e infinita amargura en los ambientes del Vaticano, donde se le conocía mucho, entre otros motivos porque había figurado entre los consultores laicos del Secretariado para los No-Creyentes, bajo la presidencia del Cardenal austríaco Franziskaenig, Arzobispo de Viena. El sentimiento de dolor es también extraordinario en los ambientes de la cultura italiana, en la que a través de múltiples iniciativas el inolvidable catedrático español venía desarrollando desde hace años, con gran prestigio y autoridad intelectual, su incomparable magisterio filosófico y moral. Con una insistencia que confirmaba la confianza y admiración que sentían por él, los miembros italianos, austríacos alemanes, franceses y españoles del Instituto Internacional de Estudios Europeos, «Antonio Rosmini», de Bolzano, le seguían eligiendo, al cabo de más de diez años, presidente de dicho Instituto, en nombre del cual el Secretario General profesor Giovanni Ambrosetti ha expresado desde Verona la inmensa tristeza que ha producido en todos la increíble noticia. «Al recordar la gran figura moral y el profundo compromiso cristiano de Adolfo Mu-

ñoz Alonso —subrayó el profesor Ambrosetti— cuesta trabajo pensar cómo será posible sustituir a ese incomensurable patrimonio de humanidad y de fervor filosófico».

En Bolonia, en cuyo «Centro Internacional de Estudios» había conmemorado en 1965 a Séneca, en un acto que fue como el broche italiano del Congreso de Córdoba, el Presidente de dicho centro, profesora Vera Pasceri-Pignoni, habló de la constatación de cuantos florecieron a Muñoz Alonso, en Florencia, el padre Rosito, del Monasterio de Santa Croce, director de la revista filosófica franciscana «Città Di Vita», recordó que Muñoz Alonso tenía que estar en Roma el 24 de septiembre próximo para hablar sobre el tema «Idea y cometido de la filosofía de San Bonaventura», en la sesión plenaria dedicada al tema general, «Conocimiento de Dios y Salvación». Al describir al ilustre finado, el padre Rosito explicó que su personalidad le había fascinado, sobre todo por el conocimiento de las cuestiones franciscanas, así como de todas las corrientes del pensamiento moderno. Desde Génova, el profesor Michele Ferrero Sciacca, profesor de Filosofía de aquella Universidad, recordó haber conocido a Muñoz Alonso hace más de veinticinco años «cuando era un muchacho en el Congreso Balmes de Barcelona y desde aquél entonces la amistad y la colaboración cultural continuaron a lo largo del tiempo. En Roma, el editor Giovanni Volpe, hijo del gran historiador, que había publicado «un pensador para un pueblo» dando a conocer en Italia ese formidable ensayo sobre la figura de José Antonio, dijo que Muñoz Alonso era y seguirá siendo un exponente validísimo de la cultura europea en la que creemos».

En fin, el profesor Emilio Busi, presidente de la «Fundación Volpe», y catedrático de Historia del Derecho en la Universidad de Modena, manifestó su congoja afirmando que se trata de «una grave pérdida, no sólo para la noble nación española, sino incluso para Italia».

### KISSINGER ESTRATEGA DE LA PAZ

## NIXON NIEGA A LA O. N. U. EL MERITO DEL ALTO EL FUEGO

Cooperación Moscú - Washington: La VI Flota evacuará de Chipre a ciudadanos americanos y soviéticos

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

Haciendo a las Naciones Unidas uno de los desprecios olímpicos mayores de su historia, el Presidente Nixon ha afirmado que el alto el fuego conseguido en Chipre no es resultado de las gestiones del Consejo de Seguridad sino que los Estados Unidos tienen el mérito exclusivo de su logro, resultado de docenas de llamadas telefónicas de Henry Kissinger que afirma ahora que, incluso con cambios políticos en Atenas, tal alto el fuego sobrevivirá y que habrá conferencia de Ministros de Asuntos Exteriores de Grecia y Turquía «el miércoles como más tarde».

En efecto, si los Estados Unidos cortan los suministros militares y de piezas de repuesto a Grecia y Turquía ambos países, caso de llegar a una guerra total deberían tener en cuenta a nivel de Estado Mayor que, o bien la guerra se decide en una semana o a la segunda ambos ejércitos deberían pelearse a estacaos.

«CONSTRUCTIVA COOPERACION» DE MOSCÚ

Para facilitar las cosas, la actitud soviética en la crisis es, en palabras de Kissinger, de «constructiva cooperación». La distensión nuevamente ha funcionado y, vivir para ver, la flota norteamericana evacuará de Chipre, siguiendo órdenes del Pentágono y junto a los ciudadanos americanos sorprendidos allí por el conflicto, a 150 ciudadanos soviéticos a petición de Moscú.

Nixon se ha pasado un poco ignorando a sus aliados británicos en el logro, pero el jefe de personal de la Casa Blanca, Alexander Haig, rectificó sobre el terreno y poco después de las declaraciones presidenciales dijo que el pacto era «resultado de una iniciativa americana tomada en completa coordinación con Gran Bretaña».

### MAXIMA PRESION SOBRE ATENAS

Los analistas señalan que la operación marca el fin de la política de guante blanco hacia Atenas punto sobre el que se ha aplicado el máximo de presión. Kissinger vió claramente tras una semana de ofensiva diplomática que la neutralidad americana sólo creaba ambigüedad y confusión. Luego Atenas vió también claramente que las circunstancias geográficas por un lado y simplemente militares por otro, no convertían a Grecia en un adversario con muchas probabilidades frente a Turquía. Y aceptó. La aceptación turca fue mucho más fácil por ser los que estaban ganando.

Se puede ver ya su posible estrategia de Kissinger frente a una Grecia que pretende un Chipre independiente, pero provincia suya, y la «doble enosis» turca, dividiendo la isla en dos trozos. El lunes ha recibido como ciudadano privado a Makarios, al que no le escuchó al aeropuerto de Washington ni un botones del Departamento de Estado. A un Makarios al que Kissinger no reconoce pero «no excluye» sin excluir tampoco, ni reconocer por supuesto, a Sampson. Porque para el Secretario todo es negociable.

### ENTRE 65 GUAPAS

## LA ESPAÑOLA AMPARO MUÑOZ, PROCLAMADA «MISS MUNDO», EN MANILA

Es malagueña y tiene 20 años



MANILA. — Amparo Muñoz, Miss España, recibe la corona de Miss Universo, tras su elección, en Manila. Le impone los atributos de Miss Universo, su antecesora María Margarita Morán, de Filipinas. — (Telefoto Cifra Gráfica)

MANILA, 21 (EFE). — La señorita malagueña Amparo Muñoz, de veinte años, ha sido proclamada hoy en Manila Miss Universo.

En la competición han participado 65 reinas de belleza de todo el mundo.

La nueva Miss Universo suspiró con alivio y satisfacción cuando descendió de la pasarela del

so de ser proclamada Miss Universo, eso no cambiaría nada. «Yo continuaré queriendo a mi novio», añadió.

### OTRAS BELLEZAS CLASIFICADAS

MANILA, 21 (Efe-Reuter). — A continuación de la señorita Amparo Muñoz, proclamada hoy Miss Universo, en Manila, se clasificaron:

Helen Morgan, Miss Gales, de veintidós años, ojos castaños, modelo londinense, que dijo que no sabía hablar galés.

Johanna Raunio, de diecinueve años, Miss Finlandia, de Helsinki.

Ella Cecilia Escandón, de veintidós años, Miss Colombia, de Bucaramanga.

Maureen Eva Vieira, de dieciocho años, ojos negros, Miss Aruba, de Orange.

### AMPARO MUÑOZ COMO «MISS UNIVERSO»

MANILA, 22 (Efe-Reuter). — La belleza española Amparo Muñoz, coronada ayer «Miss Universo», ha comenzado hoy su reinado tomando el tradicional desayuno servido en la cama, en su hotel, en Manila.

Anoche, la nueva «Miss Universo» fue recibida en el palacio presidencial de Malacanang por la esposa del Presidente de Filipinas, Señora Imalea Marcos.

La Sra. de Marcos —que también fue reina de belleza— expresó su esperanza de que el mundo aprenderá mucho de esta experiencia. «En la que no hay ganadores ni perdedores, sino mucho amor, simpatía y comprensión».

La Srta. Muñoz, retirándose a los últimos momentos de la elección, cuando quedó sola con la otra finalista, Miss Gales, ante el jurado compuesto por ocho hombres: dijo «Tenía miedo, estaba muy nerviosa».

## El desarrollo de la enfermedad de Franco en la prensa europea

ROMA, 22. (Efe). — El desarrollo de la enfermedad del Jefe del Estado español es seguido con viva atención en Italia no sólo por la Prensa de la mañana, sino también por los diarios vespertinos.

«L'Osservatore Romano» acompaña hoy su información sobre las condiciones de salud del General Franco con una fotografía representando al Caudillo y al Príncipe de España.

Una fotografía de Franco acompañaba también la crónica desde Madrid del enviado de «Il Giornale D'Italia», Max David.

El filo-comunista «Paese Sera» publica asimismo una fotografía del General Franco acompañando la crónica de su enviado en Madrid.

### EL EMBAJADOR CHILENO EN LIBANO GRAVEMENTE HERIDO EN UN ATENTADO

BEIRUT, 22. (Efe). — El Embajador de Chile en Beirut, Alfredo Canales Marqués, ha sido objeto de un atentado en las calles de la capital de Líbano donde se le hicieron cuatro disparos de los que ha resultado gravemente herido, informaron las fuerzas de seguridad de Beirut.

El Embajador fue llevado inmediatamente al hospital donde, según las últimas noticias, ingresó en situación crítica de la que ha mejorado.

La Organización Socialista Revolucionaria Libanesa de extrema izquierda se ha atribuido la responsabilidad del atentado contra el Embajador chileno, según informaciones de prensa.

### EN LA PRENSA ALEMANA

BONN, 22. (Efe). — La Prensa alemana de hoy continúa informando con detalle sobre la evolución de la dolencia que aqueja al Jefe del Estado y de las primeras actividades oficiales del Príncipe D. Juan Carlos, promovido el pasado día 19 a la primera magistratura con carácter provisional.

El matutino conservador «Die Welt», subraya en su información de hoy la normalidad en la que ha transcurrido la cesión temporal de funciones al Príncipe, en virtud del mecanismo constitucional establecido en la Ley de Sucesión a la Jefatura del Estado.

«La entrega de poderes de Franco a Juan Carlos se ha desarrollado sin dificultades», precisa el diario hamburgués. Agrega «Die Welt» que el Jefe del Estado en funciones venía siendo educado desde su niñez para su cometido de futuro monarca.

### IMAGEN DEL PRINCIPE DE ESPAÑA EN «LA LIBRE BELGIQUE»

BRUSELAS, 22. (Efe). — En un editorial titulado «La sucesión» el diario «La Libre Belgique» (católico) presenta hoy al Príncipe de España D. Juan Carlos de Borbón como hombre prudente y equilibrado, que ha sabido imponer una imagen de sí identificada con las ideas modernas y el progreso.

El periódico subraya que el Príncipe, en sus actos y relaciones desde que fue designado sucesor del Jefe del Estado a título de Rey hace cinco años, ha conseguido observar un escrupuloso equilibrio entre las diversas fuerzas políticas del país, y se ha mostrado siempre partidario de una liberación progresiva y de la incorporación de España a la Comunidad Europea.